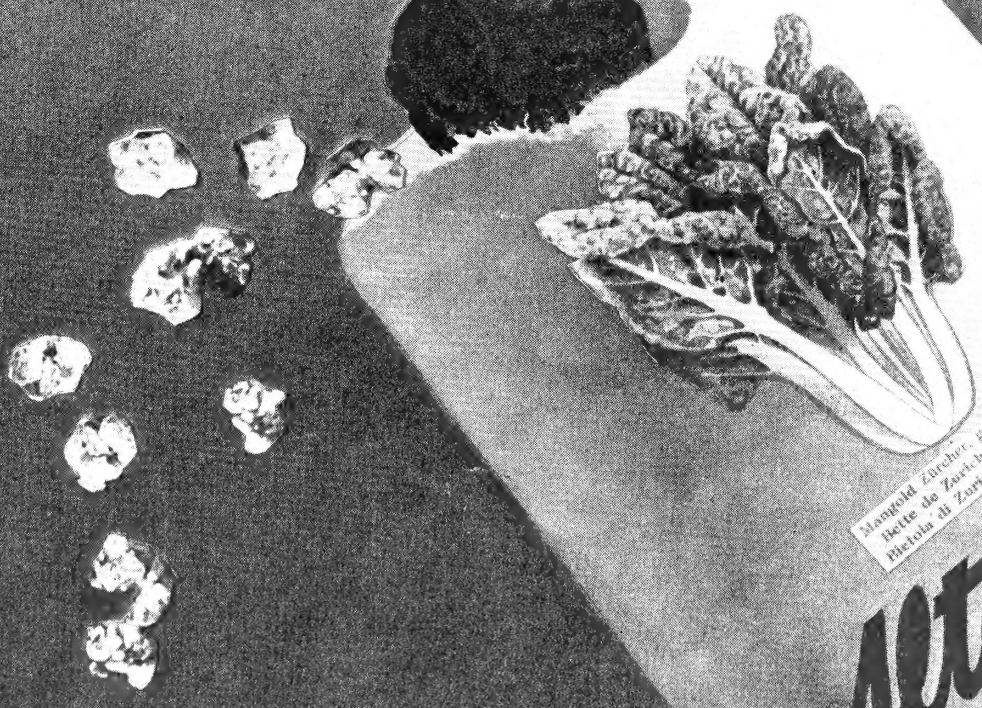


63.43

LIBRARY *Russ*
RECEIVED
☆ FEB 8 1940 ☆
U. S. Department of Agriculture



Mangold Zürcher, gelber Kraut
Bette de Zurich, jaune rouge
Bietola di Zurigo, giallo rosso

Altendorfer
SAMEN · ZÜRICH
1940



SAMEN - GRAINES ZÜRICH

Bureaux und Lagerhaus: Fellenbergstraße 276, Zürich 9 (Albisrieden) Telephon 5 66 77
Detailgeschäft: Badenerstraße 236 Zürich 4 Telephon 3 14 30

Telegramme: Samenaltdorfer Zürich
Postcheck-Konto: VIII 2453



ENGROS 1940

Achten Sie auf die Schutzmarke!

Wichtige Mitteilung

Im Interesse einer wesentlichen Einsparung hat der Schweiz. Samenhändlerverband beschlossen, den Katalog pro 1940 in verkleinerter Form herauszugeben. Während Neuheiten und gärtnerische Bedarfsartikel auf das Wichtigste beschränkt worden sind, fehlen die Blumensamen in dieser Ausgabe gänzlich.

Wir bitten Sie deshalb, **alle in diesem Katalog fehlenden Artikel in unserem letztjährigen Katalog nachschlagen zu wollen**, umsomehr, da nur unwesentliche Preisänderungen eingetreten sind.

Indem Sie sich mit der diesjährigen Katalogsausgabe begnügen, helfen auch Sie uns mit, unsere Verpflichtungen unseren Wehrmännern und ihren Familien gegenüber zu erfüllen.

Zürich, im Januar 1940.

David Altdorfer Söhne.

Avis important

Afin de réaliser une économie sensible, conformément à une décision adoptée par tous les membres de l'Association suisse des marchands-grainiers, nous ne publions pour 1940 qu'un catalogue abrégé. Vous n'y trouverez que les graines potagères, les principaux articles de jardinage et nouveautés; n'y figurent pas les semences de fleurs.

Pour tout article non mentionné, nous vous conseillons de consulter le catalogue 1939 dont les prix n'ont guère été augmentés.

En vous contentant de ce catalogue abrégé, vous nous faciliterez notre tâche si ingrate actuellement et nos obligations envers nos mobilisés et leurs familles.

Zurich, en janvier 1940.

Les fils de David Altdorfer.

Senden Sie mir per **Post, Express, Eilgut, Frachtgut:**
Envoyez moi par poste, express, grande vitesse, petite vitesse:
(Nichtzutreffendes streichen.) (Biffez ce qui ne convient pas.)

Adresse:

Senden Sie mir per **Post, Express, Eilgut, Frachtgut:**
Envoyez moi par poste, express, grande vitesse, petite vitesse:
(Nichtzutreffendes streichen.) (Biffez ce qui ne convient pas.)

Adresse:

Senden Sie mir per **Post, Express, Eilgut, Frachtgut:**
Envoyez moi par poste, express, grande vitesse, petite vitesse:
(Nichtzutreffendes streichen.) (Biffez ce qui ne convient pas.)

Adresse:

Senden Sie mir per **Post, Express, Eilgut, Frachtgut:**
Envoyez moi par poste, express, grande vitesse, petite vitesse:
(Nichtzutreffendes streichen.) (Biffez ce qui ne convient pas.)

Adresse:

Absender:
Expéditeur:

Firma

Altörfer

Samenhandlung

Zürich 27

Fellenbergstraße 276

Absender:
Expéditeur:

Firma

Altörfer

Samenhandlung

Zürich 27

Fellenbergstraße 276

Firma

Altörfer

Samenhandlung

Zürich 27

Fellenbergstraße 276

Absender:
Expéditeur:

Firma

Altörfer

Samenhandlung

Zürich 27

Fellenbergstraße 276

Absender:
Expéditeur:

Firma

Altörfer

Samenhandlung

Zürich 27

Fellenbergstraße 276

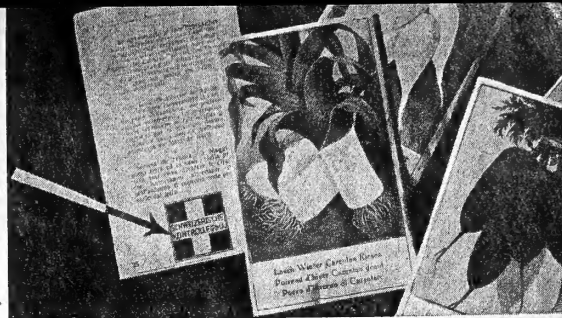
Übertrag — Report Fr.

[illegible]

[illegible]

Gemüsesamen-Portionen
für den Wiederverkauf

Graines de légumes en
sachets pour la revente



Samenverkauf

Graines pour la revente

in farbigen Tüten, (neutral)

Um Ihnen den Samenverkauf möglichst zu erleichtern, führen wir eine große Auswahl von allen gangbaren Gemüse- und Blumensamen, fertig abgepackt in mehrfarbigen Tüten. Diese Samenportionen sind gut bemessen und tragen auf der Rückseite die Kulturanleitung in den 3 Landessprachen. Jeder Samen, bevor er abgefüllt wird, ist durch uns auf Keimkraft geprüft und im eigenen Versuchsgarten erprobt worden. Zudem trägt jede Tüte den eidg. Kontrollstempel, welcher für einwandfreies Saatgut bürgt.

Ein weiterer Vorzug unserer Samenportionen besteht darin, daß sämtliche Tüten nur mit Gärtner-Qualitäts-sämereien abgefüllt werden, wodurch Sie Ihren Abnehmern die höchstmögliche Garantie bieten.



en sachets coloriés (sans notre firme)

Pour vous faciliter la vente des graines nous tenons en stock un grand choix de toutes les variétés courantes de graines de légumes et de fleurs déjà tout préparés en jolis sachets coloriés. Ces sachets sont bien mesurés et portent au dos le mode de culture dans les trois langues du pays. Toutes les graines sont avant d'être mise en sachets contrôlées, au point de vue de la germination et éprouvées dans nos propres jardins d'essais, à part cela chaque sachet est muni de l'estempille du contrôle fédéral qui garanti pour des semences parfaite sous tous les rapports.

Un autre avantage réside dans nos graines en sachets, c'est que tous les cornets ne contiennent que des semences de qualité horticole supérieure pouvant offrir à vos clients les plus grandes garanties possibles.

Nr.

1. Gemüsesamen-Portionen

Bei 25 Portionen einer Sorte 100 Stückpreis!

| | |
|----|---|
| 1 | Blumenkohl, Algier, mittelfrüher |
| 2 | " Dänischer Export, früher |
| 3 | " Erfurter, früher, Originalsaat |
| 5 | " Riesen von Neapel, später |
| 7 | " Primus, mittelfrüher |
| 9 | " Schneeball, früher |
| 11 | Rotkabis, Berliner, früher, dunkelroter |
| 13 | " Erfurter, sehr früher |
| 15 | " Holländer, später, fester |
| 17 | " Mohrenkopf, mittelfr., schwarzroter |
| 19 | " Zenith, mittelfrüher |
| 21 | Weißkabis, Braunschweiger, später |
| 23 | " Etampes, früher, stumpfer |
| 25 | " Filder, spitziger |
| 27 | " Griechischer Zentner, später |
| 29 | " Johannistag, früher |
| 31 | " Kopenhagener, später, Winter |
| 33 | " Magdeburger, später |
| 35 | " Ruhm von Enkhuizen, früher |
| 36 | " Thurner Riesen, später |
| 37 | " Winnigstädter, früher, spitzer |
| 39 | " Yorker, niedriger, früher |
| 41 | Wirz, Advent, für Herbstausaat |
| 43 | " Eisenkopf, früher, fester |
| 45 | " Kitzingen, früher, fester |
| 47 | " Marseillaner, für Spätaussaat |
| 49 | " Pontoise, später, Winter, fester |
| 51 | " Ulmer, früher |
| 53 | " " mittelfrüher |
| 55 | " " später |
| 57 | " Vertus (Zentner), später |
| 59 | Rosenkohl, Brüsseler |
| 61 | " Herkules |

1. Graines de légumes

Par 25 portions d'une variété prix du cent!

| | 100 Port. | 10 Port. |
|--|-----------|----------|
| Chou-fleur, d'Alger, demi-hâtif | 15.— | 1.70 |
| " " Export Danois, hâtif | 25.— | 2.70 |
| " " d'Erfurt, très hâtif, vrai | 40.— | 4.20 |
| " " Géant de Naples, tardif | 10.— | 1.20 |
| " " Primus, demi-hâtif | 10.— | 1.20 |
| " " Boule de neige, hâtif | 25.— | 2.70 |
| Chou-rouge de Berlin, hâtif, rouge foncé | 10.— | 1.20 |
| " " d'Erfurt, très hâtif | 10.— | 1.20 |
| " " de Hollande, tardif | 15.— | 1.70 |
| " " Tête noire, demi-hâtif | | |
| " " Zenith, demi-hâtif | | |
| Chou blanc, de Brunswick, tardif | | |
| " " Etampes, hâtif, obtus | | |
| " " de Poméranie, pointu | 10.— | 1.20 |
| " " Quintal de Grêc, tardif | | |
| " " Joanet, hâtif | | |
| " " de Copenhague, chou d'hiver | | |
| " " de Magdebourg, tardif | | |
| " " Gloire d'Enkhuizen, hâtif | | |
| " " de Thournen, tardif | 15.— | 1.70 |
| " " de Winnigstadt, hâtif, pointu | 10.— | 1.20 |
| " " de York, hâtif à pied court | 10.— | 1.20 |
| Chou de milan, Advent | 15.— | 1.70 |
| " " " Tête de fer, hâtif | | |
| " " " de Kitzingen, hâtif | | |
| " " " Marcelin, pour l'automne | | |
| " " " Pontoise, vert, tardif, d'hiver | | |
| " " " d'Ulm, hâtif | 10.— | 1.20 |
| " " " d'Ulm, demi-hâtif | | |
| " " " d'Ulm, tardif | | |
| " " " des Vertus, tardif | | |
| Chou-Bruxelles, de Bruxelles | | |
| " " Hercule | | |

| Nr. | | 100 Port. | 10 Port. |
|-----|---|-----------|----------|
| 62 | Rosenkohl, Fest und Viel | | |
| 63 | Blätterkohl, niedriger, krauser, grüner | | |
| 65 | Blätterkohl, halbhocher, krauser, grüner | | |
| 67 | Schnittkohl, gelber Butter | | |
| 69 | Kohlrabi, Englische, weiße | | |
| 71 | " Englische, blaue | | |
| 73 | " Wiener Glas, weiße, frühe | | |
| 75 | " Wiener Glas, blaue, frühe | | |
| 77 | " Goliath, Riesen, weiße, späte | | |
| 79 | " Goliath, Riesen, blaue, späte | | |
| 81 | Kohlrüben (Bodenkohlrabi) Hoffmanns, gelbe | | |
| 83 | Kohlrüben (Bodenkohlr.) Schmalz, gelbe, zarte | | |
| 85 | Carotten, Braunschweiger, lange, rote, Winter | | |
| 87 | " Chantenay, halblange, stumpfe | | |
| 89 | " Duwicker, frühe, dicke | | |
| 90 | " Flakkeer, stumpfe, rote | | |
| 91 | " Guérande, dicke, stumpfe | | |
| 93 | " Holländer, frühe, kurze | | |
| 94 | " Hallenkönigin, halblange | | |
| 95 | * " Konstanzer, lange, rote, Winter | | |
| 97 | * " Nantaise, halblange, verbesserte | | |
| 99 | " Pariser, runde, früheste | | |
| 101 | " St. Valéry, lange, rote, späte | | |
| 103 | * Feld-Rübli, Pfälzer, goldgelbe, lange | | |
| 105 | Feld-Rübli, Lobbericher, gelbe, lange | | |
| 107 | Gurken, Chinesische Schlangen, lange, grüne | | |
| 109 | " halblange, grüne | | |
| 111 | " Japanische Kletter | | |
| 113 | Cornichon, Pariser | | |
| 115 | Melonen, Netz- oder Wassermelone | | |
| 117 | Speisekürbis, gelber Zentner | | |
| 121 | " Zucchetti, Cerberus, grüner | | |
| 123 | Zierkürbis, schöne Sorten, gemischt | | |
| 125 | Mangold, Zürcher, gelber, krauser | | |
| 127 | " Genfer, weißgerippt | | |
| 129 | " Spinatwangold, grüner | | |
| 131 | Lauch, Sommer, französischer | | |
| 132 | " Winter, Carentan | | |
| 133 | " Winter, Elephant | | |
| 135 | " Winter, Musselburger | | |
| 137 | Schnittlauch | | |
| 138 | Zwiebeln, Königin, kleine weiße | | |
| 139 | Zwiebeln, Pariser, frühe, weiße | | |
| 141 | " Vertus, strohgelbe | | |
| 143 | " Zittauer, gelbe Riesen | | |
| 145 | " Zittauer, rote | | |
| 147 | Mairüben, gelbe, runde | | |
| 149 | " Mailänder, weiße, runde | | |
| 151 | " Münchner, weiße, plattrunde | | |
| 153 | Herbsträßen, Auvergne, rotköpf. Futttersorte | | |
| 155 | Herbsträßen, Zürcher, runde, rotköpfige | | |
| 157 | Runkelrüben, Eckendorfer, gelbe, verbesserte | | |
| 159 | Radies, Dreienbrunnen, scharlach | | |
| 161 | " Eiszapfen, weiß | | |
| 163 | " Eiszapfen, karminrot | | |
| 165 | " Non plus ultra, scharlach, frühe | | |
| 167 | " Ostergruß, rosa | | |
| 168 | " Ostergruß, weiß | | |
| 169 | " rosa mit weißem Ende | | |
| 170 | " Saxa Treib | | |
| 171 | " Würzburger, rote Riesen | | |
| 173 | " alle Sorten, gemischt | | |
| 175 | Mairettich, weißer, halblanger | | |
| 177 | Sommerrettich, Münchner Bier, weiß | | |
| 179 | " runder, schwarzer | | |
| 181 | " Ulmer, blauer, halblanger | | |
| 183 | " alle Sorten gemischt | | |
| 185 | Winterrettich, Gournay, langer, blauer | | |
| 187 | " langer, schwarzer | | |
| 189 | " runder, weißer | | |
| 190 | Randen Ägyptische | | |
| | Chou-Bruxelles, Le Productif | | |
| | Chou frisé, nain, vert | | |
| | Chou frisé, demi-nain, vert | | |
| | Chou à couper, jaune, beurré | | |
| | Chou pomme, d'Angleterre, blanc | | |
| | " " d'Angleterre, violet | | |
| | " " de Vienne, blanc, hâtif | | |
| | " " de Vienne, violet, hâtif | | |
| | " " Géant Goliath, blanc, tardif | | |
| | " " Géant Goliath, violet, tardif | | |
| | Chou-rave, Géant de Hoffmann, jaune | 10.— | 1.20 |
| | Chou-rave, beurre, jaune | | |
| | Carotte de Brunswick, longue, rouge, tardive | | |
| | " Chantenay, demi-longue, obtuse | | |
| | " de Douwick, obtuse, hâtive | | |
| | " Flakkeer, obtuse, rouge | | |
| | " Guérande, demi-courte, obtuse | | |
| | " de Hollande, hâtive, courte, obtuse | | |
| | " Reine des Halles, demi-longue | | |
| | * " de Constance, longue, rouge, tardive | | |
| | * " Nantaise, demi-longue, améliorée | | |
| | " de Paris, courte, très hâtive | 15.— | 1.70 |
| | " St. Valéry, longue, rouge, tardive | | |
| | * " du Palatinat, jaune d'or, longue | | |
| | " de Lobberiche, jaune, longue | | |
| | Concombre, de Chine, long, vert | | |
| | " demi-long, vert | | |
| | " grim pant du Japon | | |
| | Cornichon, de Paris | | |
| | Melon, à chair rouge | | |
| | Courge à manger, Quintal jaune | | |
| | " " Zucchetti, Cerberus, vert | 10.— | 1.20 |
| | Courge ornementale, en mélange | | |
| | Bette ou Poirée, de Zurich, jaune, frisée | | |
| | " " de Genève, à côte blanche | | |
| | Bette-épinard, verte | | |
| | Poireau d'été, gros, long | | |
| | " d'hiver, Carentan | | |
| | " d'hiver, Elbeuf | | |
| | " d'hiver, de Musselbourg | 15.— | 1.70 |
| | Ciboulette, fine | | |
| | Oignons, de la Reine | | |
| | Oignon, de Paris, blanc, hâtif | | |
| | " des Vertus, jaune-paille | | |
| | " de Zittau, jaune, géant | | |
| | " de Zittau, rouge | | |
| | Navet de mai, jaune, rond | | |
| | " " de Milan, blanc, rond | | |
| | " " de Munich, blanc, plat | | |
| | Navet d'automne d'Auvergne, à collet rouge | | |
| | Navet d'automne de Zurich, rond, à c. rouge | | |
| | Betteraves fourrag. d'Eckendorf, jaunes | | |
| | Radis de Dreienbrunnen, écarlate | | |
| | " Glaçon, long, blanc | | |
| | " Glaçon, long, cramoisi | | |
| | " Non plus ultra, écarlate, hâtif | 10.— | 1.20 |
| | " Ostergruss, rose | | |
| | " Ostergruss, blanc | | |
| | " rond rose à bout blanc | | |
| | " Saxa à forcer | | |
| | " de Würzburg, rouge, géant | | |
| | " toutes les sortes, en mélange | | |
| | Radis de Mai, blanc, demi-long | | |
| | Radis d'été de Munich, blanc | | |
| | " d'été, rond, noir | | |
| | " d'été, d'Ulm, violet, demi-long | | |
| | " d'été, toutes les sortes, en mélange | | |
| | Radis d'hiver, Gournay, long, violet | | |
| | " d'hiver, long, noir | | |
| | " d'hiver, rond, blanc | | |
| | Betteraves à salade, d'Egypte | | |

| Nr. | | 100 Port. | 10 Port. |
|-----|---|-----------|----------|
| 192 | Randen Ägyptische, dunkellaubige | | |
| 193 | " Bravo, frühe, runde | | |
| 194 | " runde, schwarzrote | | |
| 195 | Kopfsalat, Batavia, brauner | | |
| 197 | " Bismarck, gelber, früher | | |
| 199 | " Cazard, gelber, fester | | |
| 201 | " Maikönig, früher, gelber | | |
| 202 | " St. Jakob, gelber | | |
| 203 | " Stuttg. Dauerkopf, großer, gelber | | |
| 205 | " Trotzkopf, gelb | | |
| 207 | " Trotzkopf, braun | | |
| 209 | " Wunder von Stuttgart, gelber | | |
| 211 | " Winter, Butterkopf, gelb | | |
| 213 | " Winter, Eiskopf, gelber, fester | | |
| 214 | " Winter, Wunder, gelber | | |
| 215 | " Winter, Trotskopf, braun | | |
| 217 | " Winter, Zürcher Markt, gelb | | |
| 219 | " Winter, Zürcher Markt, braun | | |
| 221 | Endivien, Escariol, gelbe, breitblättrige | | |
| 223 | " Escariol, grüner, Winter, glatt | | |
| 225 | " von Meaux, feingekraust, grün | | |
| 227 | Bindsalat (Lattich), Ballon | | |
| 229 | Bindsalat, Trianon | | |
| 231 | Schnittsalat, früher, gelber | | |
| 233 | Pflücksalat, Amerikanischer, braun | | |
| 235 | Pflücksalat, Australischer, gelb | | |
| 236 | Cichoriensalat, verb. gelber | | |
| 237 | Cichoriensalat, verbesserter, grüner | | |
| 239 | Cichoriensalat, Wittloof, Brüsseler | | |
| 241 | Cichorienwurzeln, für Kaffee | | |
| 243 | Gartenkresse, gefüllt, krause | | |
| 245 | Nußlisalat, Deutscher | | |
| 247 | " Holländer, breitblättrig | | |
| 249 | " vollherziger, grüner | | |
| 250 | " Viroflay, dunkelgrüner | | |
| 251 | Spinat, dunkelgrüner, spätaufschießender | | |
| 253 | " Eskimo, winterharter | | |
| 255 | " Gaudry, rundblättriger | | |
| 257 | " Marktbeherrscher, riesenblättriger | | |
| 259 | " Neuseeländer | | |
| 260 | " Nobel, großblättriger | | |
| 263 | " Viroflay, breitblättriger | | |
| 265 | Rhabarber, Queen Victoria | | |
| 267 | Schwarzwurzeln | | |
| 268 | Knollensellerie, Alabaster, großer | | |
| 269 | Knollensellerie, Apfel, runder, glatter | | |
| 271 | Knollensellerie, Prager Riesen | | |
| 273 | Schnittsellerie, gewöhnliche | | |
| 275 | Bleichsellerie | | |
| 277 | Tomaten, große rote | | |
| 279 | Tomaten, Lukullus | | |
| | Küchenkräuter: | | |
| 281 | Basilikum, feines, grünes | | |
| 283 | Bohnen- oder Pfefferkraut | | |
| 285 | Boretsch oder Gurkenkraut | | |
| 287 | Dill | | |
| 289 | Esdragon | | |
| 291 | Fenchel, Knollen, süßer | | |
| 293 | Kerbel | | |
| 295 | Lavendel | | |
| 297 | Majoran, französischer | | |
| 299 | Petersilie, dichtlaubige | | |
| 301 | Petersilie, Schnitt, einfache | | |
| 303 | Petersilienwurzel | | |
| 305 | Salbei, Müsliblätter | | |
| 307 | Sauerampfer | | |
| 308 | Thymian, deutscher Winter | | |
| 309 | Monatserdbeer «Rügen» | | |
| 310 | Monatserdbeer «Baron Solemacher» | | |
| | Betteraves à salade d'Egypte, à f. foncées | | |
| | " " " Bravo, hâtive, ronde | | |
| | " " " rondes, rouge-foncé | | |
| | Salade à tête, Batavia, brune | 10.— | 1.20 |
| | " " " Bismarck, blonde, hâtive | | |
| | " " " Cazard, jaune, grosse | | |
| | " " " Reine du mai, hâtive, jaune | | |
| | " " " St. Jacques, blonde | 15.— | 1.70 |
| | " " " Durable de Stuttgart | | |
| | " " " Têtue, jaune | | |
| | " " " Têtue, brune | | |
| | " " " Merveille de Stuttgart, jaune | | |
| | Salade à tête, d'hiver, tête-beurre | | |
| | " " " d'hiver, tête de fer, dure | | |
| | " " " d'hiver, Merveille | | |
| | " " " d'hiver, Têtue, brune | | |
| | " " " d'hiver, marché de Zurich, jaune | | |
| | " " " d'hiver, marché de Zürich, br. | | |
| | Chicorée, Scarole, blonde, à cœur plein | | |
| | " Scarole, verte à cœur plein | | |
| | " de Meaux, frisée, verte | | |
| | Laitue-romaine, Ballon | | |
| | Laitue-romaine, de Trianon, blonde | | |
| | Salade à couper, jaune, hâtive, lisse | 10.— | 1.20 |
| | Salade à cueillir, d'Amérique, brune | | |
| | Salade à cueillir, d'Australie, jaune | | |
| | Chicorée amère, amél. jaune | | |
| | Chicorée amère, améliorée de Paris, vert | | |
| | Chicorée de Bruxelles, Witloof | | |
| | Chicorée à café, de Magdebourg | | |
| | Cresson Alénois, double | | |
| | Mâche ou Doucette d'Allem., à pet. feuilles | | |
| | " " " de Holl., à larg. feuilles | | |
| | " " " verte, à cœur plein | | |
| | " " " Viroflay, verte | | |
| | Epinard, lent à monter | | |
| | " Esquimo, d'hiver | | |
| | " Gaudry, à feuilles rondes | | |
| | " Roi du marché, à feuilles géantes | | |
| | " Tétragone | | |
| | " Nobel, à feuilles géantes | 15.— | 1.70 |
| | " Viroflay, à larges feuilles | 10.— | 1.20 |
| | Rhubarbe, Queen Victoria | 10.— | 1.20 |
| | Scorsonère | 15.— | 1.70 |
| | Céleri-rave, Albâtre, géant | 10.— | 1.20 |
| | Céleri-rave, pomme, rond, lisse | 10.— | 1.20 |
| | Céleri-rave, de Prague, géant | 10.— | 1.20 |
| | Céleri à couper, ordinaire | 10.— | 1.20 |
| | Céleri, plein-blanc | 15.— | 1.70 |
| | Tomates, grosse, ronde | 10.— | 1.20 |
| | Tomates, Lucullus | 10.— | 1.20 |
| | Herbes potagères: | | |
| | Basilic, à petites feuilles | 10.— | 1.20 |
| | Sariette, commune | 10.— | 1.20 |
| | Bourrache officinale | 10.— | 1.20 |
| | Aneth | 10.— | 1.20 |
| | Esdragon | 15.— | 1.70 |
| | Fenouil, doux de Sicile | 10.— | 1.20 |
| | Cerfeuil, frisé | 10.— | 1.20 |
| | Lavende | 15.— | 1.70 |
| | Marjolaine, ordinaire | 10.— | 1.20 |
| | Persil, frisé | 10.— | 1.20 |
| | Persil à couper, ordinaire | 10.— | 1.20 |
| | Persil à racine | 10.— | 1.20 |
| | Sauge officinale | 10.— | 1.20 |
| | Oseille, de Belleville | 10.— | 1.20 |
| | Thym d'hiver, d'Allemagne | 10.— | 1.20 |
| | Fraisier, 4 saisons, «Rügen» | | 5.50 |
| | Fraisier, 4 saisons, «Solemacher» | | 5.50 |

| Nr. | | 100 Port. | 10 Port. |
|-----|---|-----------|----------|
| | Astern: (Fortsetzung) | | |
| 399 | hohe, Hohenzollern, gemischt | | |
| 400 | hohe, Kalifornische Riesen, gemischt | | |
| 401 | hohe, Riesen Komet, gemischt | | |
| 402 | hohe, Leuchtfeuer, d'scharlach | | |
| 403 | hohe, Paeonien Perfektion, gemischt | | |
| 405 | hohe, Schönheits, gemischt | | |
| 407 | hohe, Strahlen, gemischt | | |
| 409 | hohe, Straußenfeder, gemischt | | |
| 411 | hohe, alle Sorten, gemischt | | |
| 412 | einfach, Helvetia, dunkelkarmin | | |
| 413 | einfache, Original China, gemischt | | |
| 415 | einfache, Sonnenschein, gemischt | | |
| 417 | alpinus, hellblau | | |
| 419 | Balsaminen, Camélien, gemischt | | |
| 421 | Balsaminen, Rosen, gemischt | | |
| 423 | Bellis perennis, gef. Gänseblümchen | | |
| 425 | „ monstrosa, gefüllte Riesen, gemischt | | |
| 427 | „ monstrosa, gefüllte Riesen, weiß | | |
| 429 | „ monstrosa, gefüllte Riesen, rosa | | |
| 431 | „ monstrosa, gefüllte Riesen, dunkelrot | | |
| 433 | Calendula, gefüllte Ringelblumen, orange | | |
| 434 | Calendula, gefüllt, gemischt | | |
| 435 | Calliopsis, Schöngesicht, gemischt | | |
| 437 | Calliopsis, großblumig, gelb | | |
| 439 | Campanula, einfache Glockenblume, gem. | | |
| 441 | „ gefüllte Glockenblume, gemischt | | |
| 443 | „ carpatica, blaue Alpenpfl., nieder | | |
| 447 | Celosia, Hahnenkamm, gemischt | | |
| 449 | Celosia, Federbusch, gemischt | | |
| 451 | Centaurea, Kornblumen, blau | | |
| 453 | „ Kornblumen, gemischt | | |
| 455 | „ moschata, wohlriechend, gem. | | |
| 457 | „ suaveolens, gelb, wohlriechend | | |
| 459 | Chrysanthemum carinatum, einfach, gemischt | | |
| 461 | „ carinatum, gefüllt, gemischt | | |
| 463 | „ carinatum, scharlach | | |
| 465 | „ segetum, Helios, goldgelb | | |
| 467 | Cineraria, großblumige, gemischt | | |
| 469 | Clarkia, gefüllt, gemischt | | |
| 471 | Cobaea scandens, blaubl. Schlingpflanze | | |
| 473 | Cosmea bipinnata, gemischt | | |
| 475 | Dahlia variabilis, einfach, gemischt | | |
| 477 | Dahlia variabilis, gefüllt, gemischt | | |
| 479 | Diclytra spectabilis, Frauenherz | | |
| 481 | Digitalis, Fingerhut, großblumig, gemischt | | |
| 483 | Edelweiß, alpines | | |
| 485 | Eryngium alpinum, Alpendistel | | |
| 487 | Eschscholtzia, gemischt | | |
| 489 | Gaillardia, großblumige, gemischt | | |
| 491 | „ picta, einfach, gemischt | | |
| 493 | „ Lorenziana, gefüllt, gemischt | | |
| 495 | Geum, Feuerball, scharlach | | |
| 497 | Gilia tricolor, gemischt | | |
| 499 | Godetia, viele Sorten gemischt | | |
| 501 | Gomphrena globosa, Kugelamarant, gemischt | | |
| 503 | Goldlack, einfach, gemischt | | |
| 505 | „ gefüllt, gemischt | | |
| 507 | „ einfach, Allionii, orange | | |
| 509 | Gypsophila, weißes Schleierkraut | | |
| 511 | „ rosarotes Schleierkraut | | |
| 513 | „ paniculata, perennierend | | |
| 515 | Humulus japonicus, japanischer Hopfen | | |
| 517 | Humulus japonicus, buntblättriger Hopfen | | |
| 519 | Iberis amara, weiße Schleifenblume | | |
| 521 | Iberis coronaria, großdoldige Schleifenblume | | |
| 523 | Kapuziner, hohe, gemischt | | |
| 525 | „ niedere, gemischt | | |
| 527 | Kapuziner kanarische, gelbe, gemischt | | |
| 528 | „ gefüllte, «Goldglanz» | | |
| 529 | „ gefüllte, Scharlachglanz | | |
| 530 | „ „ gemischt | | |
| | Reines Marguerites: (suite) | | |
| | haute, Hohenzoller, mélange | | |
| | haute, Géantes de Californie, mélange | | |
| | haute, Comète géante, mélange | | |
| | haute, Fanal, rouge-foncé | | |
| | haute, Paeonien Perfection, mélange | | |
| | haute, Beauty, mélange | | |
| | haute, Rayonné, mélange | | |
| | haute, plume d'Autruche, mélange | | |
| | haute, en mélange | 15.— | 1.70 |
| | simple, Helvétie, carmin | 15.— | 1.70 |
| | simple de Chine, mélange | 10.— | 1.20 |
| | simple Rayon de soleil, mélange | 15.— | 1.70 |
| | Aster des Alpes, bleu-clair | 15.— | 1.70 |
| | Balsamines, Camélia, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| | Balsamines, à fleur de rose, mélange | 10.— | 1.20 |
| | Pâquerette, double, mélange | 15.— | 1.70 |
| | „ monstrueuse, mélange | 20.— | 2.20 |
| | „ monstrueuse, blanc pur | 25.— | 2.70 |
| | „ monstrueuse, rose | 25.— | 2.70 |
| | „ monstrueuse, rouge-foncé | 25.— | 2.70 |
| | Calendula, double, orange | 10.— | 1.20 |
| | Calendula, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| | Calliopsis, beau mélange | 10.— | 1.20 |
| | Calliopsis, à grandes fleurs jaunes | 10.— | 1.20 |
| | Campanule simple, mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ double, mélange | 15.— | 1.70 |
| | „ des Carpathes, naine, bleue | 15.— | 1.70 |
| | Célosie, crête-de-coq, nain, mélange | 15.— | 1.70 |
| | Célosie, à panache, mélange | 10.— | 1.20 |
| | Centauree, bleu-foncé | 10.— | 1.20 |
| | „ en mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ musquée, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ jaune d'or, odorante | 10.— | 1.20 |
| | Chrysanthème carène, simple, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ carène, double, en mélange | 15.— | 1.70 |
| | „ carène, écarlate | 10.— | 1.20 |
| | „ segetum Hélios, jaune d'or | 10.— | 1.20 |
| | Cinéaire à grandes fleurs, mélange | 25.— | 2.70 |
| | Clarkia double, mélange | 10.— | 1.20 |
| | Cobée grimpante, bleue | 15.— | 1.70 |
| | Cosmé bipinné, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | Dahlia des jardins, simple, mélange | 10.— | 1.20 |
| | Dahlia des jardins, double, mélange | 15.— | 1.70 |
| | Diclytra spectabilis, vivace | 25.— | 2.70 |
| | Digitale, à grandes fleurs, mélange | 10.— | 1.20 |
| | Edelweiss des Alpes | 25.— | 2.70 |
| | Eryngium, chardon des alpes, bleu | 10.— | 1.20 |
| | Eschscholtzie, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | Gaillarde, à grandes fleurs, mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ peinte, simple, mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ peinte, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| | Geum, double, écarlate | 15.— | 1.70 |
| | Gilia tricolor, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | Godétie, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | Gomphrena globosa, mélange | 10.— | 1.20 |
| | Giroflée jaune, simple, mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ jaune, double, mélange | 25.— | 2.70 |
| | „ jaune, simple, Allionii, orange | 10.— | 1.20 |
| | Gypsophile élégante, blanche | 10.— | 1.20 |
| | „ élégante, rose | 10.— | 1.20 |
| | „ élégante, paniculée, vivace | 10.— | 1.20 |
| | Houblon du japon, plante grimpante | 10.— | 1.20 |
| | Houblon du japon, panaché | 10.— | 1.20 |
| | Thlaspi, blanc | 10.— | 1.20 |
| | Thlaspi, à grandes ombelles | 10.— | 1.20 |
| | Capucine, grimpante, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ naine, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | Capucine, des Canaries, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ double, «Goldglanz» | 15.— | 1.70 |
| | „ double «Scharlachglanz» | 15.— | 1.70 |
| | „ „ mélange | 15.— | 1.70 |

| Nr. | |
|-----|---|
| 531 | Leucanthemum , weiße Margueriten |
| 533 | Levkoyen , Sommer, großblumig, gemischt |
| 535 | Levkoyen , Winter, großblumig, gemischt |
| 537 | Linum , rotblühender Lein |
| 539 | Lobelia erinus , blau |
| 541 | Lobelia Kaiser Wilhelm , dunkelblau |
| 543 | Löwenmaul , hohes, gemischt |
| 545 | „ halbhohe, gemischt |
| 547 | „ niederes, gemischt |
| 549 | „ riesenblumige Prachtsorten |
| 551 | Lupinus , hohe, einjährige, gemischt |
| 553 | Lupinus polyphyllus , mehrjährige, gemischt |
| 555 | Lychnis chalcidonica , brennende Liebe |
| 557 | Malope , großblumige Trichtermalve, gemischt |
| 559 | Malva mauritiana , gestreifte Malve |
| 561 | Malven (<i>Althaea rosea</i>), gefüllt, gemischt |
| 563 | Maurandia , Schlingpflanze, gemischt |
| 565 | Mimosa pudica , schamhafte Sinnpflanze |
| 567 | Mimulus tigrinus , Gauklerblume |
| 569 | Mina lobata , Schlingpflanze |
| 571 | Mirabilis Jalapa , Wunderblume, gemischt |

Nelken:

| | |
|-----|---|
| 573 | Bartnelken , einfach, gemischt |
| 575 | Bartnelken , gefüllt, gemischt |
| 577 | Chabaud , gefüllt, gemischt |
| 579 | Chineser , gefüllt, gemischt |
| 580 | Federnelken , einfach, gemischt |
| 581 | Federnelken (Friesli), gefüllt, gemischt |
| 583 | Heddewigi , gemischt |
| 585 | Heddewigi laciniatus , gemischt |
| 587 | Landnelken , bunte, gefüllt, gemischt |
| 589 | Landnelken , Wiener, gefüllt, gemischt |
| 591 | Landnelken , Grenadin, scharlach |
| 593 | Margareten , gefüllt, gemischt |
| 595 | Topfnelken , gefüllt, gemischt |
| 597 | Nemesia strumosa , nieder, gemischt |
| 599 | Nemophila , Liebesheideblume, gemischt |
| 601 | Nicotiana affinis , Tabak, weißblühend |
| 603 | Nigella , Jungfer im Grünen, gemischt |
| 605 | Nigella damascena , himmelblau |
| 606 | Papaver alpinum |
| 607 | Papaver , Danebrog, scharlach mit weiß |
| 609 | „ nudicaule , gemischt, für Gruppen |
| 611 | „ paeoniflorum , gefüllt, gemischt |
| 613 | „ Rhoeas , gefüllt, gem., Ranunkelmohn |
| 615 | „ somniferum , Federmohn, gef., gem. |

Pensées (Stiefmütterchen):

| | |
|-----|---|
| 617 | Riesen , Cardinal , rot |
| 619 | „ gelb , mit Auge |
| 621 | „ Kaiser Wilhelm , blau |
| 623 | „ purpurviolett mit weiß |
| 625 | „ Mohrenkönig , schwarz |
| 626 | „ Prinz Heinrich , d'blau |
| 627 | „ reingelb |
| 629 | „ reinweiß |
| 630 | „ veilchenblau |
| 631 | „ weiß , mit Auge |
| 633 | „ Prachtmischung |
| 635 | frühblühende Riesen , weiß |
| 637 | „ „ hellblau |
| 639 | „ „ dunkelblau |
| 641 | „ „ gelb |
| 643 | „ „ Prachtmischung |
| 645 | Extra-Riesen Germania , gekräuselte |
| 647 | „ „ Schweizer Riesen , Prachtm. |
| 649 | „ „ Altdorfers Reklame Riesen |

| | | |
|---|------|------|
| Leucanthemum blanc , à grandes fleurs | 15.— | 1.70 |
| Giroflée Quarantine , d'été, mélange | 15.— | 1.70 |
| Giroflée , d'hiver, mélange | 25.— | 2.70 |
| Lin à grandes fleurs rouges | 10.— | 1.20 |
| Lobélie érine , bleue | 10.— | 1.20 |
| Lobélie érine , bleu-foncé | 15.— | 1.70 |
| Muflier , haut, en mélange | 10.— | 1.20 |
| „ demi-nain en mélange | 10.— | 1.20 |
| „ nain en mélange | 15.— | 1.70 |
| „ à fleurs géantes, mélange | 15.— | 1.70 |
| Lupin , annuel, en mélange | 10.— | 1.20 |
| Lupin , polyphyllus , vivace | 10.— | 1.20 |
| Lychnide , écarlate luisant | 10.— | 1.20 |
| Malope , à grandes fleurs, mélange | 10.— | 1.20 |
| Mauve mauritiana , strié | 10.— | 1.20 |
| Rose trémière , double, mélange | 10.— | 1.20 |
| Maurandia , grimpante, en mélange | 25.— | 2.70 |
| Sensitive pudique , «ne-me-touchez-pas» | 10.— | 1.20 |
| Mimulus tigrinus , en mélange | 15.— | 1.70 |
| Mina lobé , jolie plante grimpante | 10.— | 1.20 |
| Mirabilis Jalapa , belle de nuit | 10.— | 1.20 |

Oeillets:

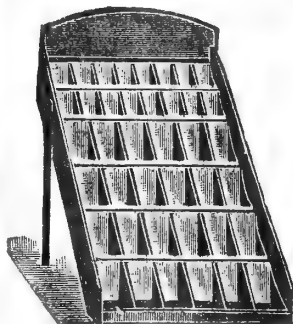
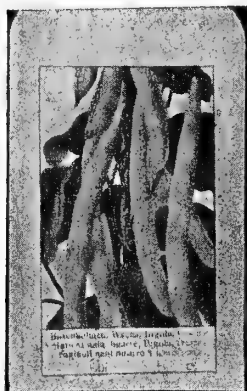
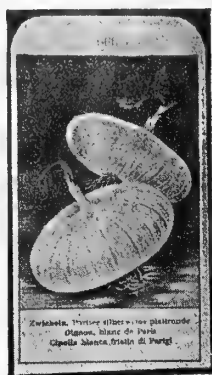
| | | |
|---|------|------|
| de poète , simple, en mélange | 10.— | 1.20 |
| de poète , double, en mélange | 10.— | 1.20 |
| remontant , Chabaud , mélange | 20.— | 2.20 |
| de Chine , en mélange | 10.— | 1.20 |
| Mignardise , simple, mélange | 10.— | 1.20 |
| Mignardise , double, en mélange | 15.— | 1.70 |
| de Heddewig , en mélange | 10.— | 1.20 |
| de Heddewig , lacinié , mélange | 15.— | 1.70 |
| de jardin , double, mélange | 20.— | 2.20 |
| de jardin , nain, de Vienne , mélange | 15.— | 1.70 |
| de jardin , Grenadin , écarlate | 25.— | 2.70 |
| Marguerite , en mélange | 10.— | 1.20 |
| des fleuristes , doubles, mélange | 25.— | 2.70 |
| Nemesia d'Afrique , à grandes fleurs, mélange | 15.— | 1.70 |
| Nemophila , en beau mélange | 10.— | 1.20 |
| Nicotiana affinis , tabac blanc, odorant | 10.— | 1.20 |
| Nigelle , en beau mélange | 10.— | 1.20 |
| Nigelle , de Damas , bleu ciel | 10.— | 1.20 |
| Papaver des Alpes | 20.— | 2.20 |
| Pavot , Danebrog , écarlate, à centre blanc | 10.— | 1.20 |
| „ safrané , en mélange | 10.— | 1.20 |
| „ paeoniflorum , double, mélange | 10.— | 1.20 |
| „ Rhoeas , double, mélange | 10.— | 1.20 |
| „ somnifère , double, mélange | 10.— | 1.20 |

Pensées:

| | | |
|---|------|------|
| Trimardeau , Cardinal , rouge | 20.— | 2.20 |
| „ jaune avec œil | | |
| „ bleu foncé | | |
| „ violet-pourpré et blanche | | |
| „ Roi des noirs | | |
| „ Prince Henri , bleu-foncé | | |
| „ jaune pur | | |
| „ blanc pur | 15.— | 1.70 |
| „ bleu de violette | | |
| „ blanche avec œil | | |
| „ en beau mélange | | |
| à floraison précoce , blanc | | |
| „ „ bleu-clair | 20.— | 2.20 |
| „ „ bleu-foncé | | |
| „ „ jaune d'or | | |
| „ „ mélange | 15.— | 1.70 |
| Géante d'élite , Germania , ondulée | 20.— | 2.20 |
| „ „ Géante suisse , mélange | 40.— | 4.20 |
| „ „ Reclame Altdorfer , mél. | 40.— | 4.20 |

| Nr. | Pensées: (Fortsetzung) |
|-----|---|
| 651 | Petunia hybrida , gemischt |
| 653 | " hybrida, Himmelsröschen |
| 655 | " hybrida, großblumige , gemischt |
| 657 | " hybrida, großblumige Rathaus , blau |
| 658 | " hybrida großbl. , rot |
| 659 | Phlox Drummondii , hoher, gemischt |
| 661 | Phlox Drummondii , nieder, gemischt |
| 662 | Phlox , perennierender, gemischt |
| 663 | Physalis Franchetti , Laternenblume |
| 665 | Portulakröschen , einfach, großbl., gemischt |
| 667 | Portulakröschen , gefüllt, großbl., gemischt |
| 669 | Primula auricula , Prachtmischung |
| 671 | " chinensis , Prachtmischung |
| 673 | " veris , Gartenprimel, gemischt |
| 675 | Pyrethrum roseum , einfach, gemischt |
| 677 | Reseda odorata , wohlriechend |
| 679 | Reseda odorata , Machet , großblumig |
| 681 | Ricinus sanguineus , Wunderbaum |
| 683 | Rittersporn , hoher, gefüllt, gemischt |
| 685 | " nieder, gefüllt, gemischt |
| 687 | " gefüllt, blau |
| 688 | Rosa polyantha , Topfröschen |
| 689 | Rudbeckia , hybr. Meine Freude |
| 690 | Rudbeckia , hybrida, gemischt |
| 691 | Salpiglossis variabilis , gemischt |
| 693 | Salvia splendens , leuchtend scharlach |
| 695 | Scabiosa , hohe, gemischt |
| 697 | Scabiosa , Zwerg, gefüllt, gemischt |
| 699 | Schizanthus , großblumig, gemischt |
| 701 | Silene pendula ruberrima , dunkelrot |
| 702 | Sonnenblumen, Abendsonne , rote |
| 703 | " einfache, große (<i>Helianthus</i>) |
| 705 | " gefüllte, große |
| 707 | " kleine, einfache, gelbe |
| 709 | " kleine, gefüllte, gemischt |
| 711 | Strohblumen , hohe, gefüllt, gemischt |
| 713 | Tagetes , hohe, gefüllt, gemischt |
| 715 | " hohe, gefüllt, Orangeball |
| 717 | " niedere, gefüllt, gemischt |
| 718 | " niedere, Ehrenkreuz |
| 719 | " gefüllt, Farbenklang |
| 720 | " signata pumila , kleinbl. |
| 721 | Verbena hybrida , gemischt |
| 722 | Vergißmeinnicht , alpines, blau |
| 723 | " Indigo , tiefblau |
| 725 | " Liebesstern , himmelblau |
| 727 | " Viktoria , indigoblau |
| 728 | Viola od. wohlriechendes Veilchen |
| 729 | " cornuta , Hornveilchen |
| 730 | Wahlenbergia grandiflora |
| 732 | Wicken , (<i>Lathyrus</i>) wohlriechende, gemischt |
| 334 | Wicken, Spencer , riesenblumige in sep. Far- ben: weiß, gelb, hellblau, dunkelblau, rosa, scharlach, lachs, orange |
| 735 | Wicken, Spencer , riesenblumig, gemischt |
| 737 | " latifolius , perennierend, gemischt |
| 739 | " cupido , für Töpfe |
| 741 | Winden , hohe, gemischt (<i>Ipomea purpurea</i>) |
| 743 | Winden , niedere, gemischt (<i>Convolvulus tric.</i>) |
| 744 | Zinnia , gefüllt, gemischt |
| 745 | Zinnia dahliaflora , riesenblumig, gemischt |
| 746 | Zinnia , gefüllt, Fantasy |
| 747 | Zinnia , gefüllt, scabiosenblütige |
| 748 | Zinnia, Haageana , gefüllt, gemischt |
| 750 | Sommerblumen , hohe, gemischt |
| 751 | Japanischer Blumenrasen , Blumen m. Ziergräs. |
| 751 | Schlingpflanzen , gemischt, für Balkonschmuck |
| 755 | Ziergräsermischung |
| 760 | 100 Portionen Blumensamen in 20 gangbaren Sorten nach unserer Wahl. |

| Pensées: (suite) | 100 Port. | 10 Port. |
|--|-----------|----------|
| Pétunia hybride , en mélange | 10.— | 1.20 |
| " hybride, rose de ciel | 15.— | 1.70 |
| " hybride , à grandes fleurs, mélange | 30.— | 3.20 |
| " hybride , à grandes fleurs, bleues | 30.— | 3.20 |
| " hybride , à grandes fl. rouges | 30.— | 3.20 |
| Phlox de Drummond à grandes fleurs, mél. | 10.— | 1.20 |
| Phlox de Drummond nain, en mélange | 15.— | 1.70 |
| Phlox, vivace , mélange | 15.— | 1.70 |
| Physalis de Franchet , rouge orange | 10.— | 1.20 |
| Pourpier , à grandes fleurs, simples, mélange | 10.— | 1.20 |
| Pourpier , à grandes fleurs, doubles, mélange | 15.— | 1.70 |
| Primevère auricule , mélange | 25.— | 2.70 |
| " de Chine , frangée, mélange | 25.— | 2.70 |
| " de jardin , en mélange | 25.— | 2.70 |
| Pyrèthre roseum , simple, mélange | 15.— | 1.70 |
| Réséda odorant , amélioré | 10.— | 1.20 |
| Réséda odorant, Machet , à grandes fleurs | 15.— | 1.70 |
| Ricin sanguin | 10.— | 1.20 |
| Pied d'alouette , haut, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| " " nain, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| " " double, bleu | 15.— | 1.70 |
| Rosier multiflore | 25.— | 2.70 |
| Rudbeckie , hybride jaune d'or | 15.— | 1.70 |
| Rudbeckie , hybride, mélange | 15.— | 1.70 |
| Salpiglossis variabilis , mélange | 10.— | 1.20 |
| Sauge écarlate , luisant | 15.— | 1.70 |
| Scabieuse , haute, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| Scabieuse , naine, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| Schizanthus , à grandes fleurs, mélange | 10.— | 1.20 |
| Silène , à fruits pendants, rouge | 10.— | 1.20 |
| Soleil, soleil du soir , rouge | 10.— | 1.20 |
| " simple, à grandes fleurs | 10.— | 1.20 |
| " double, à grandes fleurs | 10.— | 1.20 |
| " simple, à petites fleurs jaunes | 10.— | 1.20 |
| " double, à petites fleurs, mélange | 10.— | 1.20 |
| Immortelle , double, en mélange | 10.— | 1.20 |
| Tagète , Rose d'Inde, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| " Rose d'Inde, double, boule d'orange | 15.— | 1.70 |
| " nain, double, en mélange | 10.— | 1.20 |
| " nain, légion d'honneur | 10.— | 1.20 |
| " double, Harmonie | 15.— | 1.70 |
| " tachée, naine, jaune | 10.— | 1.20 |
| Verveine hybride , en mélange | 10.— | 1.20 |
| Myosotis des alpes, bleu | 10.— | 1.20 |
| " Indigo , bleu intense | 15.— | 1.70 |
| " étoile d'amour , bleu-ciel | 25.— | 2.70 |
| " Victoria , bleu indigo | 15.— | 1.70 |
| Violette odorante | 25.— | 2.70 |
| " cornue | 15.— | 1.70 |
| Wahlenbergia , à grandes fleurs | 10.— | 1.20 |
| Pois de senteur , en mélange | 10.— | 1.20 |
| Pois de senteur, Spencer , à grandes fleurs en coul. sép. blanc, jaune, bleu-clair, bleu- foncé, rose, écarlate, saumon, orange | 15.— | 1.70 |
| Pois de senteur, Spencer , en mélange | 15.— | 1.70 |
| " " vivace , mélange | 15.— | 1.70 |
| " " nain , pour pots, mélange | 10.— | 1.20 |
| Ipomée (<i>Volubilis</i>), en mélange | 10.— | 1.20 |
| Belle de jour , en mélange | 10.— | 1.20 |
| Zinnia , double, en mélange | 10.— | 1.20 |
| Zinnia , à fleur de dahlia, mélange | 15.— | 1.70 |
| Zinnia , double, Fantaisie | 15.— | 1.70 |
| Zinnia , à fleur de scabieuse | 10.— | 1.20 |
| Zinnia , du Mexique, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| Flours annuelles , beau mélange | 10.— | 1.20 |
| Gazon japonais , fleurs et graminées | 10.— | 1.20 |
| Plantes grimpantes pour balcons | 10.— | 1.20 |
| Mélange de graminées , ornementales | 10.— | 1.20 |
| 100 Portions de graines de fleurs en 20 variétés courantes suivant notre choix. | 10.— | 1.20 |



Bunte Gemüsesamentüten, leer

in sämtlichen vorstehenden Sorten.

Kleines Format: 6 × 10 cm

1000 Stück 100 Stück
Fr. 15.— Fr. 1.60

Großes Format: 8 × 13 cm.

für Rübli Nantaiser, Konstanzer und Pfälzer, Mangold, Runkeln, Randen, Holländer Nüßli, Spinat, Gartenkresse und arabische Feuerbohnen

1000 Stück 100 Stück
Fr. 25.— Fr. 2.70

Bunte Blumensamentüten, leer

in sämtlichen vorstehenden Sorten.

Format: 5 × 8 cm.

1000 Stück 100 Stück
Fr. 12.— Fr. 1.30

Bunte Tüten, leer

für Bohnen, Erbsen und Käfen
in sämtlichen vorstehenden Sorten.

100 gr fassend Fr. 3.40 100 Stück
250 gr fassend Fr. 4.50 100 Stück

Reklame-Plakate

für Schaufenster, mit Gemüse- und Blumenabbildungen, **Format:** 62 × 90 cm.

1 Stück Fr. 1.80

Samenständer

für Wiederverkäufer, mit 40 Fächern

1 Stück Fr. 8.—

Samenlöffel

zum Selbstabfüllen der Samen

1 Satz zu 3 Stück Fr. 2.—

Papiersäcke, ohne Druck

angegebenes Gewichtsquantum ist für schweren Samen berechnet (z. B. Kohl, Radies etc.).

| | | | |
|---------|----------------|---|--------|
| Nr. 101 | 5,5 × 8,5 cm | = | 10 gr |
| Nr. 102 | 6,5 × 10 cm | = | 20 gr |
| Nr. 103 | 6,8 × 11 cm | = | 30 gr |
| Nr. 104 | 8 × 13 cm | = | 40 gr |
| Nr. 105 | 9 × 14,4 cm | = | 50 gr |
| Nr. 107 | 11 × 17 cm | = | 100 gr |
| Nr. 108 | 11,5 × 18 cm | = | 150 gr |
| Nr. 109 | 13,5 × 20,4 cm | = | 250 gr |
| Nr. 15 | 13,5 × 21 cm | = | ½ kg |
| Nr. 16½ | 16 × 24 cm | = | 1 kg |
| Nr. 17 | 18 × 26 cm | = | 1½ kg |
| Nr. 19 | 21 × 32 cm | = | 2 kg |
| Nr. 20½ | 23,5 × 40 cm | = | 3 kg |

1000
Fr.

4.80 —.60

5.20 —.70

6.— —.80

6.50 —.80

7.— —.90

8.50 1.—

13.— 1.50

15.— 1.70

11.— 1.30

14.— 1.60

16.— 1.80

25.— 2.80

35.— 3.80

aus starkem Javapapier
en papier fin Java.

aus schwedischem Kraftpapier
en papier fort, suédois.

Sachets pour graines potagères, vides, coloriés

dans toutes les variétés précédentes.

En petit format: 6 × 10 cm

1000 pièces 100 pièces
frs. 15.— frs. 1.60

En grand format: 8 × 13 cm

pour Carottes Nantaises, de Constance et de Palatinat, bettes ou poirées, betteraves fourragères, betteraves à salade, mâche ou doucette de Hollande, épinards, cresson et haricots d'Espagne

1000 pièces 100 pièces
frs. 25.— frs. 2.70

Sachets pour graines de fleurs, vides, coloriés

dans toutes les variétés précédentes.

format: 5 × 8 cm

1000 pièces 100 pièces
frs. 12.— frs. 1.30

Sachets vides, coloriés

pour haricots, pois-sucrés, pois-mangetout, dans toutes les variétés précédentes.

pour 100 gr de semence frs. 3.40 100 pièces
pour 250 gr de semence frs. 4.50 100 pièces

Tableaux coloriés

pour vitrines, avec illustrations de légumes et de fleurs, grandeur 62 × 90 cm

1 pièce frs. 1.80

Casier en bois

pour grainiers, avec 40 cases

1 pièce frs. 8.—

Mesures

pour préparer les sachets de graines

1 garniture à 3 pièces frs. 2.—

Sachets en papier, non imprimés

Les poids indiqués ci-dessous sont calculés pour graines pesantes (p. ex. chou, radis etc.).

Altendorfer

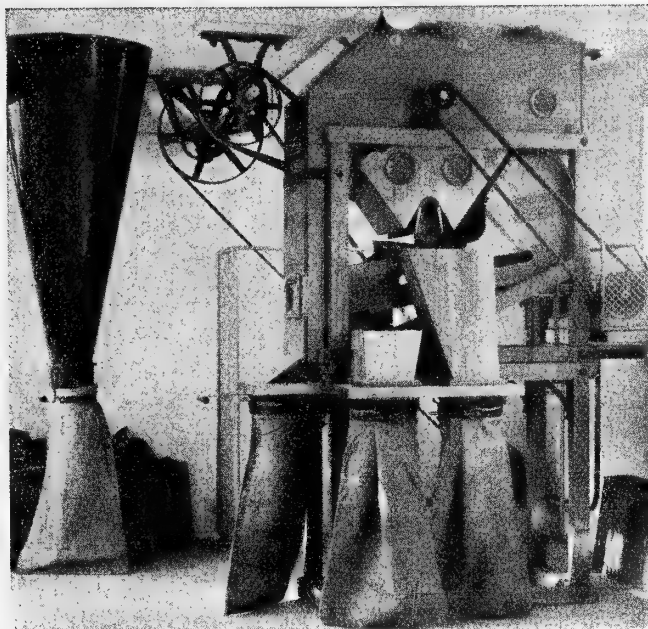
Vogelfutter

Graines pour oiseaux



Vogelfutter

Um die bekannt gute Qualität unserer Vogelfutter noch zu steigern, haben wir in unserem Neubau eine elektrische Reinigungs- und Mischanlage eingerichtet, womit wir in der Lage sind, sämtliche Vogelfuttersamen zu reinigen und von fremden Samen zu befreien. Auch das Mischen geschieht nur noch auf mechanischem Wege, wodurch wir für ein absolut **staubfreies** und in allen Beziehungen **hygienisches Vogelfutter** garantieren können. Bei größerem Bedarf verlangen Sie unsere regelmäßig erscheinenden Spezialofferten für Wiederverkäufer, sowie Muster!



Reinigungs- und Mischmaschine in unserm neuen Lagerhaus.
Machines électriques pour le nettoyage et le mélange des grains d'oiseaux dans nos nouveaux locaux.

Graines pour oiseaux

Afin d'augmenter encore la bonne qualité de nos grains d'oiseaux nous avons installé dans nos nouveaux locaux une machine électrique pour le nettoyage et le mélange de ces grains, ce qui nous permet de purifier toutes les grains d'oiseaux en les séparant de leurs corps étrangers. Les mélanges s'opérant aussi de façon mécanique, nous garantissons de pouvoir livrer sous tous les rapports des grains d'oiseaux qui au point de vue hygiénique sont absolument exemptes de toute poussière. Pour grandes quantités, veuillez nous demander nos prix-courants spéciaux paraissant régulièrement pour les revendeurs.

Echantillons à disposition.

1. Vogelfutter-Sorten:

| | |
|---|--|
| Ameiseneier, extra Qualität | |
| Birkensamen | |
| Distelsamen, grauer | |
| Erdnüsse, roh | |
| Haferkerne, geschält | |
| Hantsamen, doppelt gereinigt | |
| Hirse, goldgelbe, Marokkaner | |
| Hirse, weiße, Smyrna | |
| Hirse, Senegal, extra | |
| Hirse, blutrote | |
| Hirsenspreuer | |
| Kolbenhirse, extra große | |
| Kanariensamen, Marokko, doppelt gereinigt | |
| Kürbiskerne, für Papageien | |
| Lärchensamen | |
| Leinsamen | |
| Mohnsamen, blauer, süßer | |
| Negersamen | |
| Nußkerne | |
| Rottannensamen (Fichtensamen) | |
| Rübsamen, extra süß | |
| Salatsamen, weißer | |
| Schwarzkiefern timer | |
| Sonnenblumenkerne, weiße | |
| Weißerlensamen | |
| Zirbelnüsse, Tiroler | |

1. Graines diverses pour oiseaux:

| | |
|------------------------------------|---------------|
| Oeufs de fourmis, 1ère qual. | 1 kg Fr. 9.50 |
| Graines de bouleau | 1 kg Fr. 2.— |
| Chardon, gris | |
| Arachides, crues | |
| Gruau d'avoine, décortiqué | |
| Chanvre, extra | |
| Millet, jaune, du Maroc | |
| Millet, blanc, Smyrne | |
| Millet du Sénégal | |
| Millet, rouge | |
| Bourre de millet | |
| Millet en branches, long | |
| Alpiste, (pain de canari) du Maroc | |
| Graines de courge, pour perroquets | |
| Graines de mélèze | 1 kg Fr. 1.20 |
| Lin, du Maroc | |
| Pavot, bleu, doux | |
| Chardon, noir | |
| Grains de noix | 1 kg Fr. 2.70 |
| Graines de pin (sapin rouge) | 1 kg Fr. 2.20 |
| Navettes douces, extra | |
| Graines de salade, blanches | |
| Graines de pin commun | 1 kg Fr. 2.— |
| Soleil (Tournesol), blanc | |
| Graines d'aune blanc | 1 kg Fr. 2.— |
| Graines de cembre | |

| 100 kg Fr. | 50 kg Fr. | 25 kg Fr. | 10 kg Fr. |
|------------|-----------|-----------|-----------|
| — | — | — | — |
| — | — | — | 18.— |
| 80.— | 41.— | 21.— | 8.80 |
| 82.— | 42.— | 21.50 | 9.— |
| 48.— | 25.— | 13.— | 5.60 |
| 47.— | 24.50 | 12.75 | 5.50 |
| 28.— | 15.— | 8.— | 3.60 |
| 45.— | 23.50 | 12.25 | 5.30 |
| 45.— | 23.50 | 12.25 | 5.30 |
| 50.— | 26.— | 13.50 | 5.80 |
| 32.— | 17.— | 9.— | 4.— |
| 90.— | 45.— | 23.50 | 9.80 |
| 34.— | 18.— | 9.50 | 4.20 |
| — | — | — | 10.— |
| — | — | — | 10.— |
| 50.— | 26.— | 13.50 | 5.80 |
| 150.— | 76.— | 38.50 | 15.80 |
| 60.— | 31.— | 16.— | 6.80 |
| — | — | — | — |
| — | — | — | 20.— |
| 70.— | 36.— | 18.50 | 7.80 |
| 140.— | 71.— | 36.— | 14.80 |
| — | — | — | 18.— |
| — | — | — | — |
| — | — | — | 18.— |
| 75.— | 38.50 | 19.75 | 8.30 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Graines pour oiseaux, articles pour l'ornithologue, nourriture pour la basse-cour, bisquits pour chiens.

Graines pour oiseaux

«Wauwau», forme d'os très apprécié . . .
Spratt, grands
Spratt, petits ovales

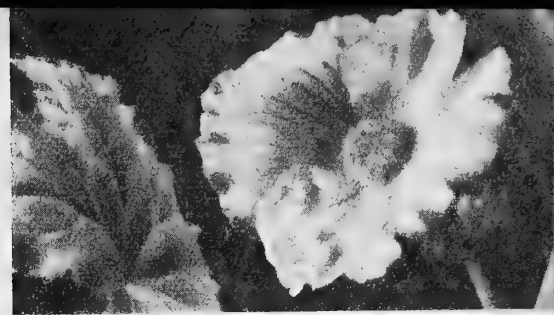
| | |
|------|-------|
| 80.— | 8.80 |
| — | 14.50 |
| — | 17.— |

**Preise veränderlich.
Prix variables.**

Begonienknollen
Diverse Knollen

Bégonias tubéreux

Bulbes divers



Blumenzwiebeln

Begonienknollen

Lieferbar Dezember/April. Versand bei frostfreier Witterung.

Als Lieferant erstklassiger, riesenblumiger Begonien ist unsere Firma bekannt.

Durchmesser der Knollen: 4—6 cm.

Einfache, riesenblumige

in 7 Farben sortiert
Prachtmischung
gefranste, in 7 Farben sort. oder Prachtmischung
Bertini, zinnoberrot, kleinblumig

Gefüllte, riesenblumige

in 7 Farben sortiert
Prachtmischung
gefranste, in 7 Farben sort. oder Prachtmischung
camelienblütige
pendula, Ampelbegonien, in 4 Farben sortiert
pendula, Ampelbegonien, gemischt
marmorata, marmorierte, gemischt
Rosenknospe, rosafarbig

Gefüllte Miniaturbegonien

Bürgermeister Max (Leuchtfeuer) scharlach
Flamboyant, lebhaft heilrot
Graf Zeppelin, orangescharlach
Helene Harms, leuchtend gelb
Lafayette, zinnoberscharlach
Frau R. Galle, chamois mit Kupfer

Diverse Knollen

| | |
|---|--|
| Anemonen , einfache v. Caen, gemischt | |
| Anemonen , gefüllte Prachtmischung | |
| Lilium candidum , weiße Gartenlilie | |
| Lilium umbellatum , Feuerlilie | |
| Lilium tigrinum splendens , dunkelorange | |
| Lilium regale , Königs- lilie, weiß m. gelb. Schlund | |
| 3jährige Zwiebeln, 18/20 cm Umfang | |
| 4jährige Zwiebeln, 20/22 cm Umfang | |
| 4jährige Zwiebeln, 22/24 cm Umfang | |

Montbretia crocosmiaeflora, orangerot, reichblühende, zierliche Schnittblume

Montbretia hybrida, neue Farben:

Feuerkönig, scharlachrot
His Majesty, orangescharlach mit gelber Mitte
Rosea, salmfarben
Tigridie, gelb

Oxalis Deppei, Glücksklee, vierblättrig, rosa . .

Ranunkeln, französische, Prachtmischung

Oignons à fleurs

Bégonias tubereux

Livrables au mois de Décembre-Avril. Nous expédions en évitant les temps de gél.

Notre maison possède une ancienne renommée pour la livraison de Bégonia de première qualité.

Diamètre des bulbes: 4 à 6 cm.

Variétés simples à fleurs géantes

en 7 couleurs séparées
Mélange superbe
frangés, en 7 couleurs sép. ou en mélange sup.
Bertini, vermillon, à petites fleurs

Variétés doubles à fleurs géantes

en 7 couleurs séparées
Mélange superbe
frangés, en 7 couleurs sép. ou en mélange sup.
à fleurs de camélia
pendula, pour suspendre, en 4 couleurs séparées
pendula, pour suspendre, mélange
marmorata, marbré, mélange
Bouton de rose, couleur de rose

Bégonias doubles multiflores

Bourgmestre Max (Fanal) écarlate
Fiamboyant, rouge cerise brillant
Comte Zeppelin, orange-écarlate
Hélène Harms, jaune luisant
Lafayette, écarlate brillant
Mme. R. Galle, chamois et cuivre

Bulbes divers

| | |
|---|--------|
| Anémones , simples de Caen, mélange | 1,50 € |
| Anémones , doubles, mélange superbe | 1,50 € |
| Lilium candidum , lis de jardin, blanc | 1,50 € |
| Lilium umbellatum , lis de feu | 1,50 € |
| Lilium tigrinum splendens , orange foncé | 1,50 € |
| Lilium regale , lis royal, blanc à gorge jaune | 1,50 € |
| bulbes de 3 ans, 18/20 cm | 1,50 € |
| bulbes de 4 ans, 20/22 cm | 1,50 € |
| bulbes de 4 ans, 22/24 cm | 1,50 € |

Montbretia crocosmiaeflora, orange, très florifère, belle fleur à couper

Montbrétia hybrides, coloris nouveaux:

Roi de feu, rouge écarlate

His Majesty, écarlate-orangé à centré jaune

Rosea, couleur saumon

Tigridie, jaune

Oxalis Deppei, trèfle port-bonheur, rose . .

Renoncules, de France, mélange superbe . .

| 100 St. Fr. | 100 St. Fr. | 10 St. Fr. |
|----------------|----------------|---------------|
| 130.— | 14.— | 1.50 |
| 130.— | 14.— | 1.50 |
| 130.— | 14.— | 1.50 |
| — | 26.— | 2.80 |
| 130.— | 14.— | 1.50 |
| 130.— | 14.— | 1.50 |
| 140.— | 15.— | 1.60 |
| 140.— | 15.— | 1.60 |
| 140.— | 15.— | 1.60 |
| 140.— | 15.— | 1.60 |
| 140.— | 15.— | 1.60 |
| 140.— | 15.— | 1.60 |
| — | 28.— | 3.— |
| — | 15.— | 1.70 |
| — | 20.— | 2.20 |
| — | 16.— | 1.80 |
| — | 36.— | 4.— |
| — | 25.— | 2.70 |
| 50.— | 5.50 | — .70 |
| 54.— | 6.— | — .70 |
| — | 40.— | 4.30 |
| — | 35.— | 3.80 |
| — | 25.— | 2.70 |
| — | 25.— | 2.70 |
| — | 35.— | 3.80 |
| — | 45.— | 4.90 |
| 32.— | 3.60 | — .50 |
| — | 5.50 | — .70 |
| — | 10.— | 1.20 |
| — | 5.50 | — .70 |
| — | 5.50 | — .70 |
| 20.— | 2.30 | — .40 |
| 26.— | 3.— | — .40 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Gladiolen

Glaïeuls

Blumenzwiebeln

Oignons à fleurs

Gladiolen

Auswahl der schönsten und bewährtesten Sorten. Wir führen nur noch Knollen mit einem Umfang von mindestens 14 cm, da dieselben meistens 2—3 Blumenrispen bilden und auch 2—3 Wochen früher blühen als die kleineren Zwiebeln.

f = früh, m = mittel, s = spätblühend

* = zum Treiben

| | |
|-----|--|
| f | Abricot , gelb mit aprikosenfarbenem Schein |
| f | Amerika , zartrosa, fleischfarben |
| f | Andenken W. Pfitzer , rahmweiß |
| m | Ave Maria , hellblau |
| m | Baron Hulot , dunkelsamtblau |
| m | Baron von Wynbergen , lachsrosa, großblumig |
| m | Belinde , cremefarbig, sehr großblumig |
| m | Blériot , salmrosa mit scharlachrotem Schlund |
| f | Charles Dickens , weinrot mit dunklerem Fleck |
| m | Crimson Glow , scharlach, großblumig |
| f | Dr. F. E. Bennet , feurig scharlach |
| * f | Early Sunrise , hellrot in dunkelrot übergehend, mit gelber Mitte |
| m | Empress of India , dunkelbraunrot |
| f | Energie , blutrot, dunkel gestreift |
| * f | Flammendes Schwert , leuchtend scharlach |
| f | General Foch , herrlich rosa |
| * f | Halley , lachsrosa |
| s | Hauptmann Köhl , scharlachrot |
| m | Herzogin von York , dunkelblau, extra |
| m | Himmelstor , beste dunkelgelbe |
| m | Jacoba v. Beyeren , lilaviolett m. lang. Rispen |
| m | Lady Boreel , zartrosa mit karmin |
| m | Liebesfeuer , leuchtend scharlach |
| m | L'Immaculée , reinweiß, lange Rispen |
| s | Mac Laren , reingelb |
| m | Mrs. van Konijnenburg , hellblau, extra |
| f | Mount Everest , reinweiß, großblumig |
| m | Nancy Hancks , gelborange |
| f | Nimrod , zartrosa |
| f | Odin , prächtig lachsrosa |
| m | Orange Blossom , fleischfarbiges Rot |
| f | Orangekönigin , leuchtend aprikosenorange |
| f | Panama , rosa, riesenblumig |
| f | Pelegrina , rein dunkelveilchenblau |
| m | Perle Brillante , silberig hellblau |
| m | Pfitzer's Triumph , lachsrot, großblumig |
| f | Picardy , lachs-aprikosen-orange, extra |
| s | Pink Perfection , rosa, großblumig |
| f | Polareis , reinweiß, extra |
| * f | Prince of Wales , feurig lachsrot |
| m | Prof. van Slogteren , lebhaft pfirsichblüten |
| f | Quo Vadis , rosa, sehr schön |
| m | Red Emperor , feurig scharlach, großblumig |
| f | Roi soleil , zitronengelb |
| f | Rose précoce , rosa, fleischfarben |
| f | Rubini , dunkel orangescharlach |
| s | Schwaben , schwefelgelb |
| f | Trudel Grotz , lachsrosa mit dunkeln Flecken |
| s | War , leuchtend dunkelscharlach |
| m | Weißer Riesen , reinweiß |
| f | Yvonne , cremerosa, sehr großblumig |
| | Prachtmischung, Excelsior-Riesen |

Glaïeuls

Choix des plus belles variétés. Nous ne livrons plus que des bulbes d'une grandeur de 14 cm au moins, étant donné que ces bulbes produisent 2 à 3 tiges, et ces glaïeuls sont plus précoces.

f = hâtif, m = moyen, s = tardif

* = pour le forçage

| | 1000 St. Fr. | 100 St. Fr. | 10 St. Fr. |
|--|-----------------|----------------|---------------|
| Abricot , jaune, à reflet de couleur abricot | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Amérique , couleur chair | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Souvenir de W. Pfitzer , crème-clair | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Ave Maria , bleu clair | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Baron Hulot , pourpre violacé | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Baron von Wynbergen , rose saumon, à gr. fleurs | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Belinde , crème-clair, à très grandes fleurs | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Blériot , rose saumon à fond écarlate | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Charles Dickens , rouge-vineux, à tache foncée | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Crimson Glow , écarlate, à grandes fleurs | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Dr. F. E. Bennet , écarlate-luisant | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Early Sunrise , rouge clair, passant au rouge-foncé, à centre jaune | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Empress of India , brun-rouge-foncé | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Energie , rouge sang, strié foncé | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Epée flamboyante , écarlate-brillant | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Maréchal Foch , rose magnifique | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Halley , rose saumon | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Capt. Köhl , rouge écarlate | 85.— | 9.50 | 1.10 |
| Duchesse de York , bleu-foncé, extra | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Himmelstor , jaune canari foncé | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Jacoba van Beyeren , lilas, à longues tiges | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Lady Boreel , rose tendre à centre carmin | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Feu d'amour , écarlate luisant | 85.— | 9.50 | 1.15 |
| L'Immaculée , blanc pur, à longues tiges | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Mac Laren , jaune pur | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Mrs. van Konijnenburg , bleu clair, extra | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Mount Everest , blanc pur, à grandes fleurs | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Nancy Hancks , jaune-orange | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Nimrod , rose tendre | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Odin , rose saumon luisant | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Orange Blossom , couleur chair-rouge | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Orange Queen , couleur abricot | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Panama , rose à fleurs géantes | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Pelegrina , bleu violet foncé | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Perle brillante , bleu-clair brillant | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Triomphe de Pfitzer , rouge saumon, à gr. fleurs | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Picardy , orange abricot saumoné, extra | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Pink Perfection , à grandes fleurs, rose | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Polareis , blanc pur, extra | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Prince of Wales , rouge saumon, superbe | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Prof. van Slogteren , fleur de pêcher, vif | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Quo Vadis , rose, magnifique | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Red Emperor , écarlate-feu | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Roi soleil , jaune-citron | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Rose précoce , couleur chair-rose | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Rubini , orange-écarlate-foncé | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Souabe , jaune soufre | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Trudel Grotz , rose-saumonné à tâches | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| War , écarlate foncé brillant | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Géants blancs , blanc pur | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Yvonne , rose crème, à grandes fleurs | 75.— | 8.50 | 1.05 |
| Mélange superbe, Excelsior | 80.— | 9.— | 1.10 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Altdorfer

Gloxinien
Amaryllis
Dahlien

Gloxinias
Amaryllis
Dahlias



Blumenzwiebeln

Oignons à fleurs

Gladiolen (Fortsetzung)

Primulinus-Hybriden

- Krelage's Favorite, orangescharlach
- Maidenblush, zartrosa, extra
- Souvenir, reingelb
- White Lady, reinweiß, extra
- Prachtmischung

Gloxinien

In Gloxinien führen wir nur die beste Qualität Knollen, mit einem Durchmesser von 4—6 cm.

Sortiert in den Farben: dunkelrot, scharlach, dunkelrot mit weiß, dunkelblau mit weiß, hellblau, weiß, Punktierte

Prachtmischung der allerschönsten Sorten

Amaryllis

- Neue frühblühende Riesen
- Riesen, Schweizerzucht

Dahlien

In Dahlien führen wir nur die allerneuesten Sorten, die sich durch ihre Farbenpracht ganz besonders auszeichnen. Versand der Knollen Februar-Mai. Bestellungen erbitten wir möglichst frühzeitig.

Dekorative und Riesen-Schau-Dahlien

- Adler, reinweiß, riesenblumig
- Ballego's Glory, warm dunkelmahagonirot in goldgelb übergehend, sehr großblumig
- Carmania, glänzend goldgelb, riesenblumig
- De Schelde, kräftig braunrot
- Die Welt (the World), magentarosa mit Silberhauch
- Emulation, hellrot mit weißen Spitzen, reichblühend, wundervoll
- Grand Soleil d'or, goldfarben mit bernsteingelb von seltener Schönheit, riesenblumig
- Hera, rosa, violett schattiert
- Indiana Moon, gelb mit zartrosa, gelockte Blumenform
- Jane Cowl, broncefarben, Mitte aprikosenorange
- Kathleen Norris, rein rosa, riesenblumig
- Kaweah, tiefkirschrosa mit karminrotem Überguß, riesenblumig, langstielig
- Kentucky, lachsrosa, extra
- Lugdunum Batavorum, hellrot mit weiß, lange, starke Stengel, ausgez. Schnittblume

Glaïeuls (suite)

Primulinus-hybrides

- Favorite de Krelage, orange écarlate
- Maidenblush, rose tendre, extra
- Souvenir, jaune pur
- White Lady, blanc pur, extra
- Mélange superbe

Gloxinias

Nous ne livrons que des bulbes de Gloxinias en meilleure qualité d'un diamètre de 4—6 cm.

En couleurs séparées: rouge foncé, rouge bordé de blanc, bleu foncé, bleu bordé de blanc, bleu clair, blanc pur, pointillé

Mélange superbe des plus belles variétés

Amaryllis

- Géantes nouvelles à floraison précoce
- Géantes, culture suisse

Dahlias

En dahlias nous ne tenons que des nouvelles variétés qui se distinguent tout particulièrement par leurs couleurs magnifiques. Livrables de février-mai. Prière de nous passer la commande de bonne heure.

Dahlias décoratifs

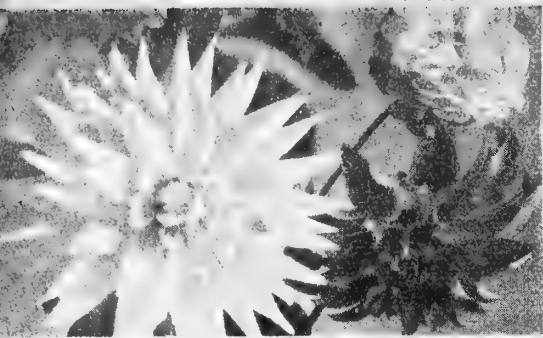
- Aigle, blanc-pur, à fleurs géantes
- Ballego's Glory, acajou-foncé-rouge, passant en jaune d'or, à très grandes fleurs
- Carmania, jaune d'or brillant, à fleurs géantes
- De Schelde, rouge-brun foncé
- Die Welt (le Monde), rose violacé à reflets argentés
- Emulation, rouge clair à pointes blanches, florifère, magnifique
- Grand Soleil, jaune d'or avec jaune ambre d'une beauté rare, fleurs immenses
- Hera, rose ombré de violet
- Indiana Moon, jaune lavé rose tendre, pétales ondulés
- Jane Cowle, coul. bronze à centre orange-abricot
- Kathleen Norris, rose pur, à fleurs géantes
- Kaweah, rose-cerise foncé ombré rouge-carmin, fleurs géantes à longues tiges
- Kentucky, rose-saumon, extra
- Lugdunum Batavorum, rouge-clair avec blanc, fortes tiges, extra pour la coupe

| 1000 St. Fr. | 100 St. Fr. | 10 St. Fr. |
|-----------------|----------------|---------------|
| 65.— | 7.50 | —80 |
| — | 17.— | 1.80 |
| — | 17.— | 1.80 |

| 10 St. Fr. | 1 St. Fr. |
|---------------|--------------|
| 45.— | 5.— |
| 25.— | 3.— |

| | |
|---|------|
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 2.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.20 |
| — | 1.— |
| — | 1.30 |
| — | 1.40 |
| — | 1.20 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Dahlien

Dahlias

Blumenzwiebeln

Oignons à fleurs

Riesenschau-Dahlien (Fortsetzung)

Mr. H. C. Dresselhuys, rosa, prächtig f. Schnitt
Monmouth Champion, flammendes Orange
Omar Khayyam, chinarot, orange schattiert
Prince of Persia, feurig karminrot, riesenblumig
Seals Californian, sonnengoldgelb
Sonnenaufgang, leuchtend orangerot, Spitzen orange-gelb
White Abundance, reinweiße Riesenblumen

1 Sortiment von 10 Stück in obigen Sorten nach unserer Wahl

Kaktus-Dahlien

Ballego's Surprise, reinweiß, edelgeformt, reichblühend, haltbar
Doris J. Cooper, zart lilafarbig für Schnitt
Ella Bruidegom, lachsrosa, extra für Schnitt
Frau O. Bracht, schwefelgelb, großblumig
Galaxy, dunkelgelb, scharlachrot gestreift und getupft, langstielig, reichblühend
Gebr. van Raemdonck, zart salmfarbig mit karmin
G. H. Barlow, goldorange, riesenblumig
Leiden's Elegance, hellrot bis dunkelzinnob, edelgeformt, erstklassig
Marie Kipke, orange mit goldgelbem Grund und Spitzen
Miss Belgium, orangescharlach, extra
Nivea, reinweiß, extra für Schnitt
Paul Pfitzer, lachsrosa, sehr schön
Riesen-Meisterstück, fliederfarbig mit heller Mitte
Schiller, lebhaft karminrot mit Lachs
Triomphe de Paris, scharlach mit gelb. Spitzen

1 Sortiment von 10 Stück in obigen Sorten nach unserer Wahl

Pompon- oder Liliput-Dahlien

Dahlien in der Art der alten, bekannten Sorten, jedoch kleinere, kugelförmige Blumen in herrlichen Farben, vorzüglich für Schnitt und Binderei.

Barock, rein goldfarbig, rot geflammt
Catharina, gelb
Darkest of all, schwarzrot
Effect, scharlachrot
Electros, leuchtend bernsteinfarben
Goldperle, goldfarbig, langstielig
Granat, granatrot
Gräfin von Schwerin, zart elfenbeinrosa
Macbeth, weiß mit karminroten Spitzen
Roem van Wassenaar, goldgelb mit orange Spitzen, großblumig
Schneeflocke, beste reinweiße Liliput
Selma Schöne, weiß mit karminrosa, großblumig
Stolze von Berlin, reinrosa, großblumig
White Aster, reinweiß, geschlitzte Blütenblätter

1 Sortiment von 10 Stück in obigen Sorten nach unserer Wahl

Dahlia Mignon, Coltness Gem, scharlachrot, für Gruppen und zum schneiden

Dahlias décoratifs (suite)

Mr. H. C. Dresselhuys, rose, superbe p. la coupe
Monmouth Champion, orange ardent
Omar Khayyam, rouge ombré d'orange
Prince of Persia, cramoisi-luisant
Seals Californian, jaune d'or brillant
Lever du soleil, orange-écarlate-luisant bordé d'orange-jaune
White Abundance, fleurs géantes blanc pur

1 assortiment de 10 pièces dans les variétés ci-dessus à notre choix

Dahlias cactus

Ballego's Surprise, blanc pur; florifère; forme distinguée
Doris J. Cooper, lilas tendre, pour la coupe
Ella Bruidegom, rose-saumon, extra, p. la coupe
Mme O. Bracht, jaune-soufre, à grandes fleurs
Galaxy, jaune-foncé, strié et tacheté d'écarlate, longues tiges, très florifère
Frères van Raemdonck, saumon tendre carminé
G. H. Barlow, jaune-orange, fleur géantes
Leiden's Elegance, rouge-clair passant au rouge-vif, de tout premier ordre
Marie Kipke, orange, centre et pointes jaune-d'or
Miss Belgium, orange-écarlate, extra
Nivea, blanc pur, extra, pour la coupe
Paul Pfitzer, rose-saumon, très beau
Géant Masterpiece, lilas au centre clair
Schiller, rouge-carmin vif, saumoné
Triomphe de Paris, écarlate à pointes jaunes

1 assortiment de 10 pièces dans les variétés ci-dessus à notre choix

Dahlias à petites fleurs de pompon

Dahlias dans le genre des anciennes variétés connues, mais à petites fleurs rondes, superbes couleurs, extra pour la coupe et la bouquetterie.

Baroque, jaune d'or flambant rouge
Catharina, jaune
Darkest of all, rouge-noirâtre
Effect, rouge-écarlate
Electros, ambre brillant
Perle d'or, jaune d'or, longues tiges
Grenade, rouge grenade
Comtesse de Schwerin, rose-ivoire tendre
Macbeth, blanc à pointes rouge-carmin
Roem van Wassenaar, couleur d'or à pointes oranges, grande fleur
Flocon de neige, meilleur Liliput blanc pur
Belle Selma, blanc carminé, grande fleur
Orgueil de Berlin, rose pur, grande fleur
White Aster, blanc pur, à pétales laciniés

1 assortiment de 10 pièces dans les variétés ci-dessus à notre choix

Dahlia Mignon, Coltness Gem, écarlat, pour massifs et pour la coupe

10 St.
Fr.1 St.
Fr.

9.—

9.—

8.50

5.50

1.—
1.—
1.50
1.20
1.20
1.20
1.20
1.50

1.50
1.—
1.—
1.—
1.20
1.20
2.—
1.50
1.50
1.—
1.—
1.—
1.80
1.—
1.20

1.20
1.—
1.20
1.—
1.40
1.20
1.40
1.20
1.40
1.—
1.20
1.40
1.—
1.—

— .60

Preise veränderlich
Prix variables.

Neuheiten Nouveautés 1939/40

Stangenbohne «Ehrenpreis».

Diese neue Schmalzbohne mit ihrem gesunden, widerstandsfähigen Wuchs, verdient den Namen «Ehrenpreis». Was diese Sorte besonders auszeichnet: Überaus reichtragend, grünschotig, blaugesprickelt, dickfleischig, leicht gebogene Schoten, kleine Kerne. Diese Bohne ist vollständig fadenlos und butterzart und hat einen ausgesprochenen, feinen Bohnengeschmack. Gemüsegärtner verkauften diese Sorte auf dem Markt sehr leicht und zu einem höheren Preis. «Ehrenpreis» wird jeden Gemüsegärtner durch ihre Vorzüge befriedigen.

1 kg Fr. 5.50 100 gr Fr. —.80

Zwiebel «Idéal».

Diese neue Schweizer Zucht ist dem Klima unseres Landes angepaßt. Sie kommt dem vermehrten Bedürfnis nach einjähriger Kultur entgegen und erreicht im Jahre der Aussaat einen Durchmesser von 9—10 cm. In Form und Farbe nähert sie sich dem beliebten Savoyertyp. Die Haltbarkeit ist ausgezeichnet.

100 gr Fr. 2.80 20 gr Fr. —.80

Treib- und Frühsommerrettich «Zürcher Markt, langer, weißer».

Bei Treibkultur in Kästen und Blöcken, sowie im Freiland liefert diese Hochzucht verblüffende Erträge von gesuchter Qualität. Weite Aussaat bzw. rechtzeitiges Verdünnen fördern die Entwicklung des regelmäßig langen und sehr zarten Rettichs.

100 gr Fr. 4.— 50 gr Fr. 2.20
20 gr Fr. 1.10.

Haricot à rames «Prix d'honneur».

Ce nouveau haricot mangetout, si résistant et vivace, mérite bien le «prix d'honneur». Voici ses qualités principales: extrêmement productif, à cosses un peu arquées, vertes, striées de violet, très charnues, à petit grain. Ce haricot est sans le moindre fil et on ne peut plus tendre — et ce qui en fait un délice unique, c'est la finesse de son goût prononcé de haricot. Les maraîchers le vendent très facilement et peuvent en exiger un prix plus élevé. Bref, ce «Prix d'honneur» est une sensation pour les maraîchers.

1 ko. frs. 5.50 100 gr frs. —.80

Oignon «Idéal».

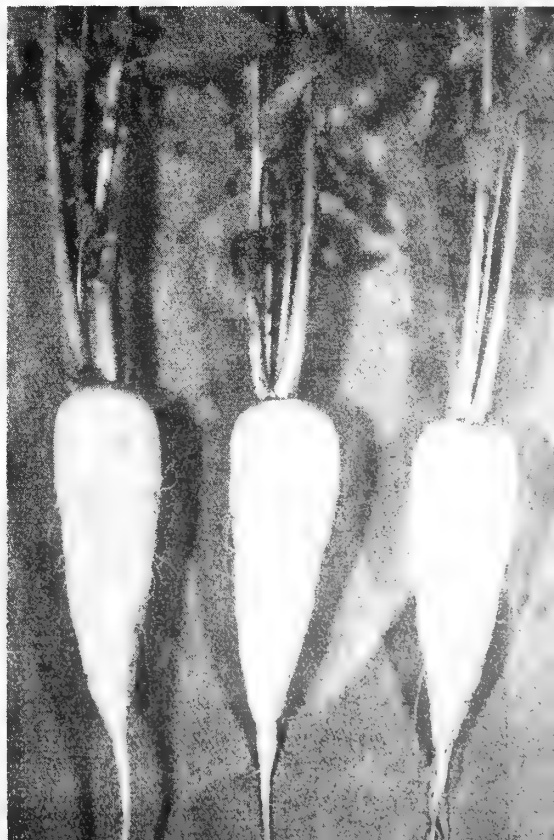
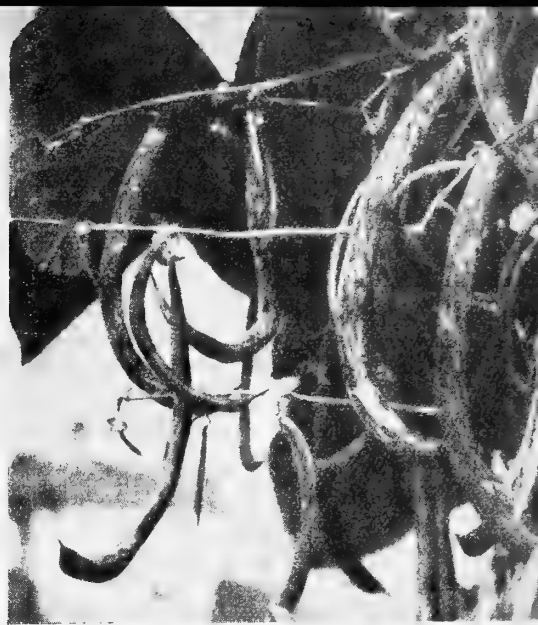
Cette nouvelle sélection est adaptée au climat du pays. Elle répond au besoin croissant d'une culture annuelle et atteint en effet 5—6 mois après le semis un diamètre de 9—10 cm par bulbe. La forme et la teinte se rapprochent du type préféré de la Savoie. La conservation est excellente.

100 gr frs. 2.80 20 gr frs. —.80

Radis d'été hâtif et à forcer «Marché de Zurich, long, blanc».

Aussi bien en culture forcée sur couche ou en block qu'en pleine terre cette sélection d'élite fournit des produits surprenants de qualité recherchée. Le semis espacé de même que l'éclaircissement judicieux assurent le développement de ce radis régulier, long et très tendre.

100 gr frs. 4.— 50 gr frs. 2.20
20 gr frs. 1.10



Neuheiten Nouveautés 1939/40

Zinnia, großkronige Riesen «Pastellfarben».

Diese Neuheit schlägt ein neues Kapitel der Zinnien-Züchtung auf. Auf der hohen Stufe der dahlienblütigen Riesen erweitert diese Spitzenleistung den Blick in eine wundervolle Farbenfülle, wie sie eben nur die Weichheit des Pastells aufweist. Sämtliche Farbtöne sind einheitlich verbunden durch die Altgoldfärbung auf der Rückseite der Strahlenblütchen. Die Füllung ist von großer Regelmäßigkeit.

5 gr Fr. 3.20 1 Port. Fr. —.80

Petunia hybrida compacta nana «Marienkäfer».

Buschigwachsende Petunien sind zufolge ihrer großen Verwendungsmöglichkeit als Topf-, Gruppen- und Balkonpflanzen beliebt. Marienkäfer bereichert das Sortiment durch leuchtendes Karminrot, das sich gegen die Mitte zu feurigem Scharlach steigert. Die blühwillige Sorte zeigt eine besondere Widerstandskraft gegen heiße Witterung.

5 Port. Fr. 7.50 1 Port. Fr. 1.60

Scabiosa, Riesen «Blauer Mond».

Diese wundervolle Neuheit setzt der bisherigen Züchtung der beliebten Schnittblume die Krone auf. Die vollkommene Füllung der sattlaven-delblauen Blütenbälle wurde noch niemals erreicht. Die schweren, bis 7 cm hohen und breiten Blütenstände haben die Form eines altmodigen Bienenkorbes. Sie werden von straffen, bis 70 cm langen Stielen getragen.

5 gr Fr. 3.80 1 Port. Fr. 1.20

Viola cornuta «Naseweis».

Wie neugierige Schelmengesichter blicken diese zweifarbigen Hornveilchen in die Welt. Zum Mahagonibraun der oberen Blütenblättchen bildet das strahlende Gelb der untern 3 Schürzchen einen reizenden Gegensatz. Im Alpinum und als Einfassung blühen die 20 cm hohen, gutverwachsenen Polsterpflanzen vom Frühling bis zum Herbst.

5 gr Fr. 5.40 1 Port. Fr. 1.60

Zinnia géant à large couronne «Couleurs de pastel».

Cette obtention ouvre un nouveau chapitre de sélection du Zinnia. Sur le plan supérieur de la race dite à fleur de dahlia ce chef-d'œuvre élargit la vue sur toute une symphonie de couleurs que seule l'infinité douceur du pastel peut rendre. D'autre part les nuances diverses sont rapprochées les unes aux autres par le reflet commun vieil or du revers des pétales. Le doublage est d'une régularité remarquable.

5 gr frs. 3.20 1 port. frs. —.80

Pétunia hybride nain compact «Coccinelle».

Les Pétunias buissonnantes sont préférés à cause de leur emploi multiple comme plantes de massif, pour potées et balcons. Coccinelle (bête à bon dieu) enrichit la gamme des couleurs d'un cramoiis luisant passant à l'écarlate vif vers le centre. Très florifère, elle résiste particulièrement bien aux chaleurs.

5 port. frs. 7.50. 1 port. frs. 1.60

Scabieuse géante «Lune bleue».

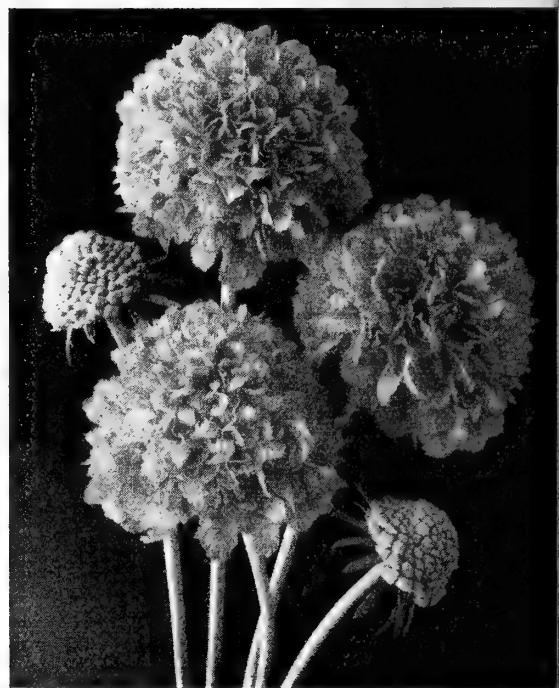
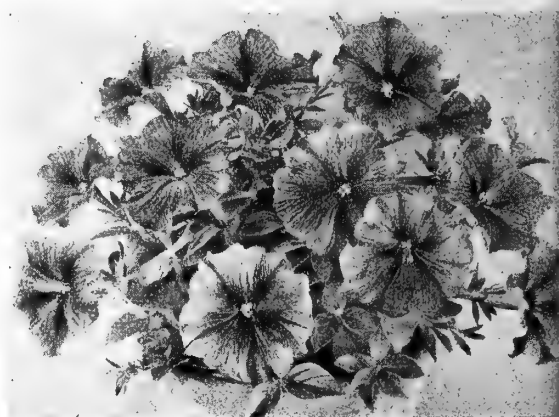
Cette obtention admirable couronne les efforts de sélection de ce genre apprécié pour la fleur coupée. La plénitude des inflorescences bleu lavende foncé a atteint un degré monstre et leur donne l'apparence d'une ruche de vieille mode. La rigidité des tiges, longues de 70 cm est parfaite.

5 gr frs. 3.80 1 port. frs. 1.20

Violette cornue «La curieuse».

Comme des polissons impertinents les fleurs bicolores de cette variété contemplent le monde. Les pétales supérieurs couleur acajou contrastent vivement avec le jaune brillant des trois tabliers inférieurs. Les plantes, hautes de 20 cm s'étendent bien et fleurissent pendant toute la belle saison.

5 gr frs. 5.40 1 port. frs. 1.60





Feldsamen

Graines fourragères

Grassamen

Alle unsere landwirtschaftlichen Sämereien sind von erster Qualität und durch die schweizerische Samenkontrollstation in Zürich-Oerlikon untersucht. Wir übernehmen für **Echtheit der Qualität, Reinheit** und **Keimfähigkeit** volle Garantie.

Ausweisscheine für kostenlose Nachuntersuchung werden auf Verlangen den Sendungen beigelegt.

Durch Großimporte aus den Produktionsländern sind wir in der Lage, größere Quantums zu vorteilhaften Preisen anzubieten. Bei größerem Bedarf bitten wir Spezialofferte einzuholen.

Graminées

Toutes nos graines fourragères sont de première qualité. Nous les soumettons d'ailleurs au contrôle de la station fédérale d'essais de semences Zurich-Oerlikon. Nous sommes à même d'en garantir la **qualité** ainsi que la **faculté germinative** et la **pureté** des espèces.

Sur demande il sera joint aux commandes des bulletins, donnant droit à l'analyse gratuite.

Nos grandes importations dans les pays de production nous permettent d'offrir à des prix des plus favorables. Pour livraison en grandes quantités, veuillez donc demander une offre spéciale.

Saatmenge
per Juchart
= 36 Aren
On sème
par pose
= 36 ares

| | | | | | | | | 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|----------|--|----------------------|--|----|----|-------|-------|---------------|--------------|-------------|
| | | | | | | | | | | |
| 11 kg | Besenriedgras | Molina coerulea | Mélique bleue | — | — | — | — | — | — | — |
| | für Sumpf- und Moorboden | | pour terrains humides | | | | | | | |
| 36 kg | Fenasse | | Fenasse | — | — | 50.— | 6.— | — | 70 | |
| | Reinigungsabgang von Fromental und Knaulgras | | Mélange naturel de Fromental et Dactyle | | | | | | | |
| 5 1/2 kg | Fioringras | Agrostis stolonifera | Agrostide traçante | 92 | 95 | 170.— | 18.— | 1.90 | | |
| | für Gartenrasen, Dauerwiesen und Weiden | | pour gazon et prairies perman. | | | | | | | |
| 5 1/2 kg | Fioringras ausläufertreibend | | Agrostide traçante, d'Alle- magne, pour mél. de gazon | 95 | 90 | 410.— | 42.— | 4.30 | | |
| | empfehlenswert für Sportrasen | | pour emplacement de sport | | | | | | | |
| 36 kg | Fromental (Franz. Raygras) | Avena elatior | Fromental, extra | 90 | 85 | 120.— | 13.— | 1.40 | | |
| | Obergras, für Futtergrasmischungen | | pour prairies permanentes | | | | | | | |
| 12 kg | Goldhafer, echt | Avena flavescens | Avoine jaunâtre, pure | 75 | 80 | 500.— | 51.— | 5.20 | | |
| | Untergras für Dauerwiesen | | pour prairies permanentes | | | | | | | |
| 12 kg | Hainrispengras | Poa nemoralis | Pâturin des bois | 90 | 90 | 500.— | 51.— | 5.20 | | |
| | feines Untergras für schattigen Gartenrasen | | pour gazon à l'ombre | | | | | | | |
| 10 kg | Harter Schwingel | Festuca duriuscula | Fétuque durette | 90 | 90 | 330.— | 34.— | 3.50 | | |
| | für Futtergrasmischungen | | pour prairies permanentes | | | | | | | |
| 8 kg | Honiggras, enthülstes | Holcus lanatus | Houque laineuse, épurée | 90 | 90 | 100.— | 11.— | 1.20 | | |
| | Untergras für feuchten Boden | | vivace, pour terrains humides | | | | | | | |
| 10 kg | Kammgras | Cynosurus cristatus | Crételle des prés | 99 | 90 | 220.— | 23.— | 2.40 | | |
| | für Dauerwiesen und Gartenrasen | | pour prairies et gazon | | | | | | | |
| 15 kg | Knaulgras, dänisches | Dactylis glomerata | Dactyle pelotonné | | | | | | | |
| | I. Qualität | | 1ère qualité | 90 | 95 | 130.— | 14.— | 1.50 | | |
| | II. Qualität | | IIème qualité | 90 | 90 | 125.— | 13.50 | 1.45 | | |
| | Obergras für Wiesenmischungen | | vivace, pour prairies | | | | | | | |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Grassamen
Kleesamen
Futterpflanzen
Graminées
Trèfles
Plantes agricoles

Grassamen

Graminées

| Saatmenge per Juchart = 36 Aren On sème par pose = 36 ares | | | Reinheit Pureté % | Keimkraft Germination % | 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|---|--|---|-------------------------|-------------------------------|---------------|--------------|-------------|
| 18 kg | Raygras, englisches . . . Lolium perenne . . . extra A. | Raygras anglais extra A. | 98 | 85 | 110.— | 12.— | 1.30 |
| | prima B. | prima B. | 95 | 85 | 105.— | 11.50 | 1.25 |
| | Pacey | Pacey | 98 | 85 | 120.— | 13.— | 1.40 |
| | Untergras. Ausgezeichnet für Gartenrasen und Futtergrasmischungen | | | | | | |
| 20 kg | Raygras, italienisches . . . Lolium italicum | Raygras d'Italie | 98 | 95 | 120.— | 13.— | 1.40 |
| | Untergras. Liefert in den ersten zwei Jahren die besten Erträge | | | | | | |
| 11 kg | Rohrglanzgras Phalaris arundinacea | Phalaris roseau | 95 | 85 | 480.— | 49.— | 5.— |
| | für feuchte Böden | | | | | | |
| 11 kg | Rotschwingel, echt . . . Festuca rubra | Fétuque rouge, vraie | 90 | 90 | 400.— | 41.— | 4.20 |
| | ausläufertreibender, für Sportrasen | | | | | | |
| 14 kg | Schafschwingel Festuca ovina | Fétuque des brebis | 90 | 90 | 330.— | 34.— | 3.50 |
| | ausdauernd, für trockene Lagen | | | | | | |
| 22 kg | Trespe, weiche Bromus mollis | Brome doux | 80 | 80 | 150.— | 16.— | 1.70 |
| | für leichten, trockenen Boden | | | | | | |
| 5 1/2 kg | Timothe Phleum pratense | Timothy (Fléole des prés) | 99 | 95 | 110.— | 12.— | 1.30 |
| | Obergras, für feuchte, schwere Böden | | | | | | |
| 10 kg | Wiesenfuchsschwanz . . . Alopecurus pratensis | Vulpin des prés | 60 | 70 | 480.— | 49.— | 5.— |
| | Obergras, für feuchte Dauerwiesen | | | | | | |
| 10 kg | Wiesenrispengras . . . Poa pratensis | Pâturin des prés | 85 | 85 | 240.— | 25.— | 2.60 |
| | Untergras für Wiesen- u. Gartenrasenmischungen | | | | | | |
| 18 kg | Wiesenschwingel, dän. Festuca pratensis | Fétuque des prés | 97 | 95 | 150.— | 16.— | 1.70 |
| | Obergras, für Wechsel- und Dauerwiesen | | | | | | |

Kleearten

Trèfles divers

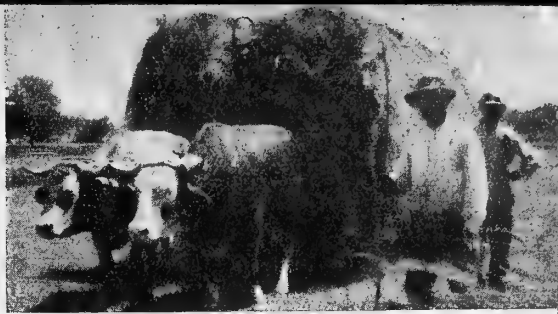
| | | | | | | | |
|--|--|---|----|----|------------|------|------|
| Unsere sämtlichen Kleesorten sind seidefrei . Wir übernehmen für Reinheit und Keimfähigkeit volle Garantie . | | Toutes nos graines de trèfles sont sans cuscute et nous en garantissons la pureté comme la germination . | | | | | |
| 8 kg | Bastardklee | Trèfle d'Alsike | 97 | 90 | 220.— | 23.— | 2.40 |
| 60 kg | Esparsette, I. Qualität | Esparsette, Sainfoin | 97 | 75 | 50.— | 6.— | —70 |
| 9 kg | Hopfenklee, gelber | Trèfle lupuline, Minette | 99 | 90 | 110.— | 12.— | 1.30 |
| 9 kg | Incarnatklee | Trèfle incarnat | 95 | 80 | 100.— | 11.— | 1.20 |
| 12 kg | Luzerne, Provencer | Lucerne de Provence | 97 | 85 | 200.— | 21.— | 2.20 |
| 8 kg | Mattenklee, Berner | Trèfle perpétuel | 97 | 90 | Tagespreis | | |
| 9 kg | Rotklee, polnischer | Trèfle polonais | 95 | 80 | 140.— | 15.— | 1.60 |
| 9 kg | Rotklee, nordfranzösischer (Bretagner) | Trèfle français du nord (Bretagne) | 97 | 85 | 170.— | 18.— | 1.90 |
| 9 kg | Rotklee, Eifeler/Luxemburger | Trèfle, Eifel-luxembourgeois | 97 | 85 | 200.— | 21.— | 2.20 |
| 7 kg | Schotenklee, gehörnter | Lotier, corniculé | 97 | 80 | 150.— | 16.— | 1.70 |
| 7 kg | Sumpf-Schotenklee | Lotier velu | 95 | 85 | 330.— | 34.— | 3.50 |
| 5 kg | Weißklee, vorzüglich f. Rasenmischungen | Trèfle blanc, pour gazons | 95 | 85 | Tagespreis | | |

Futterpflanzen, Feldfrüchte

Plantes agricoles

| | | | | | | | |
|-------|--|--|--|--|------------|--------|-------|
| 72 kg | Felderbsen Viktoria, extra Qualität | Pois champêtre Victoria, qualité extra | | | 60.— | 6.50 | —70 |
| 54 kg | Feldbohnen, Einerli, kleine, weiße | Petits haricots, blancs | | | 160.— | 18.— | 2.— |
| 13 kg | Hanf, Breisgauer, echt zum säen | Chanvre, de Brisgau à semer | | | Tagespreis | | |
| 54 kg | Lein oder Flachs, russischer | Lin, de Riga | | | 32.— | 3.60 | —40 |
| 21 kg | Mais, Rheintaler | Maïs, de la vallée du Rhin | | | 70.— | 8.— | —90 |
| 54 kg | Mais, Pferdezahl | Maïs, blanc dent de Cheval | | | 60.— | 6.50 | —70 |
| 7 kg | Reps | Colza | | | 30.— | 3.50 | —40 |
| 9 kg | Spörgel, Acker | Spergule, ordinaire | | | 80.— | 9.— | 1.— |
| 75 kg | Wicken, Sommer | Vescès, d'été | | | | | |
| 50 kg | " Winter (Zottelwicken) | " d'hiver | | | 1 kg | 100 gr | 20 gr |
| | Markstammkohl, hoher, grüner ausgezeichneter Grünfütter für die Wintermonate, erträgt bis 20° Kälte | Chou-fourrager, haut, vert, excellent fourrage pour les mois d'hiver, très résistant au froid | | | 10.— | 1.50 | —50 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Futtergrasmischungen

Mélanges de Graminées

Sämtliche Grasmischungen werden von uns selbst aus den bestgeeignetsten Grasarten erster Qualität gemischt und zusammengestellt nach Angabe von Dr. Stebler.
Auf Wunsch werden auch andere, hier nicht aufgeführte Mischungen zusammengestellt, je nach Angaben der Bodenbeschaffenheit, Lage und Preis, der hierfür ausgelegt werden will.

Saatmenge per Juchart 20 Kilo.

Marke

- A für Dauerwiesen, trockene Bodenart (ohne Klee) I. Qualität II. Qualität
- B für Dauerwiesen, feuchte Bodenart (ohne Klee) I. Qualität II. Qualität
- C für Dauerwiesen, guten Ackerboden (mit separater Kleemischung)
- D für Dauerwiesen, guten Ackerboden (ohne Klee)
- E für Böschungen, Eisenbahndämme

Toutes nos compositions sont faites par nous-mêmes. Nous employons seulement les meilleures graminées selon les indications de M. le Dr. Stebler.
Toute composition non mentionnée ici sera faite sur demande en se basant sur la nature du sol et le prix désiré.

On sème par pose 20 Kilos

Marque

- A pour prairies permanentes, terrains secs, (sans trèfle) 1^{ière} qualité 2^{ième} qualité
- B pour prairies permanentes, terrains humides, (sans trèfle) 1^{ière} qualité 2^{ième} qualité
- C pour prairies permanentes, bons terrains (avec du trèfle)
- D pour prairies permanentes, bons terrains (sans trèfle)
- E pour talus de chemin de fer

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|------------|-----------|----------|
| 160.— | 17.— | 1.80 |
| 140.— | 15.— | 1.60 |
| 160.— | 17.— | 1.80 |
| 140.— | 15.— | 1.60 |
| 200.— | 21.— | 2.20 |
| 160.— | 17.— | 1.80 |
| 100.— | 11.— | 1.20 |

Tabelle für Futtergrasmischungen

Tableau pour compositions

| Grasarten (pro Juchart in Kilo) Variétés de graminées (par pose en kilos) | A. Klee gras A. Mélange de graminées et trèfle für 1, höchstens 3 Jahre — pour 1 à 3 ans au plus | | | | | | | B. Wechselwiesen B. Prairies de 4-6 Jahre — 4 à 6 ans | | | | C. Dauerwiesen C. Prairies permanentes mehr als 6 Jahre — 6 ans et plus | | | | | |
|--|--|---|---|--|--|---|---|---|--|--|---|---|--|--|---|--|--|
| | Für gut., mittelschweren Boden Pour terrains moyens | Für schweren, guten Boden Pour terrains lourds | Für mittelschweren b. schweren guten Boden Pour terrains moitiés lourds | Für nassen, guten Boden und hohe Lagen pour terrains humides, hautes altitudes | Für guten, tieferliegenden, im Untergrund nicht nassen Boden Pour terrains profonds et non humides | Für trockene Bodenarten Pour terrains secs | Für guten, leichten Boden Pour terrain spécial p. trèfle | Für mittelschweren Boden (milder Lehm- und Mergelboden) Pour terrains moyens, peu marneux, et terra franche | Für guten Tonboden (schweren Boden) Pour terrains franes | Für leichten Boden (lehmiger Sand und sandiger Lehm) P. terrains légers (sablonneux) | Für Moorboden Pour terrains tourbeux | Für guten Mittelboden Pour terrains moyens | Für Tonboden (schweren Boden) Pour terr. franes, fond profond | Für leichten Boden (lehmiger Sand und sandiger Lehm) Pour terrains légers, mélange sable et marne | Für Moorboden Pour terrains tourbeux | Für bewässerten Boden (Wasserwiesen) Pour terrains humides | Für fetten Boden im Gebirge über 1800 m. über Meer Pour terrains gras et montagne jusqu'à 1800 mètres |
| | 9,5 | 8,5 | 8,5 | — | — | — | 3 | 2,5 | 2,5 | 2,5 | — | 1,5 | 0,5 | 1,5 | — | — | — |
| Rotklee (Mattenklee) | — | — | — | — | — | — | 1,5 | 0,5 | — | 0,5 | — | — | — | — | — | 0,5 | — |
| Trèfle rouge (du pays) | — | — | — | — | — | — | 1,5 | 1 | 1 | — | 3 | — | 0,5 | — | 1 | 0,5 | 1 |
| Weißklee - Trèfle blanc | — | — | — | 4,5 | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1,5 | 3 | — | — | — |
| Bastardklee - Trèfle d'Alsike | — | — | — | — | — | 9,5 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Gemelner Schotenklee | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — |
| Lotier corniculé | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Sumpfschotenklee | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Lotier des marais | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Luzerne | — | — | — | — | 12,5 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Fromenta | — | — | — | — | — | — | 3,5 | 2 | 2 | 2 | 2 | — | — | 2,5 | — | — | — |
| Ital. Raygras - Raygras d'Italie | 1,5 | — | 1 | — | — | — | 2 | 1,5 | — | 1,5 | — | — | — | — | — | — | — |
| Engl. Raygras - Raygras angl. | — | — | — | — | — | — | 2,5 | — | 1,5 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Knautgras - Dactyle | — | — | — | — | 2 | 2,5 | — | 4,5 | 4,5 | 4,5 | — | 2,5 | 4 | 4 | 1,5 | 2,5 | — |
| Tymothee - Timothy | — | 1,5 | 1 | 2 | — | — | — | 1 | 1,5 | 1 | 1,5 | 1 | 2 | — | 1 | 1 | 1 |
| Wiesenschwingel | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 4,5 | — | — | 3 | 2,5 | — | 1,5 | 3 | 3 |
| Fétuque des prés | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Rohrschwingel | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 1,5 | 3 | — |
| Fétuque arundinacea | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Rotschwingel - Fétuque rouge | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2,5 | 1 | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3,5 |
| Goldhafer - Avoine jaunâtre | — | — | — | — | — | 2 | — | 4 | — | 3,5 | 1 | 2 | 1 | 3 | 1 | 1 | 2 |
| Flöringras - Agrostis traçant | — | — | — | — | — | — | — | — | 0,5 | — | — | — | 0,5 | 0,5 | 1 | 1 | 1,5 |
| Wiesenrispengras | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1,5 | — | 1,5 | — | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 1,5 |
| Paturin des prés | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Kammgras - Crételle des prés | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | 2 | — | — | — |
| Wiesenfuchsschwanz | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 0,5 | — | 1 | — | 1 | 1,5 | — |
| Vulpin des prés | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wolliges Honiggras | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 0,5 | — | — |
| Houque laineuse | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Rohrglanzgras | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 |
| Phalaris roseau | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 0,5 |
| Schafgarbe | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 0,5 |
| Achillea mille-feuilles | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Kümmel - Cumin | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Kilo | 11 | 10 | 10,5 | 6,5 | 14,5 | 14 | 14 | 19 | 18 | 17 | 11,5 | 19 | 18,5 | 20,5 | 16 | 18 | 17 |

Gazon pour jardins et parcs
Gazon pour emplacement de sport

Compositions de gazon

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|---------------|--------------|-------------|
| 180.— | 20.— | 2.20 |
| 200.— | 22.— | 2.40 |
| 200.— | 22.— | 2.40 |
| 240.— | 26.— | 2.80 |
| 150.— | 17.— | 1.90 |
| 260.— | 28.— | 3.— |
| 220.— | 24.— | 2.60 |
| 220.— | 24.— | 2.60 |
| 240.— | 26.— | 2.80 |

(Sportrasensamen durch unsere Firma geliefert) — (Composition de gazon livrée par notre maison)

Preise veränderlich.
Prix variables.

Gemüse-Samen

Graines potagères

Blumenkohl
Choux-fleurs



Die Gemüsesamenabteilung hat sich je länger je mehr zur Spezialität der Firma entwickelt. Wir führen darin nur erstklassige, sortenechte und erprobte Qualitäten. Durch engen Kontakt mit den bedeutendsten Spezialzüchtern und durch Reisen in die wichtigsten Kulturgebiete des Auslandes sind wir in der Lage, wirklich durchgezüchtete Sorten in den Handel zu bringen, die den wachsenden Anforderungen der Gemüsegärtner Rechnung tragen.

La partie des graines potagères et surtout les variétés maraîchères deviennent de plus en plus la spécialité de la maison. Tous nos efforts sont dirigés à procurer à notre honorable clientèle les meilleures semences, pouvant répondre à toutes les exigences. En achetant des graines bon marché, le maraîcher s'expose à des risques très considérables. Par des relations avec les cultivateurs renommés de l'étranger et des visites personnelles des cultures, nous sommes à même d'offrir le meilleur de ce qu'il existe dans le commerce.

BlumenkohlChoux-fleurs

| Nr. | | | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|------|--|---|-------------|---------------|--------------|
| 1000 | Algier , mittelfrüher, großer, sehr empfehlenswert für Gemüsegärtner | d'Algier , demi-hâtif, gros, très recommandable pour maraîchers | 40.— | 5.— | 1.30 |
| 1005 | Dänischer, großer, Export , nur 10 Tage später als Erfurter Zwerg. Gegen Hitze und trockene Witterung widerstandsfähig, Elitezucht | Export Danois à grosse pomme, environ 10 jours plus tard que celui d'Erfurt très résistant contre la sécheresse et la chaleur, culture d'élite . . . 1 Port. Fr. —.80 | 120.— | 14.— | 3.80 |
| 1010 | Diamant , früh wie Erfurter Zwerg, jedoch mit größeren blendendweißen Blumen. | Diamant , aussi hâtif que le nain d'Erfurt avec des grandes fleurs d'une blancheur éblouissante | — | 28.— | 7.50 |
| 1015 | Erfurter Zwerg, echt I. Qual. , frühester mit großen, festen, schneeweißen Blumen, sehr empfehlenswert | d'Erfurt, nain très hâtif, vrai, I. qual. à pommes grosses blanches et fermes, excellent 1 Port. Fr. 1.40 | 200.— | 22.— | 6.— |
| 1020 | Frühlingskönig , früher Riesen, extra | Roi du printemps , gros hâtif, extra 1 Port. Fr. 1.20 | 160.— | 18.— | 5.— |
| 1025 | Haagescher Zwerg, echt, Originalsaat , vorzügliche frühe Sorte z. Treiben und für Freilandkultur | de Haage nain, vrai , variété excellente, hâtive, pour forcer et pour pleine terre | 120.— | 14.— | 3.80 |
| 1030 | Kaiser (Imperial) , früher großer | Impérial , gros, hâtif | 60.— | 7.60 | 2.— |
| 1035 | Lecerf , großer, mittelfrüher, vorzüglicher | Lecerf , gros, demi-hâtif, recommandable | 70.— | 8.70 | 2.30 |
| 1040 | Lenormand , großer, kurzbeiniger | Lenormand , gros à pied court | 70.— | 8.70 | 2.30 |
| 1045 | Malta , früher, niedriger, extra | Malta , nain, hâtif, excellent | 50.— | 6.40 | 1.70 |
| 1050 | Pariser , mittelfrüher, empfehlenswert | de Paris , demi-dur, recommandable | 60.— | 7.60 | 2.— |
| 1055 | Primus , mittelfrüher, kurzbeiniger Riesen | Primus , très gros, demi-hâtif | 25.— | 3.20 | —80 |
| 1060 | Regama , Verbesserung von «Erfurter», sehr widerstandsfähig gegen Hitze (Neuheit) Originalzucht | Regama , amélioration du «nain d'Erfurt» très résistant contre la chaleur (Nouv.) original 1 Port. Fr. 1.60 | 260.— | 30.— | 8.— |
| 1065 | Riesen von Neapel (Frankfurter Riesen) , sehr groß, reift Mitte September | Géant de Naples , très gros, mûrit à mi-septembre | 20.— | 2.60 | —70 |
| 1070 | Saxa Original , Verbesserung von «Sechswochen» z. Treiben und fürs Freiland | Saxa , vrai, amélioration du «six semaines» pour forcer et pleine terre 1 Port. Fr. 1.60 | 260.— | 30.— | 8.— |
| 1075 | Sechswochen , sehr früher, zum Treiben und fürs freie Land | Six semaines , très-hâtif pour forcer et pleine terre | 100.— | 12.— | 3.20 |
| 1080 | Sensation , Kreuzung von Schneeball und dänischem Export, sehr empfehlenswerte vorzügliche Sorte | Sensation , croisement entre «boule de neige» et «Export danois», très recommandable . . . 1 Port. Fr. 1.50 | — | 34.— | 9.— |
| 1085 | Schneeball, echt , früher, empfehlenswert zum Teiben und fürs Freie | Boule de neige, vrai , hâtif, très recommandable pour forcer et pleine terre | 100.— | 12.— | 3.20 |
| 1090 | Schneekrone , sehr früher, neu | Couronne de neige , très hâtif nouveau 1 Port. Fr. 1.20 | — | 20.— | 5.50 |
| 1092 | Super-Regama , neu, Verbesserung von «Regama», mit riesigen, sehr festen Köpfen | Super-Regama , amélioration du «Regama», à tête énorme et ferme (nouveau) | — | 32.— | 8.50 |
| 1094 | Volltreffer, Original , 10—14 Tage später als «Erfurter Zwerg» mit allen guten Eigenschaften dieser Sorte | Volltreffer, Original possédant les bonnes particularités du «Nain d'Erfurt», il est de 10 à 15 jours plus tardif | — | 22.— | 6.— |
| 1095 | Wunder der vier Jahreszeiten , sehr früh, empfehlenswert | Merveille des quatre saisons , très hâtif, excellent | 90.— | 11.— | 3.20 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Brockoli
Rotkabis
Weißkabis

14

Choux-Brocolis
Choux-pommés rouges
Choux-pommés blancs

Brockoli, Spargelkohl

Choux-Brocolis

| Nr. | | | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|------|--|---------------------------------------|-------------|---------------|--------------|
| 1100 | Von Angers, früher, weißer | d'Angers, blanc, hâtif | — | 8.50 | 2.30 |
| 1105 | Von Angers, mittelfrüher, weißer | d'Angers, blanc, demi-hâtif | — | 13.— | 3.50 |
| 1110 | Mammut, später, weißer | Mammouth, blanc, tardif | — | 6.40 | 1.70 |
| 1112 | Perennierender, winterhart | Perennial, vivace | — | 14.— | 3.80 |

Rotkabis, Blaukraut

Choux-pommés rouges

| | | | | | |
|------|--|---|------|------|-----|
| 1115 | Berliner, früher dunkelroter | de Berlin, rouge foncé, hâtif | 14.— | 2.— | —60 |
| 1120 | Dänischer Steinkopf, schwarzroter, fester | Danois, rouge foncé, très dur, extra | 16.— | 2.20 | —60 |
| 1125 | Erfurter, frühester, blutroter | d'Erfurt, très hâtif, rouge sang | 14.— | 2.— | —60 |
| 1130 | Erfurter Schwarzkopf (Mohrenkopf) schwarz- roter, fester, Elitequalität | Tête noire d'Erfurt (tête de nègre) rouge foncé, dur, qualité maraîchère | 14.— | 2.— | —60 |
| 1135 | Frankfurter Riesen, schwarzroter, großer | Géant de Francfort, rouge noir, gros | 14.— | 2.— | —60 |
| 1140 | Haco, frühester, dunkelroter | Haco, hâtif, rouge foncé | 30.— | 3.70 | 1.— |
| 1145 | Holländischer Export, schwarzroter, Winter | De Hollande, rouge foncé, tardif | 28.— | 3.50 | —90 |
| 1150 | Kissendrup, schwarzroter, fester früher | Kissendrup, rouge-noir, très dur, hâtif | 16.— | 2.20 | —60 |
| 1155 | Zenith, dunkelroter, mittelfrüher | Zénith, rouge foncé, demi-hâtif | 16.— | 2.20 | —60 |
| 1160 | Zittauer Riesen, schwarzroter, vorzüglicher, später | Géant de Zittau, rouge foncé, à grosse pomme très tendre, tardif | 16.— | 2.20 | —60 |

Kabis, Weißkraut

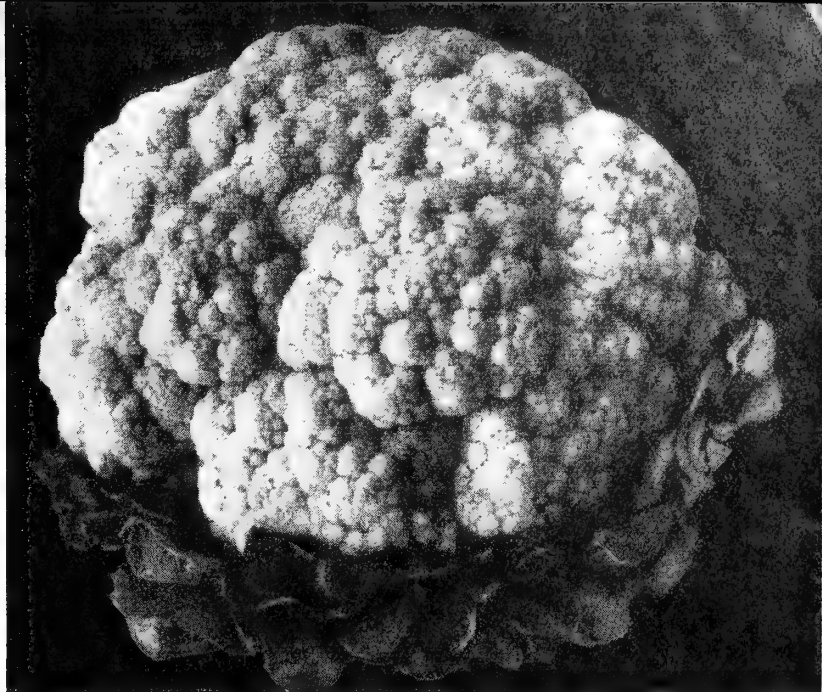
Choux-pommés blancs

| | | | | | |
|------|--|---|------|------|------|
| 1165 | Amager, halbhoher, dänischer, Winter | de Danemark, d'hiver, demi-haut | 10.— | 1.50 | —50 |
| 1170 | Braunschweiger, großer, platter, I. Qualität | de Brunswick, gros très plat, 1ère qualité | 8.— | 1.20 | —40 |
| 1175 | Casseler, früher, stumpfspitzer, extra | de Cassel, hâtif, conique, extra | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1180 | Dithmarscher früher Riesen, nordische Ori- ginalsaat, ganz vorzüglich | de Dithmar, très précoce, variété franche et provenant du Nord | 15.— | 2.10 | —60 |
| 1185 | Erste Ernte, früher, fester, runder | Première récolte, hâtif, rond, serré | 18.— | 2.40 | —70 |
| 1190 | Etampes, früher, stumpfer, vorzüglich | d'Etampes, hâtif, obtus, excellent | 8.— | 1.20 | —40 |
| 1195 | Expreß, allerfrühester, spitzer | Express, extra hâtif, pointu | 9.— | 1.40 | —50 |
| 1200 | Filder Schwäbischer, großer, spitzer | de Poméranie, gros, tardif, pointu | 9.— | 1.40 | —50 |
| 1205 | Griechischer Zentner, großer, später | Quintal de Grèce, gros, tardif, plat | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1210 | Johannistag, früher, runder, fester | Joanet, ou Nantais hâtif, rond, très dur | 9.— | 1.40 | —50 |
| 1215 | Kopenhagener Markt, früher, fester, Elite | Marché de Copenhague, hâtif, dur, extra | 15.— | 2.10 | —60 |
| 1220 | Kopenhagener später, großer, Winter, extra Qualität | de Copenhague, gros, chou d'hiver, qualité extra | 16.— | 2.20 | —60 |
| 1225 | Magdeburger, später, großer, vorzüglich | de Magdebourg, gros, tardif, excellent | 8.— | 1.20 | —40 |
| 1230 | Ochsenherz, großer, früher | Cœur de bœuf, gros, hâtif | 8.— | 1.20 | —40 |
| 1235 | Ruhm von Enkhuizen, früher, runder, großer | Gloire d'Enkhuizen, hâtif, gros, rond | 8.— | 1.20 | —40 |
| 1240 | Turner Original, Selektion Wädenswil, großer, später, Bergkabis | Chou de Montagne, original, sélection Wädenswil, tardif 50 gr 4.40, 10 gr 1.20 | — | 8.70 | 2.30 |
| 1242 | Turner, Nachbau | Chou de Montagne, ordinaire | 40.— | 5.— | 1.30 |
| 1245 | Winnigstädter, spitzer, großer, vorzüglich | de Winnigstadt, pointu, extra | 9.— | 1.40 | —50 |
| 1250 | Yorker, niedriger, früher | d'York, hâtif, à pied court | 8.— | 1.20 | —40 |
| 1255 | Zuckerstock, länglich oval | Pain de sucre, oval allongé | 16.— | 2.20 | —60 |

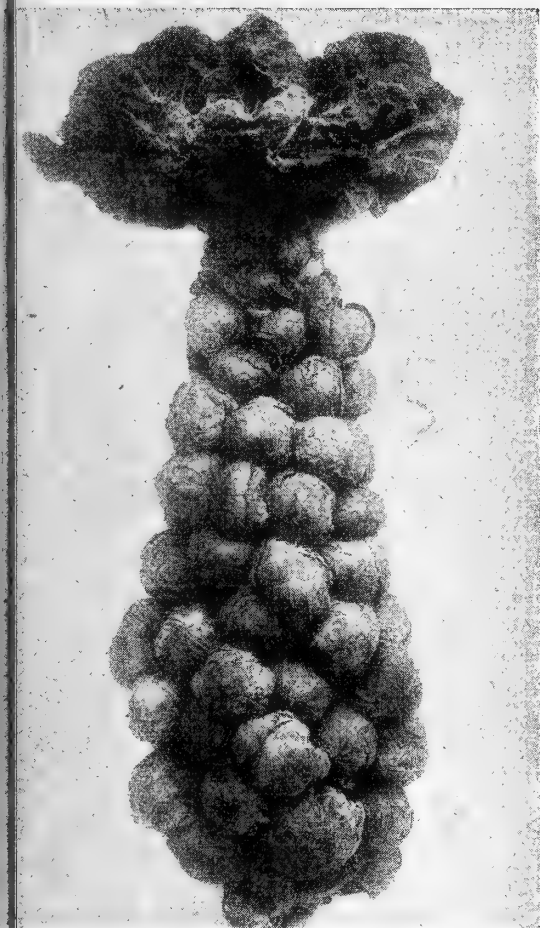
Preise veränderlich.
Prix variables.



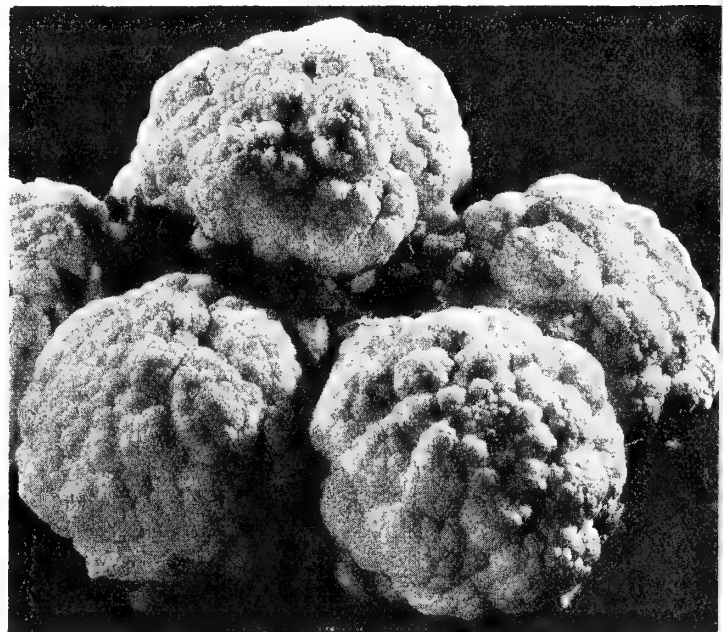
Nr. 1235 Weißkabis: Ruhm von Enkhuizen
Chou-blanc: Gloire d'Enkhuizen



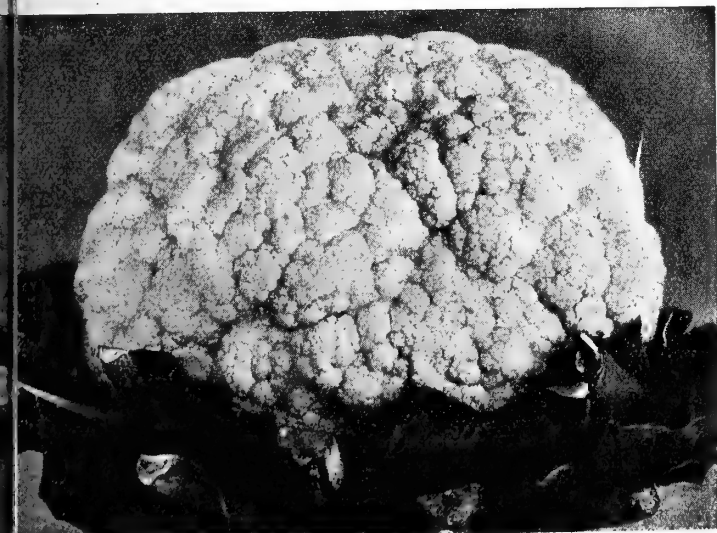
Nr. 1092 Blumenkohl: „Super-Regama“
Chou-fleur: „Super-Regama“



Nr. 1387 Rosenkohl: „Orion“
Chou de Bruxelles: „Orion“



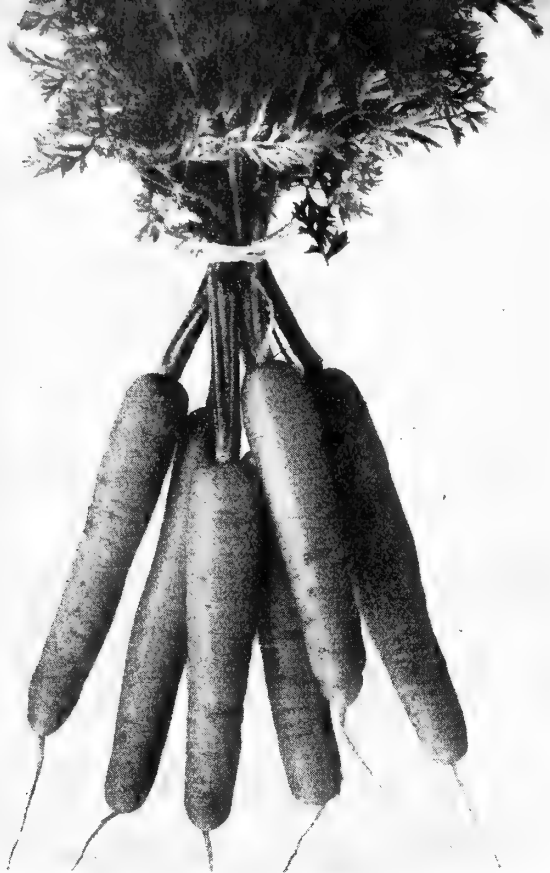
Nr. 1060 Blumenkohl: „Regama“
Chou-fleur: „Regama“



Nr. 1010 Blumenkohl: „Diamant“
Chou-fleur: „Diamant“



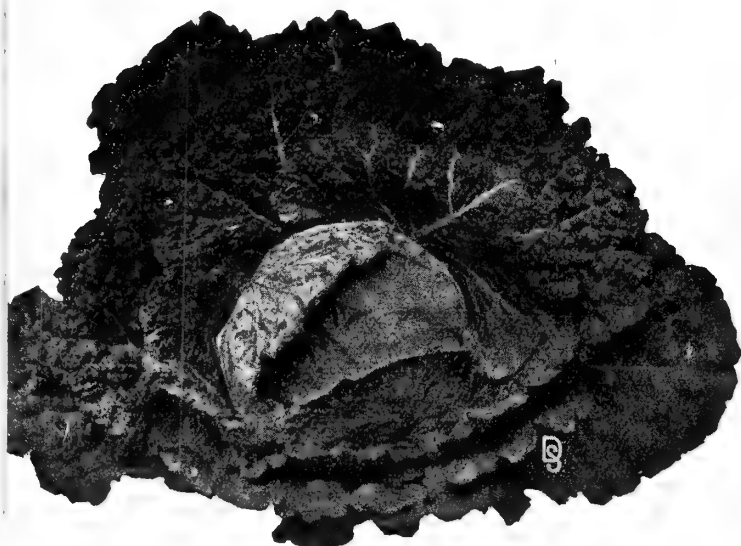
Nr. 1170 Kabis: Braunschweiger
Chou-pommé blanc: de Brunswick



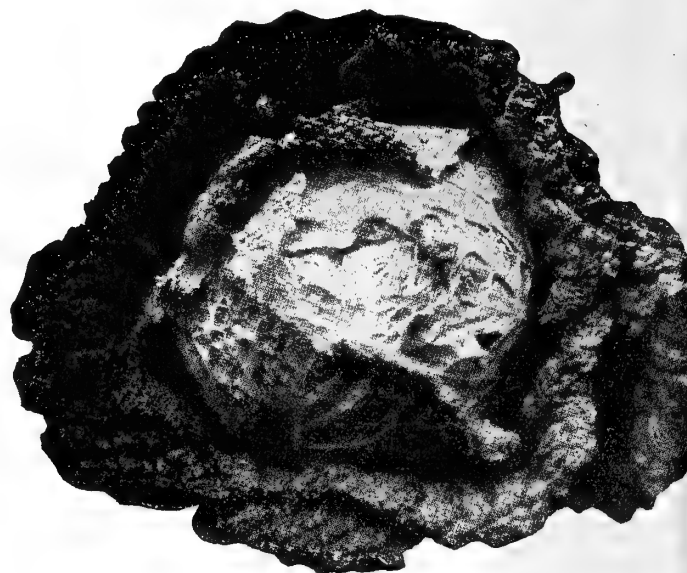
Nr. 2242 Carotten:
Nantaise-Treib
Carottes:
Nantaise à forcer



Nr. 1437 Schnittkohl: Chinesischer
Chou à couper: de Chine



Nr. 1335 Wirz: „Saxa” — Chou de Milan frisé: „Saxa”



Nr. 1365 Wirz (Köhli): „Vorbote”
Chou de Milan: „Le Messenger”



Nr. 1150 Rotkabis: „Kissendrup” — Chou pommé rouge: „Kissendrup”



Nr. 1368 Wirz (Köhli): „Wintermarkt”
Chou de Milan: „Marché d'hiver”

Altdorfer

Wirz, Wirsing, Köhli
Rosenkohl
Blätterkohl

Choux de Milan frisés
Choux de Bruxelles
Choux frisés



Wirz, Wirsing, Köhli

Choux de Milan, frisés

| Nr | |
|------|--|
| 1265 | Advent, Bonner Original , eignet sich nur für Herbst-Aussaat, ist winterhart und bereits Mitte Mai entwickelt |
| 1270 | Advent, Bonner, Nachbau |
| 1275 | Aubervilliers , mittelfrüher, großer |
| 1282 | Claudia , früher, sehr großer, (Neuheit) |
| 1285 | Cressonier , später, Winter, niedrig |
| 1290 | Eisenkopf , allerfrühester, großer, fester |
| 1300 | Groots Liebling , sehr früh, feingekrauter |
| 1305 | Grüner Edelstein , neu, für Spätkultur 5 Port. Fr. 3.20, 1 Port. Fr. —.70 |
| 1310 | Kitzinger , früher, stumpfspitziger, vorzügl. |
| 1315 | Marseillaner , feingekrauter, großer |
| 1320 | Marseillaner, Originalsaat |
| 1325 | Plainpalais , später, grüner, bester Winterwurz |
| 1330 | Pontoise , später, grüner, fester, Winter |
| 1335 | Saxa , außerordentlich früher, Original |
| 1340 | Steinkugel , großer, gelbgrüner, fester, vorzügliche Herbst- und Wintersorte |
| 1345 | Ulmer , früher, fester |
| 1350 | Ulmer , mittelfrüher, vorzüglicher |
| 1355 | Ulmer , später, großer, fester |
| 1360 | Vertus , Zentner, später, großer, extra |
| 1365 | Vorbote , allerfrühester, gelbgrüner 10 gr Fr. 2.50, 1 Port. Fr. —.80 |
| 1368 | Wintermarkt , Spätwirz, frostunempfindlich. Kopf festgeschlossen, steinhart, feinrippig, gelbgrün |

| | | | |
|--|------|------|------|
| Advent, Original de Bonne , rec. pour semis d'automne; supporte le froid, peut se consommer vers le 15 Mai | 40.— | 5.— | 1.30 |
| Advent , de Bonne, II ^e qual. | 14.— | 2.— | —.60 |
| d'Aubervilliers , demi-hâtif, gros | 7.— | 1.— | —.40 |
| Claudia , hâtif, très gros, (nouveau) | 14.— | 2.— | —.60 |
| Cressonnier , tardif, court, serré extra | 14.— | 2.— | —.60 |
| Tête de fer , le plus hâtif et le plus gros | 10.— | 1.50 | —.50 |
| Favori de Groot , très hâtif, frisé | 9.— | 1.40 | —.50 |
| Edelstein , nouveau, très tardif 5 port. frs. 3.20, 1 port. frs. —.70 | — | — | — |
| de Kitzingen , hâtif, obtus, excellent | 10.— | 1.50 | —.50 |
| Marcelin , gros, à pied court | 10.— | 1.50 | —.50 |
| Marcelin, qualité maraîchère | 18.— | 2.40 | —.70 |
| Plainpalais , tardif, vert, recommandé pour l'hiver | 14.— | 2.— | —.60 |
| Pontoise , vert, tardif, d'hiver | 9.— | 1.40 | —.50 |
| Saxa , extrêmement hâtif, original | 32.— | 4.— | 1.10 |
| Boule de pierre , gros, serré, jaune-verdâtre, meilleure variété automnale et hivernale | — | 5.40 | 1.40 |
| d'Ulm , hâtif, serré | 7.— | 1.— | —.40 |
| d'Ulm , demi-hâtif, excellent | 7.— | 1.— | —.40 |
| d'Ulm , tardif, gros, très serré | 7.— | 1.— | —.40 |
| des Vertus , gros, tardif, extra | 10.— | 1.50 | —.50 |
| Le Messenger , le plus hâtif, jaune-verdâtre 10 gr frs. 2.50, 1 port. frs. —.80 | — | — | 4.80 |
| Marché d'hiver , tardif, insensible aux gelées. Les têtes sont bien fermées et très dures, le feuillage finement côtelé et d'un jaune vert. | — | 15.— | 4.— |

Rosenkohl

Choux de Bruxelles

| | |
|------|---|
| 1375 | Brüsseler , halbhoher, vorzüglicher |
| 1380 | Fest und Viel , halbhoch, extra |
| 1385 | Herkules , halbhoher, mit großen Rosen |
| 1387 | Orion , hoher, mittelfrüher, äußerst ertragreich (Neuheit) |
| 1390 | Pariser , halbhoher, mit festen Rosen |
| 1395 | Perfektion , halbhoher, verbesserter |
| 1400 | Spirale , halbhoher, fester |
| 1402 | Triumph , halbhoher, mit festen Rosen dicht besetzt, sehr ertragreich, beste Wintersorte, zirka 50 cm hoch (neu) |
| 1405 | Westländer , früher, halbhoher, sehr ertragreicher, Hochzucht |

| | | | |
|---|------|------|------|
| de Bruxelles , demi-nain, extra | 8.— | 1.20 | —.40 |
| Le Productif , demi-nain, extra | 10.— | 1.50 | —.50 |
| Hercule , demi-haut, variété excellente | 12.— | 1.70 | —.60 |
| Orion , haut, demi-hâtif, très productif (nouveau) | 14.— | 2.— | —.60 |
| de Paris , demi-nain, pommes serrées, extra | 8.— | 1.20 | —.40 |
| Perfection , demi-nain, amélioré | 10.— | 1.50 | —.50 |
| Spirale , demi-nain, serré | 10.— | 1.50 | —.50 |
| Triomphe , demi-nain, pommes serrées, très productif, meilleure variété pour l'hiver (nouveau) | — | 4.60 | 1.20 |
| Westlande , hâtif, demi-nain, de grand rendement, qual. d'élite | 20.— | 2.60 | —.70 |

Blätterkohl

Choux-frisés

| | |
|------|--|
| 1410 | Hoher, grüner , feingekrauter |
| 1415 | Halbhoher, grüner , mooskrauser |
| 1420 | Niedriger, grüner , feingekrauter |
| 1430 | Schnitt, gelber , Butter, selbstschließend |
| 1436 | Chinesischer Kohl, Pet-sai , gelbgrüner |
| 1437 | Chinesischer Kohl, Granat , selbstschließend |
| 1438 | Chinesischer Kohl, Wongbok , verbesserter |
| 1439 | Markstammkohl , hoher, grüner, englischer, liefert ausgezeichnetes Grünfutter |

| | | | | |
|--|------|------|------|------|
| Haut , vert, frisé | } | 8.— | 1.20 | —.40 |
| Demi-nain , très frisé | | | | |
| Nain vert , frisé | | | | |
| à couper, jaune, beurré | } | 9.— | 1.40 | —.50 |
| Chou chinois, Pet-sai , vert-jaunâtre | | | | |
| Chou chinois, Granat | | | | |
| Chou chinois, Wongbok , amélioré | | | | |
| Chou fourrager , anglais, haut, vert excellent fourrage pendant l'hiver | 10.— | 1.50 | —.50 | |

Oberkohlraaben
Bodenkohlraaben
Randen

Choux pommes
Choux-raves
Betteraves à salade

Oberkohlraaben (Rübköhl)

| Nr. | |
|------|--|
| 1440 | Blauer Speck , späte Riesen, Elite-Qualität . |
| 1445 | Delikateß blaue , sehr fein, allerfrüheste, Elite-Qualität |
| 1450 | Delikateß, weiße , sehr fein, allerfrüheste, Elite-Qualität |
| 1455 | Dreienbrunnen , weiß, früh, feinlaubig . . |
| 1460 | Dvorsky's Originalsaat , früheste und allerfeinste weiße Sorte zum Frühlreiben im Mistbeet, als auch zur Freilandkultur . . |
| 1465 | Englische , frühe, feine, blaue |
| 1470 | Englische , frühe, feine, weiße |
| 1475 | Goliath-Riesen , späte, blaue, verbesserte . |
| 1480 | Goliath-Riesen , späte, weiße, verbesserte |
| 1485 | Optimus blauer Treib, Hochzucht |
| 1490 | Optimus weißer Treib, Hochzucht |
| 1492 | «Praga», Treib , weiß, ziemlich frostsicher . |
| 1495 | Prager, Non plus ultra , extra, feinlaubig . |
| 1498 | Roggli, «Freiland» , weiß, frostsicher, kleinlaubig |
| 1499 | Roggli, «Treib» , weiß, sehr früh, kurzlaubig |
| 1500 | Triumph, blaue , allerfrüheste, kurzlaubige Treib, Spezialzucht |
| 1505 | Triumph, weiße , allerfrüheste, kurzlaubige Treib, Spezialzucht |
| 1510 | Wiener Glas , frühe, blaue, extra, feinlaubig |
| 1515 | Wiener Glas , frühe, weiße, extra, feinlaubig |
| 1517 | Wiener Treib , blau, Gemüsegärtner-Qualit. |
| 1518 | Wiener Treib , weiß, Gemüsegärtner-Qualit. |

Choux-pommes (Cols-raves)

| | |
|---|-----------|
| Beurré violet , géant, tardif, pour maraîchers | |
| Délicatesse, violet , le plus hâtif, qualité d'élite | |
| Délicatesse, blanc , le plus hâtif, qualité d'élite | |
| de Dreienbrunnen , blanc, à petites feuilles | |
| Dvorsky, Original , blanc, le plus hâtif, à forcer et pour la pleine terre | |
| 50 gr 16.—, 10 gr 4.50 | |
| d'Angleterre , violet, hâtif, très fin | |
| d'Angleterre , blanc, hâtif, très fin | |
| Géant Goliath , violet, tardif, amélioré . . | |
| Géant Goliath , blanc, tardif, amélioré . . | |
| Optimus à forcer , violet, extra | |
| Optimus à forcer , blanc, extra | 5 gr 1.50 |
| «Praga», à forcer, blanc 5 gr 1.50 1 Port. 1.— | |
| de Prague, Non plus ultra , à petites feuilles | |
| Roggli, «pleine terre» , blanc, très résistant | |
| 30 gr 9.60, 15 gr 6.—, 7 gr 3.—, 3 gr 1.50 | |
| 1 Port. —.80 | |
| Roggli, «à forcer» , blanc, très hâtif | |
| 50 gr 16.—, 20 gr 8.—, 10 gr 4.—, 5 gr 2.40, | |
| 1 Port. —.80 | |
| Triomphe, violet , hâtif à forcer, à petites feuilles, culture spéciale | |
| Triomphe, blanc , hâtif à forcer, à petites feuilles, culture spéciale | |
| de Vienne , violet, hâtif, à châssis | |
| de Vienne , blanc, hâtif, à châssis | |
| de Vienne à forcer , violet, pour maraîchers | |
| de Vienne à forcer , blanc, pour maraîchers | |

| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|----------|------------|-----------|
| 30.— | 3.70 | 1.— |
| 40.— | 5.— | 1.30 |
| 40.— | 5.— | 1.30 |
| 15.— | 2.10 | —60 |
| — | 30.— | 8.— |
| 8.— | 1.20 | —40 |
| 9.— | 1.40 | —50 |
| 8.— | 1.20 | —40 |
| — | 17.— | 4.50 |
| — | — | 5.— |
| 60.— | 7.60 | 2.— |
| — | — | — |
| — | — | — |
| — | 16.— | 4.20 |
| — | 16.— | 4.20 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 10.— | 1.50 | —50 |
| 16.— | 2.20 | —60 |
| 16.— | 2.20 | —60 |

Bodenkohlraaben (Kohlrüben)

| | |
|------|---|
| 1520 | Apfel , gelbe, plattrunde |
| 1525 | Bangholm , große, gelbe, violetteköpfige . . |
| 1530 | Hoffmanns Riesen , gelbe, sehr große . . . |
| 1535 | Perfektion , kurzlaubige, glatte, gelbe . . |
| 1540 | Schmalz , gelbe, feine kurzlaubige |

Choux-raves (Rutabaga)

| |
|--|
| Pomme , jaune, lisse plate |
| Bangholm , gros, jaune, à collet violet . . |
| Géant de Hoffmann , jaune, très gros . . . |
| Perfection , jaune, à feuilles très courtes . |
| Beurre , jaune, à petites feuilles |

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|------------|-----------|----------|
| 220.— | 24.— | 2.80 |
| 200.— | 22.— | 2.60 |
| 200.— | 22.— | 2.60 |
| 250.— | 27.— | 3.10 |
| 250.— | 27.— | 3.10 |

Randen

| | |
|------|--|
| 1545 | Aegyptische , frühe, plattrunde, dunkelrote, grünlaubige |
| 1550 | Aegyptische, verbesserte , rot-grünlaubige plattrunde, dunkelrote |
| 1552 | «Bravo», frühe, runde, schwarzrote, gemischt-laubige, ringlose (Neuheit) . . . |
| 1555 | Juwel , schnellwachsende, kugelförmige, dunkelrote, ohne Ringe |
| 1560 | Königin der Schwarzen , halblange, extra . |
| 1565 | Runde , schwarzrote, dunkellaubige, Elite . |
| 1567 | «Vollblut», runde, dunkelblutrote, ohne Ringe |

Betteraves à salade

| |
|---|
| d'Egypte , hâtive, ronde, plate, foncée, à feuilles vertes |
| d'Egypte, améliorée , à feuilles rouge-verdâtre, plate, rouge-foncé |
| «Bravo», hâtive, ronde, rouge-noir, feuilles rouge-verd., sans zones blanches (nouv.) |
| Juwel , très précoce, racine globulaire à chair rouge foncé, sans zone blanche . |
| Reine des noires , demi-longue, extra . . |
| Ronde , rouge-foncé, à feuil. foncées, extra |
| «Pur sang», hâtive, ronde, rouge sang foncé |

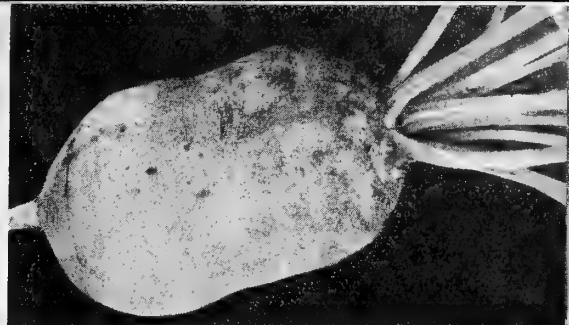
| 10 kg Fr. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. |
|-----------|----------|------------|
| 40.— | 4.50 | —70 |
| 50.— | 5.50 | —80 |
| 70.— | 8.— | 1.20 |
| 60.— | 7.— | 1.— |
| 45.— | 5.— | —70 |
| 50.— | 5.50 | —80 |
| — | 10.— | 1.50 |

Preise veränderlich
Prix variables.

Altdorfer

Räben
Runkelrüben

Navets
Betteraves fourragères



Räben (Weißrüben)

| Nr. | a) <u>Mairüben</u> |
|------|---|
| | (Saatquantum per Juchart 1 kg) |
| 1570 | Goldball , frühe, gelbe |
| 1575 | Mailänder , weiße, runde, rotköpfige |
| 1580 | Münchner Treib , weiße, runde, rotköpfige |
| 1585 | Vertus , weiße, halblange, stumpfe |
| | b) <u>Herbstrüben</u> |
| 1590 | Halblange , weiße, rotköpfige |
| 1595 | Lange , weiße, rotköpfige Ulmer |
| 1600 | Zürcher , runde, weiße, rotköpfige, extra |
| 1605 | Auvergne , runde, weiße, rotköpf. Futterrübe |
| 1610 | Kugel , weiße, violettköpfige, ausgezeichnet |
| 1615 | Norfolk , weiße, runde, rotköpfige |

Runkelrüben

| | |
|------|--|
| | (Spezialität der Firma) |
| | Die Sorten « Askania und Excelsior » sind besonders wertvoll, da auf Nährwert gezüchtet und bei allen in- und ausländischen Versuchen in bezug auf Ertrag an erster Stelle stehend. |
| | (Saatquantum per Juchart 3½ Kilo) |
| 1620 | Askanische, Riesen-Walzen, Original gelbe, beste, ertragfähigste Sorte |
| 1625 | Askanische, Riesen-Walzen, Original rote, beste, ertragfähigste Sorte |
| 1628 | Barres Strynö, Stamm VII halblange, glatte, orangegelbe Riesen mit viel Trockensubstanz |
| 1630 | Eckendorfer , gelbe, verbesserte Riesen, Spezialzucht |
| 1635 | Eckendorfer , rote, verbesserte Riesen, Spezialzucht |
| 1640 | Excelsior, gelbe Riesen, extra |
| 1645 | Excelsior, rote Riesen, extra |
| 1650 | Kirsche's Ideal , Original, gelbe |
| 1655 | Riesen Mammut , rote, lange |
| 1660 | Vauriac , gelbe, lange, vorzügliche |
| 1665 | Halbzucker, Perfektion , weiße, grünköpfige Riesen, vorzüglich |
| 1670 | Halbzucker, weiße Riesen , grünköpfige |
| 1671 | rotköpfige |
| 1672 | Zuckerrüben , für Zuckerfabrikation |

Navets ou raves

| |
|--|
| a) <u>navets de mai</u> |
| (Quantité à semer 1 kg par pose) |
| Boule d'or , hâtif, jaune |
| de Milan , blanc, rond, à collet rose |
| de Munich , à forcer, rond, à collet rose |
| des Vertus , race Marteau, blanc, ½ long |
| b) <u>navets d'automne</u> |
| Demi-long , blanc, à collet rose |
| Long , blanc, à collet rose |
| de Zurich , rond, à collet violet, véritable |
| d'Auvergne , à collet violet var. fourragère |
| Boule , blanc, à collet violet, excellent |
| Norfolk , blanc, rond, à collet rouge |

| 10 kg Fr. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. |
|--------------|-------------|---------------|
| 35.— | 4.— | —60 |
| 35.— | 4.— | —60 |
| 35.— | 4.— | —60 |
| 40.— | 4.50 | —70 |
| 40.— | 4.50 | —70 |
| 35.— | 4.— | —60 |
| 35.— | 4.— | —60 |
| 35.— | 4.— | —60 |
| 35.— | 4.— | —60 |
| 35.— | 4.— | —60 |

Betteraves fourragères

| |
|---|
| (Spécialité de la maison) |
| Les variétés « Askania et Excelsior » sont tout spécialement recommandées, car les essais comparatifs ont produit des résultats surprenants quant au rapport et leur valeur nutritive. |
| (Quantité à semer 3½ kg par pose) |
| Askania, géante, original jaune, la meilleure espèce et la plus productive |
| Askania, géante, original rouge, espèce excellente et la plus productive |
| Barres Stryno, sélection no. VII demi-longue, lisse, jaune-orange géante, meilleure culture danois |
| d'Eckendorf , jaune, géante, améliorée, extra |
| d'Eckendorf , rouge, géante, améliorée, extra |
| Excelsior, géante, jaune, extra |
| Excelsior, géante, rouge, extra |
| Idéale de Kirsche , jaune |
| Mammoth géante , rouge, longue |
| Vauriac , jaune, longue, excellente |
| Blanche, demi-sucrière, Perfection géante, à collet vert |
| Blanche, demi-sucrière, géante à collet vert |
| à collet rose |
| Betteraves à sucre , pour la fabrication du sucre |

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|---------------|--------------|-------------|
| 150.— | 16.— | 1.70 |
| 150.— | 16.— | 1.70 |
| 130.— | 14.— | 1.50 |
| 120.— | 13.— | 1.40 |
| 120.— | 13.— | 1.40 |
| 160.— | 17.— | 1.80 |
| 160.— | 17.— | 1.80 |
| 150.— | 16.— | 1.70 |
| 100.— | 11.— | 1.20 |
| 110.— | 12.— | 1.30 |
| 140.— | 15.— | 1.60 |
| 120.— | 13.— | 1.40 |
| 130.— | 14.— | 1.50 |
| 120.— | 13.— | 1.40 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Stangenbohnen
Puff- oder Ackerbohnen
Haricots à rames
Fèves
Stangenbohnen
Haricots à rames

| Nr. | |
|------|--|
| 1675 | Arabische Feuer , rotblühende |
| 1680 | Arabische Feuer , zweifarbigblühende |
| 1685 | Arabische Feuer , weißblühende |
| 1690 | Basler Markt , langschotig |
| 1700 | Dreierbohne (Italienerbohne), sichelförmige, fadenlose, späte |
| 1705 | Erntebinger , fadenlose, langschotige |
| 1710 | Graf Zeppelin , langschotig, reichtragend |
| 1715 | Grandson , langschotig, ohne Fäden |
| 1720 | Juli , sehr frühe, Elite-Zucht |
| 1725 | Juli , sehr frühe, französische Zucht |
| 1730 | Meisterstück , fadenlose, sehr ertragreich |
| 1732 | Mulstopper , langschotig, reichtragend, fadenlos |
| 1735 | Ohnegleichen , frühe fadenlose Einmachbohne |
| 1740 | Phänomen , langschotige, Elite-Zucht |
| 1745 | Phänomen , langschotige, französische Zucht |
| 1750 | Präsident Roosevelt , ohne Fäden, extra |
| 1755 | Prinzeß, gelbe (Schadauer), zum Einmachen |
| 1760 | St. Fiacre , dickfleischig, volltragend, extra |
| 1762 | Schmalz , «Ehrenpreis». Siehe Neuheiten Seite 7 |
| 1765 | Schmalz, weiße , vorzügliche Landsorte |
| 1770 | Schmalz, graue , vorzügliche Landsorte |
| 1775 | Schmalz, rot-gesprickelte , vorz. Landsorte |
| 1780 | Schmalz, schwarz-gespr. , vorzügl. Landsorte |
| 1785 | Schmalz, weiß und schwarz , Klosterfrauen |
| 1790 | Schmalz-Königin , vorzügliche, zarte |
| 1795 | Zuckerbrech, Don Carlos , zarte |
| 1810 | Zuckerperl , «Hochgenuß», sehr zarte fadenlose, ausgezeichnete Konservenbohne |

b) Gelbschotige

| | |
|------|---|
| 1818 | Wachs, Berner Butter , dickfleischig, fadenlose, späte |
| 1825 | Wachs, Mont d'or , goldgelbe, verbesserte |
| 1830 | Wachs, Posthörnli , vorzüglich |
| 1835 | Wachs, Rheingold , neu, dickfleischig, fadenlos |

a) à cosses vertes

| | 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|--|------------|-----------|----------|
| d'Espagne , à fleurs rouges | 160.— | 18.— | 2.— |
| d'Espagne , à fleurs bicolores | 160.— | 18.— | 2.— |
| d'Espagne , à fleurs blanches | 160.— | 18.— | 2.— |
| Marché de Bâle , à cosses longues | 240.— | 26.— | 2.80 |
| Trois pour un , à cosse recourbée, sans fils, tardif | 340.— | 36.— | 3.80 |
| Merveille-Récolte sans fils, à longue cosse | 300.— | 32.— | 3.40 |
| Comte Zeppelin , à cosses longues, prod. de Grandson, à cosses longues, sans fils | 200.— | 22.— | 2.40 |
| de Grandson , à cosses longues, sans fils | 320.— | 34.— | 3.60 |
| Juillet , très hâtif, culture d'élite | 280.— | 30.— | 3.20 |
| Juillet , très hâtif, culture française | 200.— | 22.— | 2.40 |
| Chef d'œuvre sans fils, très productif | 300.— | 32.— | 3.40 |
| Mulstopper , à longues cosses, très productif, sans fils | 300.— | 32.— | 3.40 |
| Sans pareils , hâtif sans fils, pour conserver | 260.— | 28.— | 3.— |
| Phénomène , culture d'élite, sans fils | 240.— | 26.— | 2.80 |
| Phénomène , culture française, sans fils | 200.— | 22.— | 2.40 |
| Président Roosevelt , sans fils, tendre | 240.— | 26.— | 2.80 |
| Nankin de Schadeau , à cosses minces | 240.— | 26.— | 2.80 |
| Beurre de St. Fiacre , sans fils, productif | 180.— | 20.— | 2.20 |
| Beurre , «Prix d'honneur». Voir nouveautés page 7 | — | — | — |
| Beurre, blanc , du pays | 220.— | 24.— | 2.60 |
| Beurre, gris , du pays | 240.— | 26.— | 2.80 |
| Beurre, bariolé, rouge , du pays | 300.— | 32.— | 3.40 |
| Beurre, bariolé, noir , du pays | 340.— | 36.— | 3.80 |
| Beurre, noir et blanc , extra | 300.— | 32.— | 3.40 |
| Beurre, Reine des beurrés , tendre | 220.— | 24.— | 2.60 |
| Don Carlos , bonne espèce connue | 200.— | 22.— | 2.40 |
| Perle sucrée , «pour gourmets» entièrement sans fils, très tendre, variété p. la conserve | — | 50.— | 5.20 |

b) à cosses jaunes

| | | | |
|--|-------|------|------|
| Beurre bernois , à cosses charnues, tardif, sans fils | 380.— | 40.— | 4.20 |
| Beurre, Mont d'or , amélioré, productif | 200.— | 22.— | 2.40 |
| Beurre, Roi d'or , excellent | 300.— | 32.— | 3.40 |
| Beurre, Or du Rhin , à cosses charnues, sans fils | 300.— | 32.— | 3.40 |

Puff- oder Ackerbohnen
Fèves
(Saubohnen)

| | |
|------|---|
| 1840 | Aquadulce , verbesserte Sevilla |
| 1845 | Hangdown , verbesserte, langschotige |
| 1850 | Windsor , große, weiße |

| | | | |
|--|-------|------|------|
| Aquadulce , améliorée de Seville | 120.— | 14.— | 1.60 |
| Hangdown , améliorée à longues cosses | 140.— | 16.— | 1.80 |
| de Windsor , large, blanche | 140.— | 16.— | 1.80 |

Buschbohnen

Haricots nains



Buschbohnen

Haricots nains

| Nr. | | 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|---------------------------|---|---------------|--------------|-------------|
| a) Grünschotige | | | | |
| 1865 | Alpha , sehr frühe, fadenlose, extra | 220.— | 24.— | 2.60 |
| 1870 | Dattelbrech, Saxonia , vorzüglich | 200.— | 22.— | 2.40 |
| 1875 | Feine von Montreux , hochfeine Konserven- bohne, sehr ertragreich | 200.— | 22.— | 2.40 |
| 1880 | Genfer Markt (Rapid) , sehr widerstands- fähig u. ertragreich, absolut ohne Fäden | 220.— | 24.— | 2.60 |
| 1881 | Genfer Markt , Gemüsegärtnerqualität | 280.— | 30.— | 3.20 |
| 1882 | «Granda» , sehr reichtragend, sehr früh, fadenlos (neu) | 280.— | 30.— | 3.20 |
| 1885 | Hundert für Eine , gelbe, sehr reichtragend | 220.— | 24.— | 2.60 |
| 1890 | Hundert für Eine , verbesserte, langschotig | 220.— | 24.— | 2.60 |
| 1895 | Kaiser von Rußland , volltragend | 160.— | 18.— | 2.— |
| 1905 | Konserva , sehr frühe, fadenlose, dick- fleischige, Original | 260.— | 28.— | 3.— |
| 1910 | Konservanda , sehr frühe, fadenlose | 260.— | 28.— | 3.— |
| 1915 | Kost- oder Suppenbohnen (Einerli) | 160.— | 18.— | 2.— |
| 1935 | Mont Calme , feine, fadenlose, extra | 260.— | 28.— | 3.— |
| 1940 | Neger-Expreß , allerfrüheste Treib, fadenlos | 220.— | 24.— | 2.60 |
| 1942 | Nordstern , allerfrüheste, mittelbreite, er- tragreiche | 220.— | 24.— | 2.60 |
| 1945 | Phoenix , grüne, dickfleischige, ohne Fäden | 220.— | 24.— | 2.60 |
| 1950 | Radio , frühe, grüne, dickfleischige, fadenlos | 240.— | 26.— | 2.80 |
| 1955 | Saxa , fadenlose, sehr frühe, ertragreiche | 240.— | 26.— | 2.80 |
| 1958 | Saxa Original , Gemüsegärtnerqualität | 300.— | 32.— | 3.40 |
| 1960 | Schmalz, gesprickelte , beliebte Sorte | 200.— | 22.— | 2.40 |
| 1965 | Triumph , gelbe Treib, fadenlos | 260.— | 28.— | 3.— |
| 1970 | Zuckerbrech, Hinrichs Riesen , langschotige, bunte, ertragreiche | 180.— | 20.— | 2.20 |
| 1975 | Zuckerbrech, Hinrichs Riesen , weißgrundig, verbesserte, ohne Fäden | 200.— | 22.— | 2.40 |
| 1980 | Zuckerbrech, Hinrichs Riesen , ohne Fäden, bunte | 200.— | 22.— | 2.40 |
| 1985 | Zuckerperl , feine, weiße, frühe | 160.— | 18.— | 2.— |
| 1992 | Wunder von Zürich , sehr frühe, fadenlose und zarte Konservenbohne, außerge- wöhnlich volltragend | 250.— | 27.— | 2.90 |
| b) Gelbschotige | | | | |
| 1993 | Wachs, Beste von Allen , ohne Fäden | 240.— | 26.— | 2.80 |
| 1994 | „ Brittle , mit rundlichen Schoten, fadenlos | 240.— | 26.— | 2.80 |
| 1995 | „ Butterkönig , ohne Fäden | 240.— | 26.— | 2.80 |
| 2000 | „ Digoin , fleischig, reichtragend | 200.— | 22.— | 2.40 |
| 2007 | „ Konservanda , sehr früh, ohne Fä- den | — | — | — |
| 2010 | „ Mont d'or , früh, ohne Fäden | 180.— | 20.— | 2.20 |
| 2015 | „ Wunder-Butter , langschotig, extra | 240.— | 26.— | 2.80 |
| a) à cosses vertes | | | | |
| | Alpha , très hâtif, sans fils, extra | 220.— | 24.— | 2.60 |
| | Saxonia , hâtif, à cosses longues | 200.— | 22.— | 2.40 |
| | Fin de Montreux , excellente variété pour conserves, très productif | 200.— | 22.— | 2.40 |
| | Marché de Genève ou Vert du Rhin très vigoureux et prod., absolument sans fils | 220.— | 24.— | 2.60 |
| | Marché de Genève , qualité maraîchère | 280.— | 30.— | 3.20 |
| | «Granda» , très hâtif, sans fils, productif (nouveau) | 280.— | 30.— | 3.20 |
| | Cent pour un , très productif | 220.— | 24.— | 2.60 |
| | Cent pour un, amélioré à cosses longues | 220.— | 24.— | 2.60 |
| | Empereur de Russie , très productif | 160.— | 18.— | 2.— |
| | Conserva , très hâtif, sans fils, charnu et très tendre, original | 260.— | 28.— | 3.— |
| | Konservanda , très hâtif, sans fils | 260.— | 28.— | 3.— |
| | Haricot à soupe , blanc | 160.— | 18.— | 2.— |
| | Mont Calme , rond, sans fils, extra | 260.— | 28.— | 3.— |
| | Noir-Express , très hâtif, sans fils | 220.— | 24.— | 2.60 |
| | Etoile du Nord , très hâtif, à larges cosses, très productif | 220.— | 24.— | 2.60 |
| | Phénix , vert, sans fils, extra | 220.— | 24.— | 2.60 |
| | Radio , sans fils, vert, très productif | 240.— | 26.— | 2.80 |
| | Saxa , sans fils, très hâtif et productif | 240.— | 26.— | 2.80 |
| | Saxa original , qualité maraîchère | 300.— | 32.— | 3.40 |
| | Suisse beurré bariolé , très demandé | 200.— | 22.— | 2.40 |
| | Triomphe , jaune à forcer, sans fils | 260.— | 28.— | 3.— |
| | Hinrich géant , cosses longues, productif, variété excellente | 180.— | 20.— | 2.20 |
| | Hinrich géant , amélioré, excellent, à grain blanc, très productif, sans fils | 200.— | 22.— | 2.40 |
| | Sucrin géant de Hinrich , sans fils, très re- commandable | 200.— | 22.— | 2.40 |
| | Perle sucrin , blanc, hâtif, très fin | 160.— | 18.— | 2.— |
| | Merveille de Zurich , mangetout, très hâtif et énormément productif, extra fin et excellent pour conserves | 250.— | 27.— | 2.90 |
| b) à cosses jaunes | | | | |
| | Beurre, Meilleur de tous , sans fils | 240.— | 26.— | 2.80 |
| | „ Brittle , à cosses rondes, sans fils | 240.— | 26.— | 2.80 |
| | „ Roi des beurres , sans fils | 240.— | 26.— | 2.80 |
| | „ Digoin , charnus et tendres | 200.— | 22.— | 2.40 |
| | „ Konservanda , très hâtif, sans fils | — | — | — |
| | „ Mont d'or , hâtif sans fils | 180.— | 20.— | 2.20 |
| | „ Merveille , à cosses longues, extra | 240.— | 26.— | 2.80 |

Zuckererbsen (Käfen)**Auskernerbsen****Markerbsen****Pois mangetout****Pois sucrés****Pois ridés****Zuckererbsen**

| Nr. | (Käfen) |
|------|--|
| 2020 | Delikateß , blaublühende Riesen, extra . . . |
| 2025 | Frühe niedere , blaublühend |
| 2030 | Frühe halbhöhe , blaublühende |
| 2035 | Mammut , blaublühende Riesen |
| 2040 | Mørheims Riesen , weißblühende, langschotige, extra Qualität |
| 2045 | Rembrandt , frühe, weißblühende, großschotige |
| 2055 | Schweizer Riesen , blaublühende, verbesserte, vorzügliche, extra |
| 2060 | Schweizer-Riesen , gelbschotige , dickfleischige |

Pois mangetout**(Sans parchemin)**

| | Höhe Haut- evr | 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|--|----------------------|---------------|--------------|-------------|
| Délicatesse, géant , à fleur violette, extra | 180 | 200.— | 22.— | 2.40 |
| Nain hâtif , à fleur violette | 40 | 180.— | 20.— | 2.20 |
| Demi-nain hâtif , à fleur violette | 70 | 170.— | 19.— | 2.10 |
| Mammoth géant , à fleur violette | 180 | 340.— | 36.— | 3.80 |
| Mørheim, géant , à fleur blanche, à cos- ses longues, qualité extra | 180 | 240.— | 26.— | 2.80 |
| Rembrandt, hâtif , à fleurs blanches, à cos- ses longues | 125 | 320.— | 34.— | 3.60 |
| Géant Suisse , amélioré, violet, variété ex- cellente, à cosses longues | 180 | 340.— | 36.— | 3.80 |
| Géant Suisse , à cosses jaunes, très pro- ductif | 180 | 340.— | 36.— | 3.80 |

Auskern Erbsen

| | |
|------|--|
| 2065 | Automobil , sehr frühe, süße |
| 2070 | Annonay , niedrige, sehr frühe |
| 2075 | Caractacus , frühe, sehr volltragende |
| 2080 | Expreß (Alaska) , frühe, grünbleibende |
| 2085 | Expreß langschotige , verbesserte |
| 2090 | Folger , mittelfrüh, grünbleibend |
| 2095 | Heinemann's Vorbote , frühe, langschotige, ertragreiche |
| 2105 | Konservenkönigin , grünbleibende, reichtr. |
| 2110 | Korbfüller , mittelfrühe, volltragende |
| 2115 | Maikönigin , früheste u. reichtragende Sorte |
| 2120 | Monopole , grünkörnig, frühe, deutsche |
| 2125 | Prinz Albert (Pariser) , frühe Sorte |
| 2135 | Saxa , allerfrüheste langschotige extra |
| 2137 | Saxanova , hat die guten Eigenschaften von «Saxa» und «Expreß», ist aber noch früher und sehr volltragend |
| 2140 | Schnabel, verbesserte Riesen , langschotig |
| 2145 | Victoria , große; späte, Spezialzucht |

Pois sucrés à écosser

| | | | | |
|---|-----|-------|------|------|
| Automobile , très hâtif, doux | 90 | 130.— | 15.— | 1.70 |
| d'Annonay , très hâtif, nain | 25 | 120.— | 14.— | 1.60 |
| Caractacus , hâtif, très productif | 80 | 120.— | 14.— | 1.60 |
| Express ou Alasca , hâtif, restant vert | 60 | 120.— | 14.— | 1.60 |
| Express amélioré , à longues cosses | 70 | 130.— | 15.— | 1.70 |
| Folger , demi-hâtif, restant vert | 90 | 180.— | 20.— | 2.20 |
| Vorbote de Heinemann , à longues cosses, très productif | 60 | 140.— | 16.— | 1.80 |
| Roi des conserves , vert, très productif | 125 | 130.— | 15.— | 1.70 |
| Plein le panier , demi-hâtif, productif | 60 | 120.— | 14.— | 1.60 |
| Roi de Mai , le plus hâtif et productif | 70 | 120.— | 14.— | 1.60 |
| Monopole , grain rond et vert, hâtif, vrai | 35 | 150.— | 17.— | 1.90 |
| Prince Albert (de Paris) , hâtif | 80 | 120.— | 14.— | 1.60 |
| Saxa , le plus hâtif, extra | 70 | 140.— | 16.— | 1.80 |
| Saxanova , unissant les bonnes qualités de «Saxa» et «Express» ce pois est encore plus hâtif et très productif | 70 | 260.— | 28.— | 3.— |
| Serpette, géant, amélioré , à cosses longues | 130 | 120.— | 14.— | 1.60 |
| Victoria , tardif, à cosses longues, extra | 130 | 100.— | 12.— | 1.40 |

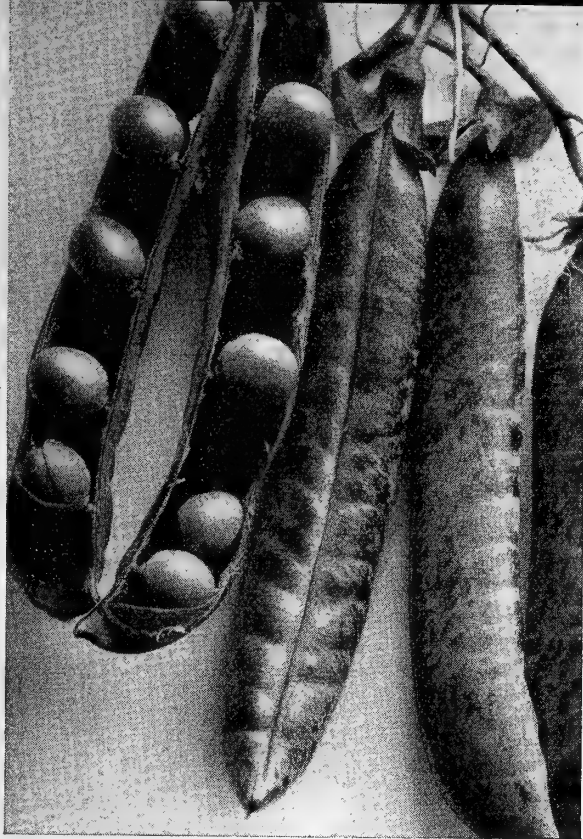
Markerbsen

| | |
|------|--|
| 2150 | Aldermann , langschotige späte, extra |
| 2155 | Duke of Albany , grüne, langschotige, vor- zügliche |
| 2160 | Gradus , früheste, langschot. reichtragende |
| 2165 | Senator , reichtragende Schnabel |
| 2170 | Telephon , langschotige, reichtragende, vor- züglich, englische Zucht |
| 2172 | « Vorwärts » (Onward), m'früher Massenträg. |
| 2175 | William Hurst , frühe, vorzüglich, süße |
| 2180 | Wunder von Amerika , früheste, niedere |
| 2182 | Wunder von Kelvedon , lange Schoten voll süßer Erbsen, außerordentlich ertragreich |
| 2185 | Wunder von Witham , extra, langschotige |

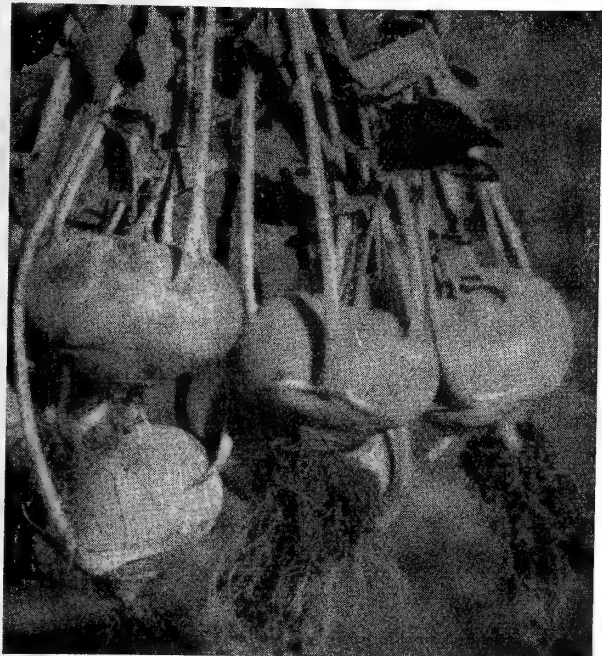
Pois ridés

| | | | | |
|--|-----|-------|------|------|
| Aldermann , à cosses longues, tardif | 140 | 130.— | 15.— | 1.70 |
| Duc d'Albany , vert, à cosses longues | 120 | 130.— | 15.— | 1.70 |
| Gradus , le plus hâtif, à cosses longues | 80 | 130.— | 15.— | 1.70 |
| Sénateur , serpette, productif | 70 | 140.— | 16.— | 1.80 |
| Téléphone , à cosses longues, productif culture anglaise | 120 | 140.— | 16.— | 1.80 |
| « Avance » (Onward), demi-hâtif, nouveau | 75 | 180.— | 20.— | 2.20 |
| William Hurst , hâtif, excellent | 25 | 120.— | 14.— | 1.60 |
| Merveille d'Amérique , nain, hâtif | 20 | 120.— | 14.— | 1.60 |
| Merveille de Kelvedon , à cosses longues tout pl. de pois sucrés, énorm. productif | 45 | 150.— | 17.— | 1.90 |
| Merveille de Witham à cosses longues | 30 | 120.— | 14.— | 1.60 |

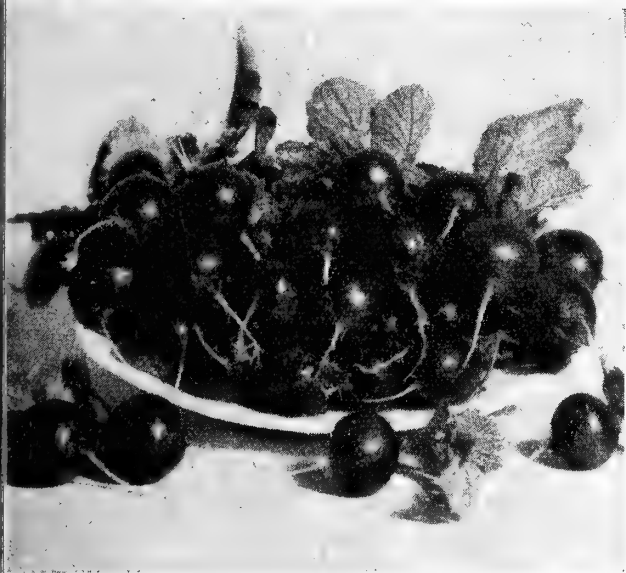
Preise veränderlich
Prix variables.



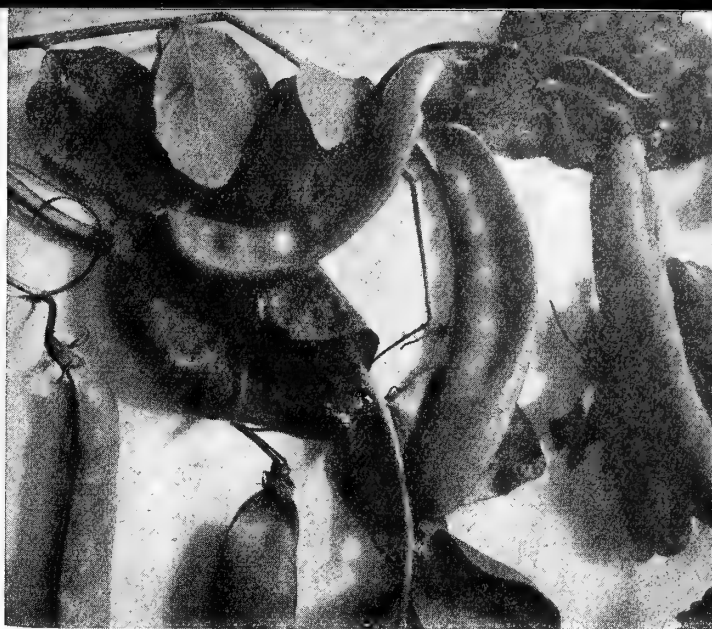
Nr. 2150 Auskernerbsen: Aldermann
Pois sucrés à écosser: Aldermann



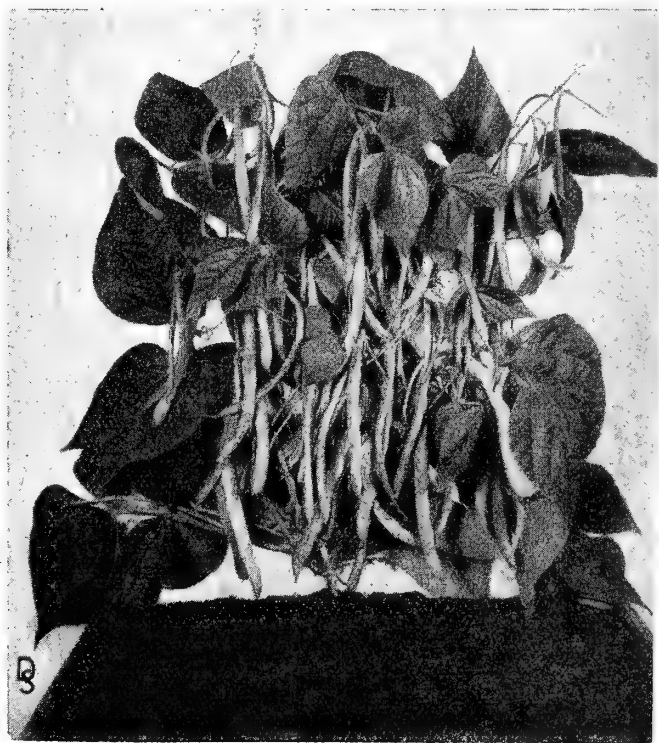
Nr. 1498 Oberkohlraben: „Roggli's Freiland“
Chou-pomme: „pleine terre de Roggli“



Nr. 2792 Radies: „Spezial Dreiwochen-Treib“
Radis: „Trois semaines à forcer“



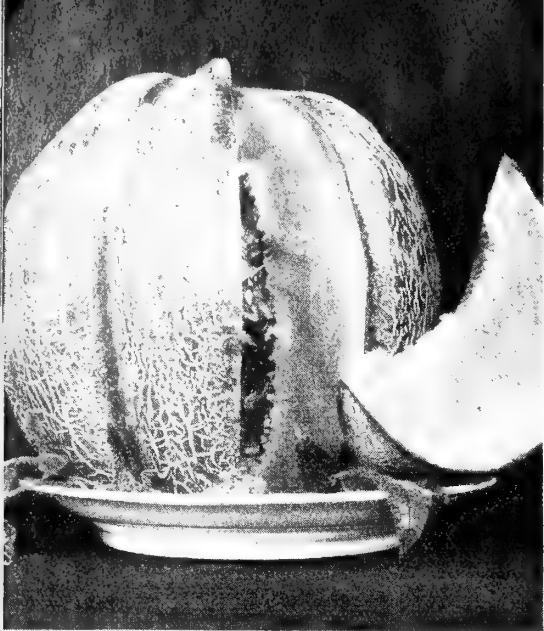
Nr. 2055 Käfen: Schweizer-Riesen
Pois mangetout: Géant suisse



Nr. 1882 Buschbohnen
„Granda“
Haricot nain:
„Granda“



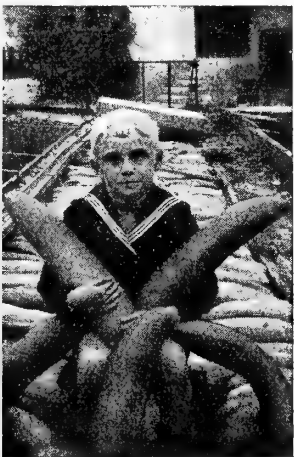
Nr. 1505 Oberkohlraben:
„Triumph“, allerfrüheste,
kurzlaubige Treib
Chou-pomme:
„Triomphe“ hâtif à forcer
Originalsaat, nur durch
unsere Firma erhältlich!



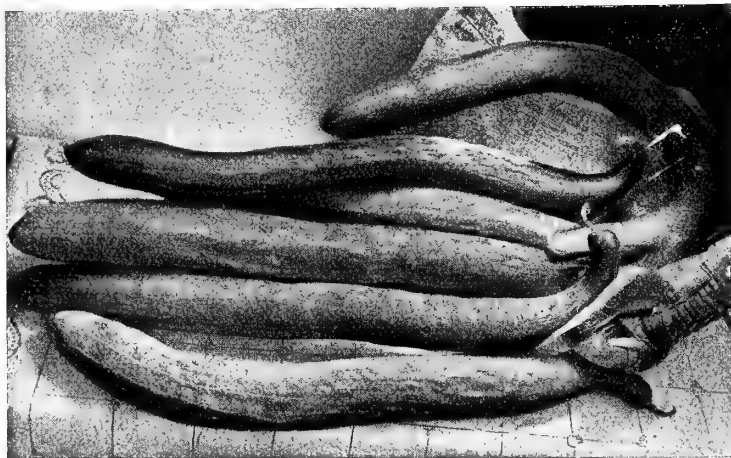
Nr. 2472 Melonen: „Heinemann's Freiland“
Melon de pleine terre: „Heinemann“



Nr. 1445 Kohlrabi: Delikateß, blaue
Choux-pommes: Delicatesse, violet



Nr. 2318 Freilandgurken: „Graf Zeppelin“
Concombres:
„Comte Zeppelin“



Nr. 2342 Landgurken: „Torpedo“ — Concombres: „Torpédo“



Nr. 2423 Treibgurken: Weigelts „Beste
von Allen“
Concombres à forcer: „Meilleur de tous“



Nr. 2420 Treibgurken: „Spotresisting“
Concombres à forcer: „Spotresisting“

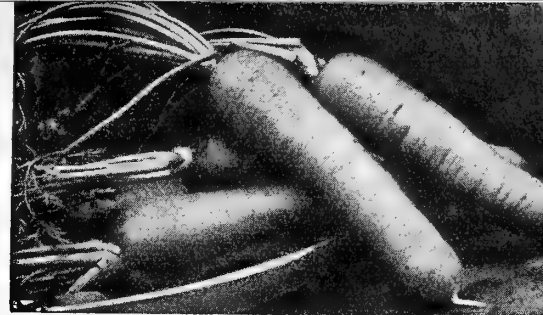


Nr. 2245 Carotten: „Hallenkönigin“
Carottes: „Reine des Halles“

Altdorfer

Carotten, Rübli
Feldrübli, Möhren

Carottes potagères
Carottes fourragères



Carotten, Rübli

Carottes

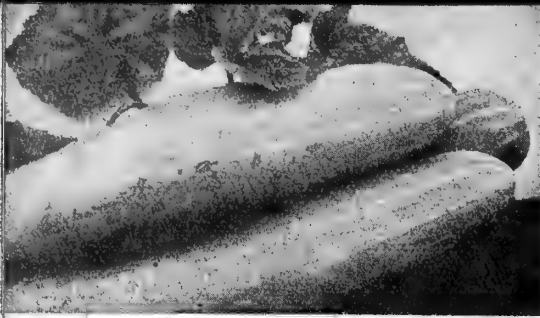
| Nr. | | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. |
|----------------------------|---|--------------|-------------|---------------|
| a) Kurze Sorten | | | | |
| 2190 | Duwicker oder Bellot , frühe, dicke, extra schöne | 90.— | 10.— | 1.50 |
| 2195 | Guerande , dicke, stumpfe, extra | 80.— | 9.— | 1.40 |
| 2200 | Holländische , frühe, schöne, stumpfe | 80.— | 9.— | 1.40 |
| 2205 | Pariser Markt , runde, früheste | 120.— | 14.— | 2.— |
| 2210 | Pariser Treib , allerfrüheste, runde | 100.— | 12.— | 1.70 |
| b) Halblange Sorten | | | | |
| 2215 | Amsterdamer Treib , Elitequalität | 100.— | 12.— | 1.70 |
| 2220 | Amsterdamer Treib , Elitequalität | — | 18.— | 2.40 |
| 2225 | Chantenay , vorzügliche Sorte | 70.— | 8.— | 1.20 |
| 2230 | Gonsenheimer , halblange Treibsorte | 90.— | 10.— | 1.50 |
| 2235 | Londoner Markt , prachtvolle Sorte | 90.— | 10.— | 1.50 |
| 2240 | Nantaise , halblange, verbesserte, extra . . Qualität, Elitezucht | 90.— | 10.— | 1.50 |
| 2242 | Nantaise, Treib , lebhaftrot, glatt, halblang, ohne Herz | — | 15.— | 2.10 |
| 2245 | Hallenkönigin , walzenförmige, halblange, verbesserte, Spezialzucht | 90.— | 10.— | 1.50 |
| 2250 | Touchon , halblange, zylinderförmige, stumpfe, ohne Herz, Originalsaat | 100.— | 12.— | 1.70 |
| 2255 | Vertou , neue Treib- u. Freilandsorte | 90.— | 10.— | 1.50 |
| c) Lange Sorten | | | | |
| 2260 | Berlicum , lange, rote, ohne Herz | 90.— | 10.— | 1.50 |
| 2265 | Braunschweiger , lange, rote, vorzügliche Wintersorte | 80.— | 9.— | 1.40 |
| 2270 | Flakkeer , stumpfe, rote, holländische Rie- sen | 90.— | 10.— | 1.50 |
| 2275 | Konstanzer , lange, rote, stumpfe, beliebte Marktsorte, Spezialzucht | 80.— | 9.— | 1.40 |
| 2280 | Von Meaux , lange, stumpfe, rote | 80.— | 9.— | 1.40 |
| 2285 | St. Valery , stumpfspitzige, schöne | 60.— | 7.— | 1.— |
| a) courtes | | | | |
| | de Douwick ou St. Fiacre , hâtive, obtuse, extra | 90.— | 10.— | 1.50 |
| | Guérande , demi-courte, obtuse, extra | 80.— | 9.— | 1.40 |
| | de Hollande , hâtive, courte, obtuse | 80.— | 9.— | 1.40 |
| | Parisienne , à forcer, très hâtive, ronde | 120.— | 14.— | 2.— |
| | Parisienne , à chassiss, très courte, extra hât. | 100.— | 12.— | 1.70 |
| b) demi-longues | | | | |
| | d'Amsterdam , obtuse, à forcer | 100.— | 12.— | 1.70 |
| | d'Amsterdam , sélection, extra | — | 18.— | 2.40 |
| | Chantenay , variété excellente | 70.— | 8.— | 1.20 |
| | de Gonsenheim , demi-longue, à forcer | 90.— | 10.— | 1.50 |
| | Marché de Londres , qualité supérieur | 90.— | 10.— | 1.50 |
| | Nantaise , demi-longue, améliorée, qualité extra, culture d'élite | 90.— | 10.— | 1.50 |
| | Nantaise à forcer , rouge vif, demi longue sans cœur | — | 15.— | 2.10 |
| | Reine des Halles , rouge demi-longue, cy- lindrique, améliorée, culture spéciale | 90.— | 10.— | 1.50 |
| | Touchon , demi-longue, cylindrique, sans cœur, semence d'origine | 100.— | 12.— | 1.70 |
| | Vertou , nouvelle variété à forcer et pour pleine terre | 90.— | 10.— | 1.50 |
| c) longues | | | | |
| | Berlicum , longue, rouge, sans cœur | 90.— | 10.— | 1.50 |
| | de Brunswick , longue, rouge, excellente pour l'hiver | 80.— | 9.— | 1.40 |
| | Flakkeer , obtuse, rouge, géante variété hollandaise | 90.— | 10.— | 1.50 |
| | de Constance , longue, rouge, obtuse, es- pèce excellente, culture spéciale | 80.— | 9.— | 1.40 |
| | de Meaux , rouge, longue, obtuse | 80.— | 9.— | 1.40 |
| | St. Valéry , obtuse, superbe | 60.— | 7.— | 1.— |

Feldrübli, Möhren

Carottes fourragères

| | | | | | | |
|------|--|--|---------|------|------|-----|
| | Saatquantum per Juchart 2 Kilo | Quantité à semer par 36 ares 2 kos. | | | | |
| 2290 | Dubser , lange, gelbe, stumpfe, empfehlenswerte | du Doubs , jaune, longue, obtuse, recommandée | } 450.- | 50.— | 5.50 | —80 |
| 2295 | Lobbericher , goldgelbe, stumpfe, extra | de Lobberiche , jaune d'or, obtuse, extra | | | | |
| 2300 | Pfälzer , echte, hellgelbe, stumpfe | du Palatinat , jaune obtuse, extra | | | | |

Preise veränderlich.
Prix variables.


**Landgurken
Treibgurken**
**Concombres
Concombres à forcer**
Landgurken

| Nr. | |
|------|---|
| 2305 | Bismarck , lange grünbleibende, vorzügliche |
| 2310 | Excelsior , lange, grünbleibende, frühe . . . |
| 2315 | Goliath-Riesen , verbesserte, grüne lange . |
| 2318 | Graf Zeppelin , 60 cm lang, für Freiland und kalte Kästen 1 Port. —.80 |
| 2320 | Griechische Walzen , verbesserte, lange, . |
| 2325 | Halblange , grüne, volltragende |
| 2330 | Kletter , Japanesische , grüne, vorzügliche . |
| 2335 | Schlangen , chinesische , lange, glatte, grüne |
| 2337 | Schlangen , chinesische , Hochzucht |
| 2340 | Schlangen , Pariser , weiße , extra lange . . |
| 2342 | Torpedo , neu 60—70 cm lang, gleicht einer Treibgurke, widerstandsfähig 1 Port. —.90 |
| 2345 | Cornichon , Pariser , kleine |
| 2350 | „ von Meaux , reichtragende . . . |
| 2352 | „ Massy , schmalfrüchtig, echt . . . |
| 2355 | Selecta , neue Konservengurke, 6—14 cm lang, sehr empfehlenswert |
| 2360 | Unikum , grüne, dicke, lange, fleischige . . |

Concombres

| | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|--|-------------|---------------|--------------|
| Bismarck , vert, long, excellent | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Excelsior , long, vert, très recommandable | 14.— | 2.— | — .60 |
| Géant Goliath , vert, long, amélioré . . . | 15.— | 2.10 | — .60 |
| Comte Zeppelin , fruits très longs, pour pleine terre et couches froides 1 port. —.80 | — | — | 6.— |
| d'Athènes , long, amélioré, variété excell. | 8.— | 1.20 | — .40 |
| demi-long , vert, productif | 8.— | 1.20 | — .40 |
| Grimpant du Japon , long, lisse | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Serpent de Chine , vert, long, lisse, extra . | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Serpent de Chine , culture d'élite | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Serpent de Paris , blanc, très long | 16.— | 2.20 | — .60 |
| Torpédo , nouveau, longue de 60—70 cm, ressemble à une espèce à forcer, très résistant 1 port. —.90 | — | 16.— | 4.20 |
| Cornichons de Paris , petit, vert | 8.— | 1.20 | — .40 |
| „ „ Meaux , hâtif et productif | 8.— | 1.20 | — .40 |
| „ „ Massy , fruits allong. vrai | 9.— | 1.40 | — .50 |
| Sélecta , cornichon de conserve, 6—14 cm de long, très recommandable | — | 2.60 | — .70 |
| Unicum , vert, très long, gros, charnu . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |

Treibgurken

| | |
|------|--|
| 2365 | Blau's Erfolg , beste Treibhaus- und Mistbeetgurke, dunkelgrün ca. 40 cm lang. Originalsaat |
| 2370 | Blau's Konkurrent , grünbleibend, 35 cm lang, wertvolle Haus- und Kastengurke. Originalsaat |
| 2375 | Erfolg von Zürich , beste Mistbeetgurke . . |
| 2380 | Erfurter Ausstellungsgurke , beste Treibhausgurke |
| 2385 | Hampels verbesserte Mistbeet , sehr früh . |
| 2395 | Noas Treib , ungemein ertragreich |
| 2400 | Prescot Wunder , dunkelgrün, sehr lang . . |
| 2402 | Produkta , Kastengurke, walzenförmig, dunkelgrün, ca. 40 cm lang |
| 2405 | Rollison's Telegraph , grün, 60—70 cm lang, extra Qualität |
| 2410 | Schwanenhals , glatt, lang, grün extra . . . |
| 2415 | Sensation , vorzüglich für Kastenkultur und Freiland, Originalsaat |
| 2420 | Spotresisting , vorzügl. Kastengurke |
| 2422 | Volltreffer , vorzügl. Mistbeetgurke, 40 cm lang, dunkelgrün |
| 2425 | Weigelt's «Beste von Allen» Originalsaat sehr empfehlenswert, reichtragende, widerstandsfähige Treibhausgurke |
| 2430 | «Beste von Allen» , ganz vorzügl., (Nachbau) |

Concombres à forcer

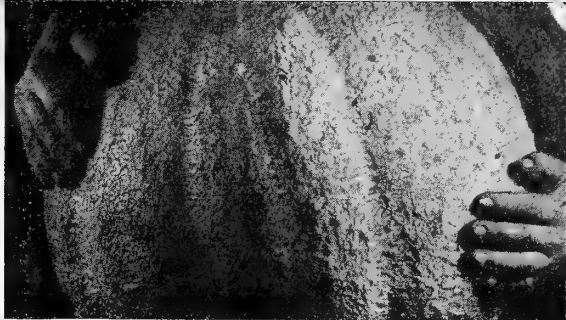
| | 20 gr Fr. | 100 Korn graines Fr. | 1 Port. Fr. |
|---|--------------|----------------------------|----------------|
| Succès de Blau , la meilleure variété pour serre et couche, vert foncé, 40 cm de long. 50 Korn, graines Fr. 4.— | — | 7.— | — |
| Concurrent de Blau , vert foncé, excellent pour couche et serre, très productif. Semence d'origine 50 Korn, graines Fr. 4.— | — | 7.— | — |
| Succès de Zurich , meilleur concombre à forcer. 50 Korn, graines Fr. 2.50 | — | 4.— | — |
| Exposition d'Erfurt , long, à châssis 50 Korn, graines Fr. 2.50 | — | 4.— | — |
| Hampel , amélioré, à forcer | 8.— | — | 1.20 |
| Noë , à forcer, très productif | 8.— | — | 1.20 |
| Merveille Prescott , vert foncé, très long . . | 16.— | 3.— | 1.60 |
| Producta , Concombre pour la couche, fruit cylindrique, vert foncé d'une longueur de 40 cm environ 25 Korn, graines Fr. 1.80 | — | 6.— | — .80 |
| Rollison-Télégraph , 60 à 70 cm de longueur, qualité extra | 8.— | — | 1.20 |
| Cou de Cygne , long, lisse, vert | 6.— | — | — .80 |
| Sensation , excellent pour couche et pleine terre, semence d'origine | 8.— | — | 1.20 |
| Spotresisting , pour serre et couche | — | 7.— | 2.— |
| «Volltreffer de Weigelt» , à forcer, 40 cm de longueur, vert-foncé 50 Korn Fr. 2.50 | — | 4.— | 1.40 |
| «Meilleur de tous» , de Weigelt vrai, très recommandable, résistant, productif, à forcer 50 Korn, graines Fr. 5.— | — | 9.— | 2.70 |
| «Meilleur de tous» très recommandable . | — | 7.— | 2.— |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Altdorfer

Melonen
Speisekürbis
Zierkürbis

Melons
Courges à manger
Courges ornementales



Melonen

| Nr. | |
|------|--|
| 2435 | Amerikanische, für's freie Land |
| 2440 | Ananas, rotfleischige |
| 2445 | Ananas, weißfleischige |
| 2450 | Cantaloup de Paris, Pariser Markt |
| 2455 | „ Carmeliter, schwarze, rotfleisch. |
| 2460 | „ Kroumir, eiförmig, rotfleischig . |
| 2470 | Délices de la table, rotfleischig, sehr zu empfehlen |
| 2472 | «Heinemann's Freiland», orangefleischig, zuckersüß 5 Port. 4.50 |
| 2475 | Kletter, grünfleischige, zarte |
| 2480 | Netz, große, gelbe Berliner |
| 2485 | Viele Sorten, gemischt |

Melons

| |
|--|
| d'Amérique, pour pleine terre |
| Ananas, à chair rouge |
| Ananas, à chair blanche |
| Cantaloup de Paris, Marché de Paris . . . |
| „ de Carmes, noir, à chair rouge |
| „ de Kroumir, oval, à chair rouge |
| Délices de la table, chair rouge, très re- commandable |
| «Pleine terre de Heinemann», à chair d'orange, sucré 5 port. 4.50 |
| Grimpant vert, très fin |
| Filet de Berlin, gros jaune |
| Bonnes sortes, en mélange |

| 100 gr Fr. | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|---------------|--------------|----------------|
| 4.— | 1.10 | —30 |
| 4.— | 1.10 | —30 |
| 5.— | 1.30 | —40 |
| 4.— | 1.10 | —30 |
| 6.— | 1.60 | —50 |
| 5.— | 1.30 | —40 |
| 4.— | 1.10 | —30 |
| — | — | 1.— |
| 4.— | 1.10 | —30 |
| 15.— | 4.— | —40 |
| 4.— | 1.10 | —30 |

Speisekürbis

| | |
|------|--|
| 2490 | Cococelle von Genf, Eierfruchtkürbis, klei- ner, plattrunder, dunkelgrüner, mit gel- bem Fleisch |
| 2492 | Cococelle, Cerberus, (Zucchetti) kleiner, grüner, langer |
| 2495 | Cococelle von Tripolis, (Zucchetti) grüner, langer, früher, gelb gestreifter |
| 2500 | Mammut, gelber, größter, Riesen |
| 2505 | Riesen-Melonen, gelber, genetzter |
| 2510 | Vegetable Marrow, englischer Schmeer . . |
| 2515 | Zentner, großer, gelber |
| 2520 | Zentner, großer, grüner |
| 2525 | Alle Sorten, gemischt |

Courges à manger

| |
|---|
| Courgeron de Genève, petit fruit plat, vert- foncé, à chair jaune |
| Courgeron, Cerberus, (Zucchetti) petit, vert, long |
| Courgeron de Tripoli (Zucchetti) hâtif, vert, long, strié de jaune |
| Mammoth, jaune géante |
| Potiron, jaune |
| Moelle végétale, longue |
| Quintal, jaune, grosse |
| Quintal, vert, grosse |
| Bonnes sortes, en mélange |

| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|-------------|---------------|--------------|
| — | 2.— | —60 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| — | 2.— | —60 |
| 14.— | 2.— | —60 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| — | 1.50 | —50 |
| 7.— | 1.— | —40 |
| 8.— | 1.20 | —40 |
| 9.— | 1.40 | —50 |

Zierkürbis

| | |
|------|--|
| 2530 | Angurien, mit marmorierten Früchten . . . |
| 2535 | Apfel, kleiner, weißer |
| 2540 | Apfelsinen, kleiner, gelber |
| 2545 | Birnen, gestreifter, sehr zierlich |
| 2550 | „ grüner |
| 2555 | „ weißer |
| 2560 | Eier, gestreifter |
| 2565 | Flaschen |
| 2570 | Herkuleskeule |
| 2575 | Kaisermütze, weiße und gelbe |
| 2580 | Türkenbund, großer, roter |
| 2585 | Schönste Sorten, gemischt |

Courges ornementales

| |
|---|
| Angurine, à fruits marbrés |
| Pomme, petite blanche |
| Pomme, petite jaune |
| Poire, striée |
| „ verte |
| „ blanche |
| Oeuf, petite, striée |
| Bouteille |
| Massue d'Hercule |
| Bonnet d'Empereur, blanche et jaune . . |
| Turban, grande, rouge |
| Bonnes sortes, en mélange |

| 100 gr Fr. | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|---------------|--------------|----------------|
| 5.— | 1.30 | —40 |
| 3.— | —80 | —30 |
| 3.— | —80 | —30 |
| 3.— | —80 | —30 |
| 3.— | —80 | —30 |
| 5.— | 1.30 | —40 |
| 3.— | —80 | —30 |
| 4.— | 1.10 | —40 |
| 4.— | 1.10 | —40 |
| 3.— | —80 | —30 |
| 4.— | 1.10 | —40 |
| 2.50 | —70 | —30 |

Lauch, Sellerie,
Zwiebeln, Steckzwiebeln

Poireaux, Céleris,
Oignons, Oignons à replanter

Lauch

| Nr. | |
|------|---|
| 2590 | Sommer, französischer, langer |
| | Wintersorten: |
| 2595 | Bulgarischer, langer, dicker |
| 2600 | Carentan, sehr großer, Riesen |
| 2605 | Elephant-Riesen, sehr früher, enorm großer, beste Marktsorte, Elitezucht |
| 2610 | Musselburger, sehr groß, extra winterhart |
| 2615 | Plainpalais-Riesen, sehr widerstandsfähig |
| 2620 | von Poitou, außerordentlich großer |
| 2625 | von Rouen, großer |
| 2627 | Siegfried, dunkelgrün, sehr widerstandsfähig |
| 2630 | Schnittlauch, Ia. Qualität |

Poireaux

| | | | |
|--|------|------|------|
| d'été, gros long | | | |
| Variétés d'hiver: | | | |
| de Bulgarie, gros, long | 10.— | 1.50 | —50 |
| de Carentan, gros, géant | 9.— | 1.40 | —50 |
| monstrueux d'Elbeuf, très hâtif, gros, meilleure variété pour le marché, extra | 10.— | 1.50 | —50 |
| de Musselbourg, monstrueux, résistant | 9.— | 1.40 | —50 |
| Géant de Plainpalais, très résistant | 12.— | 1.70 | —60 |
| de Poitou, de grandeur énorme | 12.— | 1.70 | —60 |
| de Rouen, monstrueux | 8.— | 1.20 | —40 |
| de Liège, vert très foncé, résistant au froid | 10.— | 1.50 | —50 |
| Ciboulette fine, qualité extra | 32.— | 4.— | 1.10 |

Sellerie

| | |
|------|--|
| | Knollensellerie |
| 2635 | Alabaster, großer, kurzlaubiger |
| 2640 | Apfel, runder, kurzlaubiger |
| 2650 | Delikateß, kurzlaubiger, glatter |
| 2655 | Erfurter Markt, früher, großer |
| 2660 | Prager Riesen, sehr groß |
| 2665 | Riesenkugel, glatt, kurzlaubig, Hochzucht |
| 2670 | Saxa, neu, mittelgroße, glatte, weißfleischige, Original |
| 2675 | Victrix, sehr ertragreicher, weißfleischiger, widerstandsfähig gegen Rost (Neuheit) |
| | Schnittsellerie |
| 2680 | gewöhnlicher |
| | Bleichsellerie |
| 2685 | Chemin, goldgelb, extra |
| 2690 | White plume, weißrippig |

Céleris

| | | | |
|---|-------------------------|------|------|
| | Céleris-raves | | |
| Albâtre, géant, à petites feuilles | 14.— | 2.— | —60 |
| Pomme, rond, à petites feuilles | 12.— | 1.70 | —60 |
| Délicatesse, à petites feuilles, lisse | 14.— | 2.— | —60 |
| Marché d'Erfurt, gros, hâtif, extra | 12.— | 1.70 | —60 |
| Géant de Prague, très gros | 15.— | 2.10 | —60 |
| Boule géante, lisse à petites feuilles, extra | 26.— | 3.30 | —90 |
| Saxa, nouveauté, demi-grosse, lisse, à chair blanche, semencé d'origine | — | 4.— | 1.10 |
| Victrix, très productif, à chair blanche, résistante à la rouille (Nouveauté) 5 gr 1.50 | — | 18.— | 5.— |
| | Céleris à couper | | |
| ordinaire | 6.— | —80 | —30 |
| | Céleris à côtes | | |
| plein-blanc, Chemin, doré extra | — | 8.— | 2.20 |
| plein-blanc, White plume, blanc extra | — | 6.— | 1.60 |

Zwiebeln

| | |
|------|--|
| 2695 | Barletta, extra frühe Perl, silberweiße |
| 2700 | Braunschweiger, dunkelrote, plattrunde |
| 2702 | Ideal, siehe Neuheiten Seite 7! |
| 2705 | Nocera, silberweiße, frühe |
| 2710 | Pariser, frühe, silberweiße, plattrunde |
| 2715 | Savoyer, gelbe, runde, haltbare |
| 2720 | Tripoli Queen (Königin), sehr frühe kleine, zum Einmachen |
| 2725 | Vertus, strohgelbe, runde |
| 2730 | Zittauer Riesen, gelbe, runde |
| 2735 | Zittauer Riesen, rote, runde |
| 2740 | Schnittzwiebeln (Winterhecke) |

Oignons

| | | | |
|---|------|------|-----|
| de Barletta, blanc, très hâtif, extra | 12.— | 1.70 | —60 |
| de Brunswick, rouge foncé, plat, rond | 12.— | 1.70 | —60 |
| Idéal, voir nouveautés page 7! | — | — | — |
| Nocera, blanc, hâtif | 14.— | 2.— | —60 |
| de Paris, hâtif, blanc, rond | 10.— | 1.50 | —50 |
| de Savoie, jaune, rond | 30.— | 3.70 | 1.— |
| de la Reine, très hâtif, petit, fin, recommandable pour la conserve | 10.— | 1.50 | —50 |
| dès Vertus, jaune-paille, rond | 12.— | 1.70 | —60 |
| de Zittau, jaune, rond | 12.— | 1.70 | —60 |
| de Zittau, rouge, rond | 12.— | 1.70 | —60 |
| Oignons à tondre | 8.— | 1.20 | —40 |

Steckzwiebeln

| | |
|------|---|
| 2745 | Elsässer, garantiert echt |
| 2748 | Oensingener, inländische |
| 2750 | Savoyer, echte, plattrunde |
| 2752 | Schaffhauser, rote |
| 2755 | Schalotten, inländische |
| 2760 | Knoblauchzwiebeln |

Oignons à replanter

| | |
|----------------------------------|---|
| d'Alsace, vrai | } |
| d'Oensingener, du Pays | |
| de Savoie, vrai, plat | |
| de Schaffhouse, rouge | |
| Echalottes, du Pays | |
| Ail à planter | |

Zu billigsten Tagespreisen
Prix sur demande

Preise veränderlich.
Prix variables.

Altendorfer

Radies, Monatrettich, Mairettich,
Sommerrettich, Winterrettich

Radis
Radis d'été

Radis de Mai
Radis d'hiver



Radies, Monatsrettich

| Nr. | |
|------|--|
| 2765 | Dreienbrunnen , runde, scharlachrote |
| 2770 | Expreß , rund, leuchtend, scharlachrot |
| 2775 | Non plus ultra , rund, scharlach, sehr früh |
| 2780 | Rosenrote , runde mit weißem Ende |
| 2785 | Saxa, Treib, Original , scharl., rund, kurzlb. |
| 2790 | Scharlachrote , runde, m. weißem Ende |
| 2792 | « Spezial Dreiwochen-Treib », runde scharlachrote, kurzlaubige, in 3 Wochen gebrauchsfertig |
| 2805 | Würzburger Riesen (Goliath) , scharlach |
| 2810 | Alle Sorten , gemischt |
| 2815 | Eiszapfen , zart, weiß, früh |
| 2820 | Eiszapfen , zart, karminrot, früh |
| 2825 | Ostergruß , tiefrosa, Fünfwochen-Rettich, länglich-ovale Treib- und Freilandsorte |
| 2830 | Ostergruß , weiß, Fünfwochen-Rettich, mittelgroße, Treib- und Freilandsorte |
| 2832 | « Frühlingsgruß », Büschelesrettich, dunkelrosa, längliche Form |

Radis, Ravonnets

| | | | |
|---|------|------|------|
| de Dreienbrunnen , rond, écarlate | 4.— | —,60 | —,30 |
| Express , rond, écarlate, luisant | 4.50 | —,70 | —,30 |
| Non plus ultra , rond, écarlate, hâtif | 4.50 | —,70 | —,30 |
| Rose rond , à bout blanc | 4.50 | —,70 | —,30 |
| Saxa à forcer, vrai , écarlate, rond, extra | 6.50 | —,90 | —,30 |
| Ecarlate , rond, hâtif, à bout blanc | 4.50 | —,70 | —,30 |
| « Trois semaines à forcer », rond, écarlate, à feuillage court, se forme en 3 semaines | 7.50 | 1.20 | —,40 |
| Géant de Wurzburg , gros, rond, écarlate | 4.50 | —,70 | —,30 |
| Toutes les sortes , en mélange | 4.— | —,60 | —,30 |
| Glaçon , long, blanc, hâtif | 4.— | —,60 | —,30 |
| Glaçon , long, cramoisi, hâtif | 6.50 | —,90 | —,30 |
| Ostergross , rose-foncé à forcer et pour pleine terre, ovale | 11.— | 1.60 | —,60 |
| Ostergross , blanc, à forcer et pour pleine terre | 6.— | —,80 | —,30 |
| « Salut printanier », rose luisant foncé, forme allongée | — | 2.60 | —,70 |

| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|----------|------------|-----------|
| 4.— | —,60 | —,30 |
| 4.50 | —,70 | —,30 |
| 4.50 | —,70 | —,30 |
| 4.50 | —,70 | —,30 |
| 6.50 | —,90 | —,30 |
| 4.50 | —,70 | —,30 |
| 7.50 | 1.20 | —,40 |
| 4.50 | —,70 | —,30 |
| 4.— | —,60 | —,30 |
| 4.— | —,60 | —,30 |
| 6.50 | —,90 | —,30 |
| 11.— | 1.60 | —,60 |
| 6.— | —,80 | —,30 |
| — | 2.60 | —,70 |

Mairettich

| | |
|------|---|
| 2835 | Delikateß , blauer, halblanger |
| 2840 | Delikateß , weißer, halblanger |
| 2845 | « Marktgärtner », weißer, ovaler, schnellwachsender, vorzüglicher Treibrettig |
| 2850 | Münchner Markt , schneeweiß, ovalrunder Treib- und Freilandrettich, in knapp zwei Monaten gebrauchsfertig. Er bleibt zart, selbst wenn er ausgewachsen ist |
| 2857 | Profit aus Japan , Treib- und Frühsommer-Rettich, gelbbraun, kleinlaubig |
| 2860 | Salvator , vorzüglicher weißer, zum Treiben |
| 2861 | Stuttgarter Markthallen , sehr früher, weißer Riesen, hitzebest., lange Form, äuß. zart |

Radis de Mai

| | | | |
|--|-----|------|------|
| Délicatesse , violet, demi-long | 8.— | 1.20 | —,40 |
| Délicatesse , blanc, demi-long | 9.— | 1.40 | —,50 |
| « le maraîcher », blanc, oval, très précoce, excellente variété à forcer | — | 3.70 | 1.— |
| Marché de Munich , Radis à forc. et p. pl. terre, blanc, oval, il est prêt à la consom. dans à peine deux mois et reste délicat même quand il atteint son développem. | — | 4.80 | 1.30 |
| Profit du Japon , radis printanier à forcer, brun-clair, à petites feuilles 1 Pt. —.50 | — | 3.— | —,80 |
| Salvator , variété blanche pour forcer | 6.— | —,80 | —,30 |
| Roi des Halles , très hâtif, géant blanc, extrêmement tendre, résistant à la chaleur | — | 2.80 | —,80 |

| | | |
|-----|------|------|
| 8.— | 1.20 | —,40 |
| 9.— | 1.40 | —,50 |
| — | 3.70 | 1.— |
| — | 4.80 | 1.30 |
| — | 3.— | —,80 |
| 6.— | —,80 | —,30 |
| — | 2.80 | —,80 |

Sommerrettich

| | |
|------|--|
| 2862 | Frühwunder , langer, glatter weißer Rettich von feinem Geschmack. Für Kasten und Freiland |
| 2864 | « Rosa-Frühwunder », rosarot, halblang, glatt für Kasten und Freiland geeignet |
| 2865 | Japanischer , großer, schwarzer |
| 2867 | Jelängerjelieber , 30—40 cm lang, butterweich und zart. Aussaat erst Juli/August |
| 2870 | Lerchen , grauer, feiner |
| 2880 | Münchner Bier , weißer, halblanger |
| 2885 | Münchner Bier, Originalsaat |
| 2895 | Ulmer , blauer, halblanger |
| 2896 | Unus , früher, weißer, halblanger |
| 2897 | Zürcher Markt , siehe Neuheiten Seite 7! |

Radis d'été

| | | | |
|--|------|------|------|
| Merveille de précocité , Radis blanc, long lisse d'un goût exquis. Semis en couche et en pl. terre | — | 3.50 | —,90 |
| « Merveille de précocité rose », rose, demi-long lisse | — | 3.50 | —,90 |
| du Japon , hâtif, gros, noir | 7.— | 1.— | —,40 |
| long à merveille , 30—40 cm de long. Sa chair est beurre tendre et délicat. Semis fin Juillet/Août 1 port. —.70 | — | 12.— | 3.20 |
| Alouette , gris, tendre | 6.— | —,80 | —,30 |
| de Munich , blanc, demi-long | 6.— | —,80 | —,30 |
| de Munich, Original | 10.— | 1.50 | —,50 |
| d'Ulm , violet, demi-long | 6.— | —,80 | —,30 |
| Unus , hâtif, blanc, demi-long | — | 2.80 | —,80 |
| Marché de Zurich , voir nouveauté page 7! | — | — | — |

| | | |
|------|------|------|
| — | 3.50 | —,90 |
| — | 3.50 | —,90 |
| 7.— | 1.— | —,40 |
| — | 12.— | 3.20 |
| 6.— | —,80 | —,30 |
| 6.— | —,80 | —,30 |
| 10.— | 1.50 | —,50 |
| 6.— | —,80 | —,30 |
| — | 2.80 | —,80 |
| — | — | — |

Winterrettich

| | |
|------|--|
| 2900 | Gournay , langer, violetter |
| 2905 | Münchner , weißer, ovaler |
| 2910 | Pariser , langer, kohlschwarzer |
| 2915 | Rotschaliger , vorzüglicher |

Radis d'hiver

| | | | |
|---|------|------|------|
| Gournay , long, violet | 5.50 | —,60 | —,30 |
| de Munich , blanc, oval | 5.50 | —,80 | —,30 |
| de Paris , noir, long | 5.50 | —,80 | —,30 |
| à peau rouge , excellent | 6.— | —,80 | —,30 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Kopfsalat

Salades à tête

Kopfsalat

Salades à tête

| Nr. | |
|--------------------------|--|
| a) Treibsorten | |
| 2920 | Böttner's Treib , sehr empfehlenswert . . . |
| 2922 | Frühlingsgruß , sehr früher, großer, für kalte und warme Kasten . . . |
| 2925 | Kaisertreib , gelber, verbesserter . . . |
| 2930 | Maikönig Treib, neu , bester größter Treibsalat . . . |
| 2932 | Maikönig Askania-Treib , Originalzucht . . . |
| 2933 | Meisert's Treib , nur für frühe Kastenkultur, mittelgroßer, zarter, gelber, (neu) . . . |
| 2935 | Steinkopf , goldgelber, früher . . . |
| b) Freilandsorten | |
| 2937 | « Alpenvorland », früher, gelber zur September-Aussaat und Überwinterung im kalten Kasten . . . |
| 2938 | Attraktion , großer, hellgelber Sommer . . . |
| 2945 | Batavia , gelber, großer . . . |
| 2950 | Bismarck , gelber, früher, rotkantiger . . . |
| 2955 | Bohemia , großer, gelber . . . |
| 2960 | Cazard , gelber, enorm großer, fester, . . . |
| 2965 | Cazard , gelber, extra Qualität . . . |
| 2967 | « Dvorsky's Jubiläum », (neu) gelbgrün, zum Treiben und fürs Freiland . . . |
| 2969 | Do-X , großer, gelber, nicht schießender . . . |
| 2970 | Forellen , braungelber, vorzüglicher . . . |
| 2972 | Gelber Dauer , großer, sehr widerstandsfähig gegen Hitze . . . |
| 2980 | Graf Zeppelin , brauner, großer, extra . . . |
| 2985 | Laurenzianer , gelbgrün, spätaufschießender . . . |
| 2990 | Maikönig , früher, gelber, fester . . . |
| 2995 | Maikönig , früher, gelber, Originalsaat . . . |
| 3000 | Maiwunder , Riesen, extra früh, Elitezucht . . . |
| 3005 | Rheingold , neu, goldgelber, großer . . . |
| 3007 | Riesen-Krystallkopf , gelber, großer, krauser Krachsalat, verb. Laibacher Eis . . . |
| 3010 | Riesen Mogul , gelber, großer, Originalsaat . . . |
| 3015 | Rudolfs Liebling , zitronengelber . . . |
| 3017 | Ruhm v. Nantes , hellgrün, schnellwachsend . . . |
| 3020 | St. Jakob , Riesen, gelber, enorm großer, Originalsaat . . . |
| 3025 | Stuttgarter Dauerkopf , großer, gelber, Elite . . . |
| 3035 | Trotzkopf , großer, brauner, vorzüglich . . . |
| 3040 | Trotzkopf , großer, gelber, vorzüglich . . . |
| 3045 | Unvergleichlicher , großer, gelber . . . |
| 3050 | Viktoria , früher, großer, gelber . . . |
| 3055 | Wunder der vier Jahreszeiten , extra . . . |
| 3060 | Wunder von Stuttgart , gelb., groß., dauerh. |
| c) Wintersorten | |
| 3065 | Butterkopf , gelber, extra . . . |
| 3070 | Eisenkopf , sehr groß und fest . . . |
| 3080 | Herkules , riesiger, gelber, Originalsaat . . . |
| 3085 | Nansen , grüngelb, dauerhaft . . . |
| 3095 | Wunder , enorm großer, fest., extrawinterhart . . . |
| 3100 | Zürcher Markt , brauner, fester . . . |
| 3105 | Zürcher Markt , gelber, fester . . . |

a) Variétés à forcer

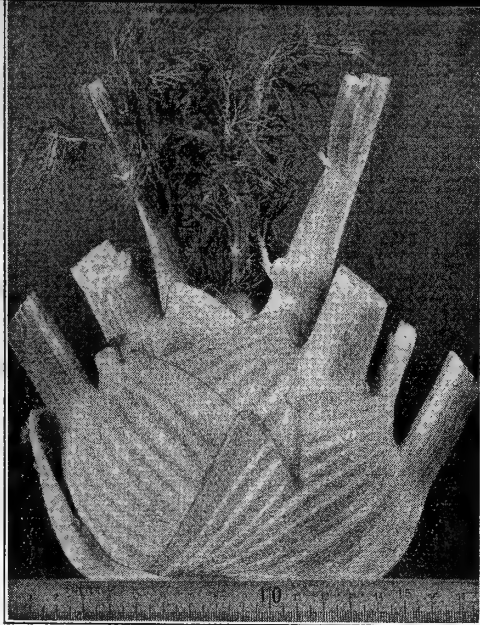
| | | | |
|--|------|------|-------|
| Bœttner , très recommandée . . . | 15.— | 2.10 | — .60 |
| La printanière , très hâtive, grosse, pour couche chaude et froide . . . | — | 12.— | 3.20 |
| Impériale , jaune à forcer, améliorée . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Reine de Mai à forcer, nouveau , meilleure variété à forcer . . . | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Reine de Mai Ascania à forcer , sélection ext. à forcer de Meisert, pour les premiers semis en chassis. Tête moyenne, jaune et tendre (nouv.) 10 gr 1.80 1 port. —.80 | — | 11.— | 3.— |
| Gotte , jaune d'or, hâtive . . . | 8.— | 1.20 | — .40 |

b) Variétés pour pleine terre

| | | | |
|--|------|------|-------|
| « Préalpes », hâtive, jaune, semis septembre et hivernée sur couche froide . . . | — | 5.60 | 1.50 |
| Attraction , jaune, grosse, d'été . . . | 16.— | 2.20 | — .60 |
| Batavia , grosse, blonde . . . | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Bismarck , grosse, blonde, hâtive . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| de la Bohème , blonde, grosse . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Blonde du Cazard , jaune, grosse . . . | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Blonde du Cazard , qualité extra . . . | 15.— | 2.10 | — .60 |
| « Jubilé de Dvorsky », (nouveau) à forcer et pour pleine terre 5 port. 2.20, 1 port. —.40 | — | — | — |
| Do-X , géante, jaune, très rustique à la chal. | — | 9.— | 2.40 |
| Sanguine , jaune-brune , excellente . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Durable d'été , jaune à grosse pomme, résistant à la chaleur . . . | 18.— | 2.40 | — .70 |
| Comte Zeppelin , brune, grosse, extra . . . | 14.— | 2.— | — .60 |
| St. Laurent , vraie, jaune, lente à monter . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Reine de Mai , jaune, grosse, très hâtive . . . | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Reine de Mai , jaune, grosse, sélectionné . . . | 15.— | 2.10 | — .60 |
| Merveille de Mai , géante, à forcer, 1 ^{er} choix | 15.— | 2.10 | — .60 |
| Or du Rhin , nouveau, jaune d'or . . . | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Tête de cristal , géante, jaune, amél. de la «glaciale de Laibach» . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Cyrus , jaune, géante, semence d'origine . . . | — | 3.90 | 1.10 |
| Favori de Rodolphe , jaune-citron . . . | 8.— | 1.20 | — .40 |
| Gloire de Nantes , vert-tendre, hâtive . . . | 14.— | 2.— | — .60 |
| St. Jacques , Surpasse Cazard, géante pomme blonde, vrai . . . | — | 3.40 | — .90 |
| Durable de Stuttgart , grosse, blonde, 1 ^{er} ch. | 15.— | 2.10 | — .60 |
| Têtue , à pomme brune, excellente, grosse | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Têtue , à pomme blonde, excellente, grosse | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Incomparable , blonde, grosse, extra . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Victoire , hâtive, jaune, grosse . . . | 30.— | 3.70 | 1.— |
| Merveille des quatre saisons , extra . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Merveille de Stuttgart , jaune, gr., durable | 15.— | 2.10 | — .60 |

c) Variétés d'hiver

| | | | |
|---|------|------|-------|
| Tête-beurre , blonde, extra . . . | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Tête de fer , très grosse . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Hercule , blonde, géante, semence d'origine . . . | — | 4.20 | 1.20 |
| Nansen , vert-blond, dure . . . | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Merveille , géante extra, très dure et résist. | 15.— | 2.10 | — .60 |
| Marché de Zurich , brune, très dure . . . | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Marché de Zurich , jaune, très dure . . . | 10.— | 1.50 | — .50 |



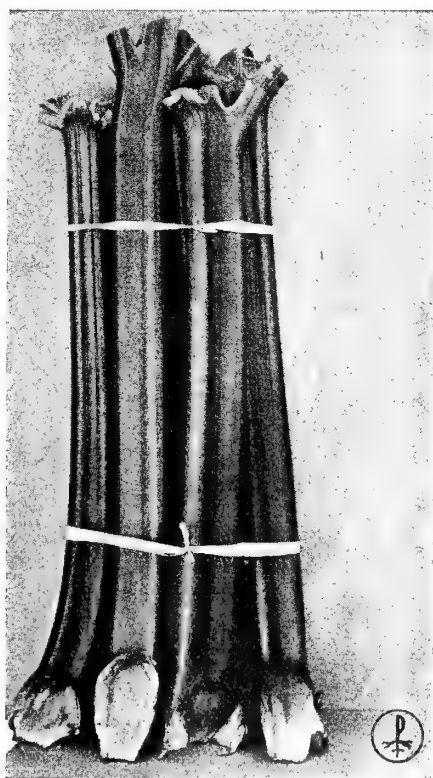
Nr. 3632 Fenchel: großer von Sizilien
Fenouil: gros de Sicile



Nr. 2938 Kopfsalat: „Attraktion“
Salade à tête „Attraction“



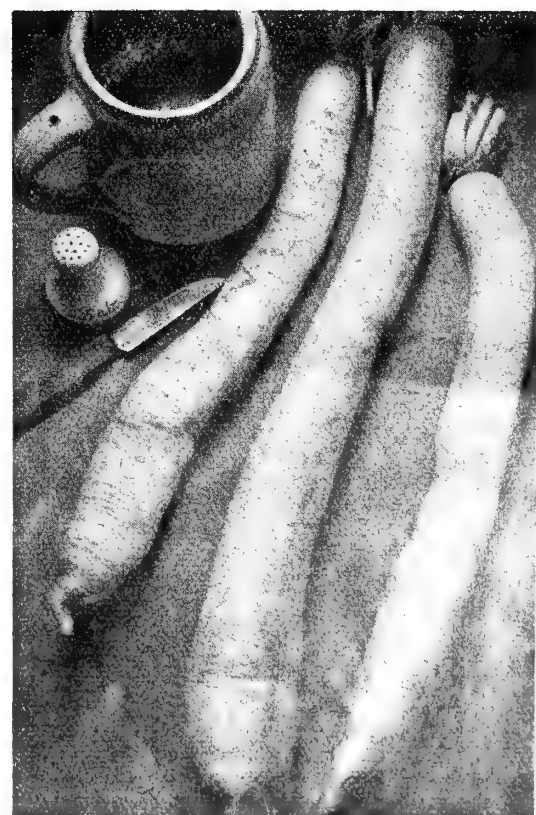
Nr. 2627 Lauch: „Siegfried“
Poireau: „de Liège“



Nr. 3477 Rhabarber: „Roter Pfeil“
Rhubarbe: „Flèche rouge“



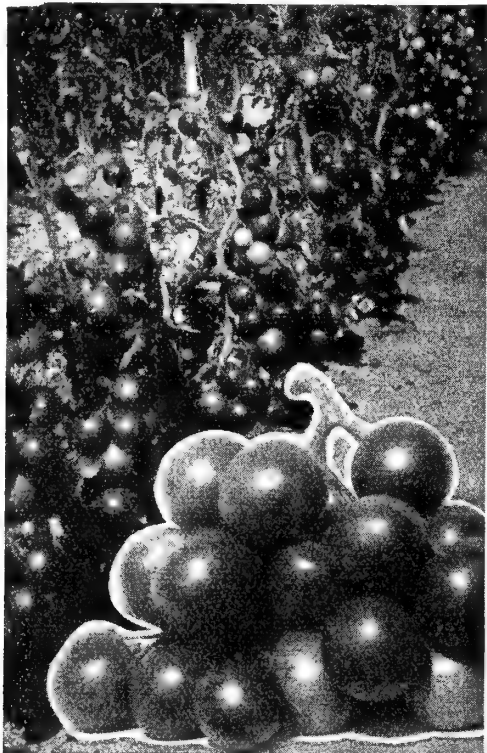
Nr. 2850 Treib- und Freilandrettich: „Münchner Markt“
Radis printanier à forcer: „Marché de Munich“



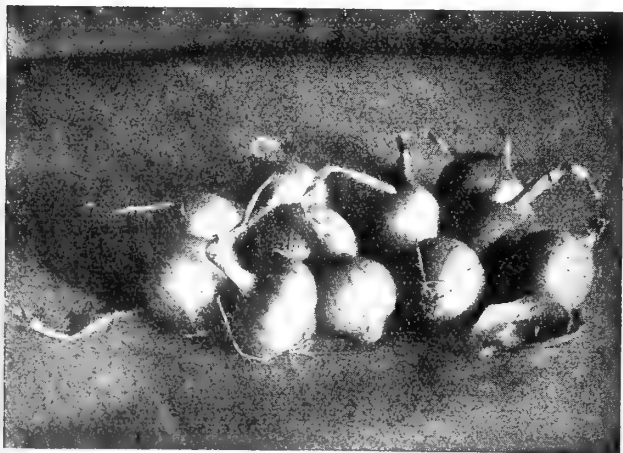
Nr. 2867 Rettich: „Jelängerjelier“
Radis: long à merveille



Nr. 3375 Mangold: „Genfer“, weißgerippter
Bette ou Poirée: „de Genève“ à grosse côtes



Nr. 3442 Tomaten: „Rheinlands-Ruhm“
Tomates: „Gloire de Rheinland“



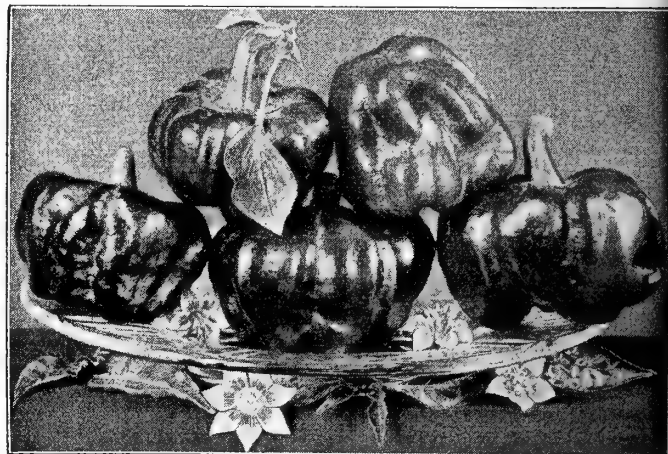
Nr. 2745 Steckzwiebeln: Elsässer
Oignons à replanter, d'Alsace



Nr. 1552 Rinden: „Bravo“ — Betteraves à salade: „Bravo“



Nr. 3578 Anis-Kerbel — Cerfeuil-musqué



Nr. 3708
Speisepfeffer:
„Express“
Piment doux:
„Express“



Nr. 3352 Spinat: „Viking“ — Epinard: „Viking“

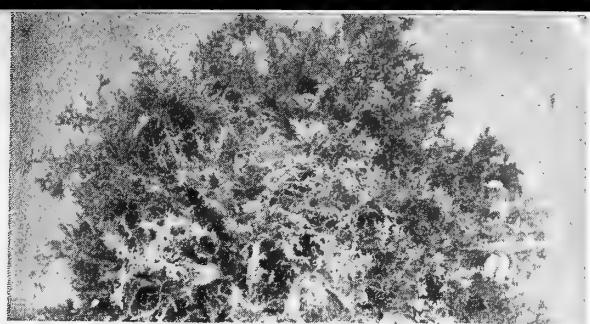
Aldorfer

Endivien
Salat-Arten

Chicorées
Salades diverses

Bindsalat
Nüßlisalat

Laitues romaines
Mâches, Doucettes



Endivien

Chicorées

| Nr. | |
|------|---|
| 3110 | Escariol, breite, gelbe, vollherzige |
| 3112 | Escariol «Marktgärtner», breiblättr. gelbe, vollherzige |
| 3115 | Escariol, breite, grüne, verbesserte vollherzige Pariser, extra |
| 3120 | Escariol, grüne Riesen, extra |
| 3125 | Feingekrauste, naturgelbe Schnitt |
| 3130 | Von Louviers, sehr feingekrauste |
| 3135 | Von Meaux, feingekrauste, grüne |
| 3140 | Von Ruffec, halbgekrauste, grüne |

| | | | |
|---|------|------|-----|
| Scarole, blonde, à cœur plein | | | |
| Scarole, «Maraîcher», à larges feuilles blondes, à cœur plein | 14.— | 2.— | —60 |
| Scarole, verte, à cœur plein, race parisienne, améliorée | 10.— | 1.50 | —50 |
| Scarole, verte géante maraîchère | 14.— | 2.— | —60 |
| Toujours blanche, frisée à couper | 9.— | 1.40 | —50 |
| de Louviers, frisée, grosse, verte | 9.— | 1.40 | —50 |
| de Meaux, frisée, verte | 10.— | 1.50 | —50 |
| de Ruffec, demi-frisée, verte | 8.— | 1.20 | —40 |

| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|-------------|---------------|--------------|
| 10.— | 1.50 | —50 |
| 14.— | 2.— | —60 |
| 10.— | 1.50 | —50 |
| 14.— | 2.— | —60 |
| 9.— | 1.40 | —50 |
| 9.— | 1.40 | —50 |
| 10.— | 1.50 | —50 |
| 8.— | 1.20 | —40 |

Bindsalat

Laitues romaines

| | |
|------|--|
| 3145 | Ballon, großer, gelber, vorzüglicher |
| 3150 | Gelber, spätaufschießender |
| 3155 | Gelber, Trianon, selbstschließend |
| 3160 | Pariser, grüner, selbstschließend |
| 3165 | Pariser, grüner, Winter, dauerhafter |

| | | | |
|--|------|------|-----|
| Ballon, blonde, très grosse | 10.— | 1.50 | —50 |
| Blonde, lente à monter, Parisienne | 12.— | 1.70 | —60 |
| Blonde de Trianon, hâtive, extra | 12.— | 1.70 | —60 |
| Verte maraîchère de Paris | 10.— | 1.50 | —50 |
| Verte d'hiver, résistante | 10.— | 1.50 | —50 |

| | | |
|------|------|-----|
| 10.— | 1.50 | —50 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 10.— | 1.50 | —50 |
| 10.— | 1.50 | —50 |

Salat-Arten

Salades diverses

| | |
|------|---|
| 3170 | Schnittsalat, gelber, glatter, früher |
| 3175 | „ hohlblättriger, Butter |
| 3180 | „ krauser, gelber |
| 3185 | Pflücksalat, Amerikanischer, brauner |
| 3190 | Pflücksalat, Australischer, gelber |
| 3195 | Cichoriensalat, gewöhnlicher |
| 3200 | „ rotbrauner |
| 3205 | „ verbesserter, goldgelber |
| 3207 | „ verbesserter, grüner |
| 3210 | „ Wittloof, Brüsseler |
| 3215 | Löwenzahn, kultivierter, gewöhnlicher |
| 3220 | Löwenzahn, verbesserter, großblättriger |
| 3225 | Gartenkresse, gewöhnliche, einfache |
| 3230 | Gartenkresse, extra krause, gefüllte |
| 3235 | Brunnenkresse |
| 3240 | Amerikanische Kresse, perennierend |

| | | | |
|---|------|------|-----|
| Salade à couper, jaune, hâtive, lisse | 5.— | —70 | —30 |
| „ „ „ beurre, jaune | 6.— | —80 | —30 |
| „ „ „ jaune frisée | 5.— | —70 | —30 |
| à cueillir, d'Amérique, brune | 7.— | 1.— | —40 |
| à cueillir, d'Australie, jaune | 7.— | 1.— | —40 |
| Chicorée, amère | 4.50 | —70 | —30 |
| „ amère, brune | 6.— | —80 | —30 |
| „ amère améliorée, jaune d'or | 5.— | —70 | —30 |
| „ amère améliorée, verte | 4.— | —60 | —30 |
| „ de Bruxelles, Witloof | 6.— | —80 | —30 |
| Pissenlit, cultivé, ordinaire | 12.— | 1.70 | —60 |
| Pissenlit, amélioré à larges feuilles | 20.— | 2.60 | —70 |
| Cresson Alénois ord. 100 kg 100.— 10 kg 12.— | 1.40 | —30 | — |
| „ Alénois double | 1.50 | —30 | — |
| 100 kg 110.— 10 kg 13.— | | | |
| „ de fontaine | 24.— | 3.10 | —80 |
| „ d'Amérique, vivace | 7.— | 1.— | —40 |

| | | |
|------|------|-----|
| 5.— | —70 | —30 |
| 6.— | —80 | —30 |
| 5.— | —70 | —30 |
| 7.— | 1.— | —40 |
| 7.— | 1.— | —40 |
| 4.50 | —70 | —30 |
| 6.— | —80 | —30 |
| 5.— | —70 | —30 |
| 4.— | —60 | —30 |
| 6.— | —80 | —30 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 20.— | 2.60 | —70 |
| 1.40 | —30 | — |
| 1.50 | —30 | — |
| | | |
| 24.— | 3.10 | —80 |
| 7.— | 1.— | —40 |

Nüßlisalat

Mâches, Doucettes

| | |
|------|---|
| 3245 | Deutscher, kleinblättriger |
| 3250 | Etampes, rundblättriger, dunkelgrüner |
| 3255 | Holländischer, breitblättriger |
| 3260 | Italienischer, spätaufschießender, gelber |
| 3265 | Italienischer, spätaufschießender, grüner |
| 3270 | Löffelblättriger, runder, grüner, extra |
| 3275 | Louviers, grüner, löffelblättriger |
| 3280 | Vollherziger, grüner, breitblättriger |
| 3285 | Viroflay, dunkelgrüner, extra Qualität |

| | | | |
|--|------|------|------|
| d'Allemagne, à petites feuilles | 45.— | 5.— | —70 |
| d'Etampes, vert-foncé, à feuilles rondes | 55.— | 6.— | —80 |
| de Hollande, à larges feuilles | 65.— | 7.— | 1.— |
| d'Italie, lente à monter, jaune | 50.— | 5.50 | —80 |
| d'Italie, lente à monter, verte | 50.— | 5.50 | —80 |
| Coquille, à feuilles rondes | 65.— | 7.— | 1.— |
| de Louviers, verte, coquille | 65.— | 7.— | 1.— |
| Verte, à cœur plein, à feuilles larges | 55.— | 6.— | —80 |
| Viroflay, vert-foncé, qualité extra | 75.— | 8.— | 1.20 |

| 10 kg Fr. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. |
|--------------|-------------|---------------|
| 45.— | 5.— | —70 |
| 55.— | 6.— | —80 |
| 65.— | 7.— | 1.— |
| 50.— | 5.50 | —80 |
| 50.— | 5.50 | —80 |
| 65.— | 7.— | 1.— |
| 65.— | 7.— | 1.— |
| 55.— | 6.— | —80 |
| 75.— | 8.— | 1.20 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Spinat
Mangold, Kraut
Tomaten
Epinards
Bettes ou Poirées
Tomates

Spinat

| Nr. | |
|------|--|
| 3290 | Amsterdamer Riesen , scharfsamig |
| 3295 | Dunkelgrüner, spätaufschießender , breitblättrig, extra Qualität |
| 3300 | Eskimo, Riesen , extra winterhart |
| 3305 | Gaudry , großer, rundblättriger |
| 3310 | Heuriedler , scharfsamiger, bekannte Zürcher Marktsorte, Originalanbau |
| 3315 | Juliana , vorteilhafter Sommerspinat, sehr spät aufschießend |
| 3320 | König von Dänemark , dunkelgrüner, spätaufschießender, dickblättriger |
| 3325 | Marktbeherrscher , riesenblättriger, winterharter, ganz vorzüglicher, extra |
| | (Originalsaat nur durch unsere Firma erhältlich!) |
| 3330 | Neuseeländer , dickblättriger, rankender |
| 3335 | Nobel, Original , schnellwachsener, großblättriger |
| 3337 | Riesen-Gaudry, Original , früh, schnellwachsend, breitblättrig und dickfleischig |
| 3340 | Scharfsamiger , langblättriger |
| 3350 | Victoria , breitblättriger, spätaufschießender |
| 3352 | Viking , schnellwachsener, riesenblättriger, dunkelgrüner, spätaufschießender (neu) |
| 3355 | Vioflay-Riesen , breitblättrig |

Epinards

| |
|---|
| Géant d'Amsterdam , graines piquantes |
| Lent à monter , à larges feuilles, vert-foncé, qualité extra |
| Esquimo géant , extra résistant |
| Gaudry , à larges feuilles rondes |
| du Heuried , graines piquantes, à feuilles longues, sélection d'élite |
| Juliana , excellente nouveauté pour l'été très lent à monter |
| Roi du Danemark , vert foncé, lent à monter, à feuilles charnues |
| Roi du marché , à feuilles monstrueuses, résistant, excellente variété |

(Vente exclusive par notre maison!)

| |
|--|
| Nouvelle Zélande ou Tétragone 100 gr —.40 |
| Nobel, original , croissance rapide, à feuilles monstrueuses |
| Géant de Gaudry , hâtif, croissance rapide, à larges feuilles charnues, original |
| à feuilles longues , graines piquantes |
| Victoria , à larges feuilles, d'été, vert |
| Viking , croissance rapide, à feuilles monstrueuses vert-foncé, lent à monter (nouv.) |
| Vioflay , monstrueux |

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|------------|-----------|----------|
| 120.— | 14.— | 1.60 |
| 120.— | 14.— | 1.60 |
| 120.— | 14.— | 1.60 |
| 120.— | 14.— | 1.60 |
| 160.— | 18.— | 2.— |
| 140.— | 16.— | 1.80 |
| 140.— | 16.— | 1.80 |
| 160.— | 18.— | 2.— |
| — | 20.— | 2.50 |
| 170.— | 19.— | 2.10 |
| 150.— | 17.— | 1.90 |
| 120.— | 14.— | 1.60 |
| 120.— | 14.— | 1.60 |
| 160.— | 18.— | 2.— |
| 110.— | 13.— | 1.50 |

Mangold, Kraut

| | |
|------|--|
| 3360 | Gelber, Zürcher , feingekrauter, Sommer |
| 3365 | Gelber, feiner Schnitt |
| 3370 | Grüner Spinatmangold , extra feiner Schnitt |
| 3375 | Genfer, weißgerippter, großer, grüner, Originalsaat |
| 3380 | Genfer, weißgerippter, großer grüner, gekrauter |

Bettes ou Poirées

| |
|---|
| Jaune d'été de Zurich , très frisée |
| Jaune d'été à tondre , très frisée |
| Verte, Bette-épinard , extra fine à couper |
| de Genève, verte , à grosses côtes blanches, semence d'origine |
| de Genève, verte , à grosses côtes blanches, frisées |

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. |
|------------|-----------|----------|------------|
| 200.— | 22.— | 2.60 | — .50 |
| 160.— | 18.— | 2.20 | — .40 |
| — | 45.— | 5.50 | — .80 |
| 240.— | 26.— | 3.— | — .50 |

Tomaten

| | |
|------|--|
| 3385 | Alice Roosevelt , früheste, große, glatte, runde, dunkelscharlach |
| 3390 | Bonner Beste , früheste, reichtragende |
| 3395 | «Fortschritt» , frühe, reichtragende Zwergsorte (neu) |
| 3400 | Heterosis , neu, außerord. reichtragend 5 gr Fr. 5.— 1 Port. Fr. 1.20 |
| 3405 | Komet , allerfrüheste Sorte, mittelgroß |
| 3415 | Königin der Frühen , glänzend scharlach |
| 3420 | Lucullus , frühe, leuchtendrot |
| 3435 | Präsident Garfield , rote, sehr große |
| 3437 | Profusion , sehr frühe, mittelgroße, glatte, enorm reichtragend |
| 3440 | Reine des Reines , glatte, mittelgroße, scharlachrote, zum Treiben und fürs Freiland |
| 3442 | Rheinlands-Ruhm , scharlachrot, rund, Riesenerträge liefernd, sehr früh, Originalsaat 2 gr 1.30 5 gr 2.60 10 gr 4.60 |
| 3445 | Tuckwood , beliebte englische Sorte von leuchtendroter Farbe. Sehr früh |
| 3450 | Westlandia , frühe, scharlachrote mittelgroße, glatte Früchte |
| 3455 | Wunder des Marktes , leuchtend scharlach |

Tomates

| |
|---|
| Alice Roosevelt , très hâtive, lisse, grosse, runde, écarlate foncé |
| de Bonne , hâtive et productive |
| Progrès , à port trapu, très productive port. —.80 |
| Hétérosis , nouveau, production énorme 5 gr frs. 5.— 1 port. frs. 1.20 |
| Comète , la plus hâtive, moyenne |
| Reine des hâtives , écarlate-brillant |
| Luculus , très hâtive, rouge-vif |
| Président Garfield , rouge, géante |
| Profusion , très hâtive, moyenne, lisse, extrêmement productive |
| Reine des Reines , lisse, grandeur moyenne, écarlate; en serre et pour pleine terre |
| Gloire de «Rheinland» , écarlate, runde, très hâtive, extrêmement productive, original 2 gr 1.30 5 gr 2.60 10 gr 4.60 |
| Tuckwood , variété anglaise très préférée, rouge luisant très hâtive |
| Westlandia , hâtive, écarlate à fruits lisses |
| Merveille des marchés , écarlate-brillant |

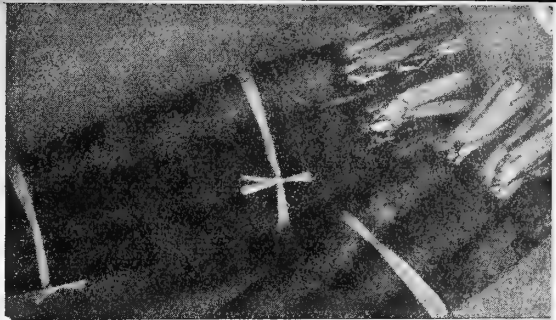
| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|----------|------------|-----------|
| 25.— | 3.20 | — .80 |
| 32.— | 4.— | 1.10 |
| — | — | 8.50 |
| — | — | — |
| 25.— | 3.20 | — .80 |
| 25.— | 3.20 | — .80 |
| 30.— | 3.70 | 1.— |
| 18.— | 2.40 | — .70 |
| 36.— | 4.60 | 1.20 |
| 30.— | 3.70 | 1.— |
| — | — | — |
| 40.— | 5.— | 1.30 |
| — | 8.70 | 2.30 |
| 25.— | 3.20 | — .80 |

Preise veränderlich.
 Prix variables.

Altendorfer

Wurzeln, Meerrettich
Artischocken, Spargelpflanzen
Erdbeersamen, Tabaksamen

Racines diverses, Raifort sauvage
Artichauts, Plantes d'Asperges
Graines de fraisier et de tabac



Wurzeln

| Nr. | |
|------|---|
| 3460 | Cichorien, Magdeburger, verbesserte . . . |
| 3465 | Pastinake, halblange, weiße, verbesserte |
| 3470 | Petersilienwurzel, Ruhm von Erfurt |
| 3475 | Rhabarber, Goliath Riesen, sehr. groß . . . |
| 3477 | Rhabarber, «Roter Pfeil», dunkelrote, lange, kräftige Stiele, neu |
| 3480 | Rhabarber, Queen Victoria, rotstielig . . . |
| 3485 | Schwarzwurzeln, Russische Riesen |
| 3490 | Schwarzwurzeln, Einjährige Riesen, Elitez. |
| 3495 | Stachys affinis |

Racines diverses

| |
|--|
| Chicorée à café de Magdebourg, améliorée |
| Panais, demi-long, amélioré |
| Persil, à grosse racines, Gloire d'Erfurt . . |
| Rhubarbe, Géant Goliath, très grosse . . . |
| Rhubarbe, «Flèche rouge», à côtes rouge-foncé, très vigoureux Port. 1.20 |
| Rhubarbe, Queen Victoria, à côtes rouges |
| Scorsonère, géante de Russie |
| Scorsonère, annuelle, géantes, 1ère qual. . |
| Stachys tubéreux ou Crosne du Japon . . |

| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|----------|------------|-----------|
| 5.— | —70 | —30 |
| 5.— | —70 | —30 |
| 8.— | 1.20 | —40 |
| 17.— | 2.30 | —70 |
| — | — | — |
| 15.— | 2.10 | —60 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 16.— | 2.20 | —60 |
| 3.— | — | — |

Meerrettich-Setzwurzeln

| | |
|------|---|
| 3500 | Kräftige Setzwurzeln (lieferbar März-Mai) 1000 Stück Fr. 100.— 100 Stück Fr. 12.— 10 Stück Fr. 1.40 (Preise veränderlich!) |
|------|---|

Raifort sauvage

| |
|---|
| fortes plantes (livrable de mars en mai) 1000 plantes frs. 100.— 100 plantes frs. 12.— 10 plantes fr. 1.40 (Prix variables!) |
|---|

Artischocken, Carden, Spargeln

| | |
|------|--|
| 3505 | Artischocken, französische, grüne |
| 3510 | Artischocken, französische, violette |
| 3515 | Carden, spanische, ohne Stacheln |
| 3520 | „ Puvis, breitrippige |
| 3525 | „ von Tours, mit Stacheln |
| 3530 | Spargel, Argenteuil, frühe, zarte |
| 3535 | „ Conners Colossal |
| 3540 | „ Schneekopf, weißer Riesen |

Artichauts, Cardons, Asperges

| | | | |
|---|-----|------|------|
| Artichaut, français, gros, vert | — | 4.50 | 1.20 |
| Artichaut, français, gros, violet | — | 4.50 | 1.20 |
| Cardon, d'Espagne, sans épines | — | 2.— | —60 |
| „ Puvis, à côtes larges | — | 2.50 | —70 |
| „ de Tours, avec épines | — | 2.— | —60 |
| Asperge d'Argenteuil, hâtive, tendre . . . | 5.— | —70 | —30 |
| „ Conner Colossal | 6.— | —80 | —30 |
| „ Tête de neige, géante, blanche . . . | — | 3.60 | —90 |

Spargelpflanzen

| | |
|------|---|
| | Beste Pflanzzeit: April bis Mai |
| 3545 | Argenteuil , späte zweijährige, 1000 Stück Fr. 80.— 100 Stück Fr. 10.— |
| 3550 | Schneekopf , zweijährige, 1000 Stück Fr. 100.— 100 Stück Fr. 12.— (Preise veränderlich!) |

Plantes d'asperges

| |
|---|
| Plantation d'avril en mai |
| d'Argenteuil, tardive, griffes deux ans 1000 plantes frs. 80.— 100 pl. frs. 10.— |
| Tête de neige, griffes deux ans 1000 plantes frs. 100.— 100 pl. frs. 12.— (Prix variables!) |

Erdbeersamen

| | |
|------|---|
| 3555 | Edel-Monatserdbeeren «Rügen» bringen bei rechtzeitigter Aussaat (Febr.-April) schon im Sommer reichlich Früchte. Die Samen keimen 70—80 %. 2 gr Fr. 1.— 1 Port. Fr. —.60 |
| 3557 | Riesen-Monatserdbeeren, «Baron Solemacher», immertragend, rankenlos. 2 gr Fr. 3.50 10 Pt. Fr. 5.50 1 Pt. Fr. —.60 |

Graines de fraisier

| | | | |
|--|---|---|-----|
| Graines de fraisier, remontantes «Rügen» en semant dans les mois de Février-Avril, on récolte de beaux fruits vers l'été. Les graines germent environs 70—80 %. 2 gr frs. 1.— 1 port. frs. —.60 | — | — | 8.— |
| Graines de fraisier, remontantes, «Baron Solemacher» sans filet. 2 gr frs. 3.50 10 pt. frs. 5.50 1 pt. frs. —.60 | | | |

Tabaksamen

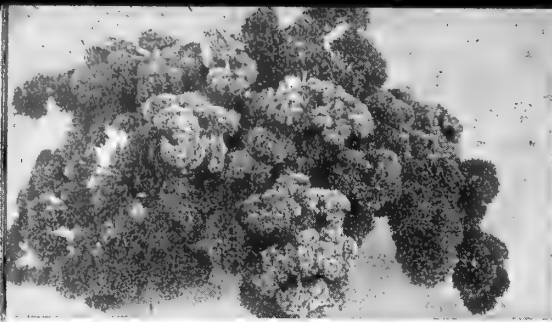
| | |
|---|--|
| 3559 | *Burley, heller Cigarettentabak |
| 3560 | Havanna, langblättriger |
| 3565 | Maryland, beliebt |
| 3568 | *Mont Calme, heller Pfeifentabak, f. Sandböden |
| 3570 | Holländischer, großer, rundblättriger . . . |
| * Von der schweiz. Forschungsstelle zur Verbesserung des Inland-Tabakes zugelassen und empfohlen! | |

Graines de tabac

| | | | | |
|--|--|-----------------------------------|--|--|
| *Burley, clair, tabac pour cigarettes . . . | de la Havanne à longues feuilles | Maryland, var. préférée | *Mont Calme, jaune, tabac pour pipes . . | de Hollande, à feuilles rondes |
| * recommandée par la «société coopérative pour l'achat du tabac indigène»! | | | | |

| 100 gr Fr. | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|------------|-----------|-------------|
| — | 3.60 | 1.50 |
| 3.50 | —90 | —30 |
| 3.— | —80 | —30 |
| — | 3.60 | 1.50 |
| 3.— | —80 | —30 |

Preise veränderlich.
Prix variables.


Küchenkräuter
Saatkartoffeln
Herbes potagères
Semence de pommes de terre
Küchenkräuter

| Nr. | |
|------|--|
| 3575 | Anis , Erfurter, großer |
| 3578 | Anis-Kerbel , hocharomatisches Gewürzkraut |
| 3580 | Basilicum , großblättriger grüner |
| 3585 | Basilicum , kleinblättriger |
| 3590 | Bohnenkraut , gewöhnliches |
| 3595 | Bohnenkraut , perennierendes |
| 3600 | Boretsch oder Gurkenkraut |
| 3605 | Dill |
| 3610 | Eierfrucht , violette Riesen |
| 3615 | „ weiße von Neapel |
| 3620 | „ schwarze, frühe |
| 3625 | Estragon , russischer |
| 3630 | Fenchel , Bologneser, süßer |
| 3632 | Fenchel, großer, süßer von Sizilien , knollen- bild. Speisefenchel von fein. Geschmack |
| 3635 | Gartenmelde , gelbe |
| 3640 | Isop |
| 3645 | Kamille, echte , Matricaria Chamomilla |
| 3650 | Kerbel , feiner, krauser |
| 3655 | Kümmel für Küchengebrauch |
| 3660 | Lavendel oder Spike |
| 3662 | Liebstock (Levisticum officinale) beliebtes Suppengewürz (Maggi-Aroma) Mißernte! |
| 3665 | Majoran , französischer, Sommer |
| 3670 | Majoran , perennierender |
| 3675 | Melisse , Zitronen |
| 3680 | Petersilie, mooskrause , feingekraut, d'grün |
| 3685 | „ Non plus ultra , extra gefüllte |
| 3690 | „ Perfection , dichtgefüllte, feinkr. |
| 3692 | „ «Superperfection» , extra gefüllt, dunkelgrün |
| 3695 | „ Schnitt , gewöhnliche, einfache |
| 3700 | „ Wuschelkopf , feingekraut |
| 3705 | Pfeffer , spanischer, roter Riesen |
| 3708 | Pfeffer, Expresß , milder, früher scharlachrot. |
| 3710 | Pfeffermünze , Mentha piperiata |
| 3715 | Pimpinelle , feine |
| 3720 | Rosmarin officinalis |
| 3725 | Salbei (Müsliblätter) |
| 3730 | Sauerampfer , von Belleville, großblättriger |
| 3735 | Thymian , französischer Sommer |
| 3740 | Thymian , deutscher, Winter |
| 3745 | Waldmeister , Asperula odorata |
| 3750 | Weinraute (Ruta graveolens) |
| 3755 | Wermuth (Artemisia Absinthium) |
| 3765 | Zuckermais, Golden Bantam , gelber, früher |

Herbes potagères

| | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|---|-------------|---------------|--------------|
| Anis , gros, d'Erfurt | 7.— | 1.— | — .40 |
| Cerfeuil-musqué , arom., vivace 1 Pt. —.80 | — | — | — |
| Basilic , vert, à larges feuilles | 8.— | 1.20 | — .40 |
| Basilic , à petites feuilles | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Sariette , commune | 5.— | — .70 | — .30 |
| Sariette , vivace | — | 4.— | 1.10 |
| Bourrache officinale | 6.— | — .80 | — .30 |
| Aneth | 4.50 | — .70 | — .30 |
| Aubergine , violette, géante | — | 2.90 | — .80 |
| „ blanche, de Naples | — | 2.70 | — .80 |
| „ noire, très hâtive | — | 3.50 | — .90 |
| Estragon, de Russie , . . . 1 port. Fr. —.90 | — | 20.— | 5.50 |
| Fenouil , de Bologne, doux | 7.— | 1.— | — .40 |
| Fenouil, doux gros de Sicile , fen. comestible, produisant des bulbes très douces | 8.— | 1.20 | — .40 |
| Arroche , jaune | 5.— | — .70 | — .30 |
| Hysope | 15.— | 2.10 | — .60 |
| Camomile, véritable . . . 1 port. Fr. 50.— | — | 8.70 | 2.30 |
| Cerfeuil , frisé | 4.— | — .60 | — .30 |
| Cumin pour la cuisine 10 kg Fr. 14.— | 2.— | — .30 | — |
| Lavande ou Aspic | — | 5.— | 1.30 |
| Ache officinale , herbe potagère (arome «Maggi») mauvaise recolte! | — | — | — |
| Marjolaine , d'été, ordinaire | 8.— | 1.20 | — .40 |
| Marjolaine , vivace . . . 1 port. Fr. —.50 | — | 7.60 | 2.— |
| Mélisse, Citronelle | — | 7.— | 1.80 |
| Persil , mousse, frisé nain, vert foncé | 7.— | 1.— | — .40 |
| „ Non plus ultra , amélioré double | 7.— | 1.— | — .40 |
| „ Perfection , très double, frisé | 8.— | 1.20 | — .40 |
| „ «Super-Perfection» , extra double, vert-foncé | 10.— | 1.50 | — .50 |
| „ à couper , ordinaire, lisse | 6.— | — .80 | — .30 |
| „ Wuschelkopf , finement frisé | 9.— | 1.40 | — .50 |
| Piment , d'Espagne, géant rouge | — | 4.— | 1.10 |
| Piment doux, Express , écarlate 1 Port. —.40 | — | 4.30 | 1.20 |
| Menthe aromatique 1 gr 6.— 1 Port. 1.50 | — | — | — |
| Pimprenelle , fine de jardin | 8.— | 1.20 | — .40 |
| Rosmarin officinal | — | 4.30 | 1.20 |
| Sauge officinal | 9.— | 1.40 | — .50 |
| Oseille de Belleville , à larges feuilles | 5.— | — .70 | — .30 |
| Thym , d'été, français | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Thym , d'hiver, d'Allemagne | 30.— | 3.70 | 1.— |
| Asperule odorante 1 Port. Fr. —.90 | — | 18.— | 5.— |
| Rhue | — | 2.— | — .60 |
| Absinthe | — | 1.70 | — .60 |
| Maïs sucré, Golden Bantam , jaune, hâtif | 5.— | — .70 | — .30 |

Saatkartoffeln

| | |
|------|---------------------------------|
| 3770 | Frühe Rosen |
| 3772 | Gelbmäuse |
| 3775 | Kaiserkronen |
| 3780 | Industrie etc. |

Lieferbar im Frühjahr zu Tagespreisen

Semence de pommes de terre

| |
|-------------------------------------|
| Rose hâtive |
| Bintje |
| Couronne impériale |
| Industrie etc. |

Livrabale au printemps au cours du jour

Preise auf Anfrage

Prix sur demande

Preise veränderlich.
Prix variables.

Gärtnerische Bedarfsartikel

Fournitures de jardinage

Holz-Etiketten mit gelber Ölfarbe gestrichen

| | |
|-----------------|--|
| 8 cm mit Spitze | |
| 10 " " " | |
| 12 " " " | |
| 14 " " " | |
| 16 " " " | |
| 18 " " " | |
| 20 " " " | |
| 22 " " " | |
| 24 " " " | |
| 28 " " " | |
| 30 " " " | |

Zum Anhängen mit galvanisiertem Draht

| | |
|------------|--|
| 8½ cm lang | |
| 10 " " | |
| 12 " " | |

Blumenstäbe, aus Fichtenholz

| | | |
|-------|-------|--|
| Länge | 30 cm | |
| " | 40 " | |
| " | 50 " | |
| " | 60 " | |
| " | 70 " | |
| " | 80 " | |
| " | 90 " | |
| " | 100 " | |
| " | 115 " | |
| " | 120 " | |
| " | 130 " | |
| " | 160 " | |

Tonkinstäbe, direkter Import

Berechnung zum billigsten Tagespreis.

| | | |
|-------|------------|--------------|
| Nr. 1 | 75 cm lang | 7—9 mm stark |
| " 2 | 90 " " | 7—9 " " |
| " 3 | 120 " " | 8—10 " " |
| " 4 | 120 " " | 10—12 " " |
| " 5 | 150 " " | 11—13 " " |
| " 6 | 150 " " | 15—17 " " |
| " 7 | 180 " " | 12—14 " " |
| " 8 | 210 " " | 15—17 " " |
| " 9 | 210 " " | 17—20 " " |
| " 10 | 240 " " | 20—22 " " |
| " 11 | 300 " " | 22—24 " " |

Cocosfaserseile, 4fach gedreht

Ia. Schweizerfabrikat

Unter 50 Kilo gelten die 10 Kilo-Preise

| | |
|--------------|--|
| I. Qualität | |
| II. Qualität | |

Cocosfaserschnüre

Ia. Schweizerfabrikat, auf Rollen
in Strängen

Raffia-Bast

Okulierbast (Auslese), für Handarbeiten
Extra breite Qualität

Gute Qualität zum Binden

Gefärbt, in allen Farben lieferbar
(Musterkarte zu Diensten) 100 gr Fr. —.70

Etiquettes en bois peintes en jaunes

| | |
|------------------|--|
| 8 cm pour ficher | |
| 10 " " " | |
| 12 " " " | |
| 14 " " " | |
| 16 " " " | |
| 18 " " " | |
| 20 " " " | |
| 22 " " " | |
| 24 " " " | |
| 28 " " " | |
| 30 " " " | |

Pour pendre avec fil de fer galvanisé

| | |
|----------------|--|
| 8½ cm longueur | |
| 10 " " | |
| 12 " " | |

Tuteurs en bois

| | | |
|----------|-------|--|
| Longueur | 30 cm | |
| " | 40 " | |
| " | 50 " | |
| " | 60 " | |
| " | 70 " | |
| " | 80 " | |
| " | 90 " | |
| " | 100 " | |
| " | 115 " | |
| " | 120 " | |
| " | 130 " | |
| " | 160 " | |

Tuteurs de bambou, Importation directe

Prix au meilleur cours du jour.

| | | | |
|-------|---------------|------------------|--|
| No. 1 | 75 cm de long | 7—9 mm épaisseur | |
| " 2 | 90 " " | 7—9 " " | |
| " 3 | 120 " " | 8—10 " " | |
| " 4 | 120 " " | 10—12 " " | |
| " 5 | 150 " " | 11—13 " " | |
| " 6 | 150 " " | 15—17 " " | |
| " 7 | 180 " " | 12—14 " " | |
| " 8 | 210 " " | 15—17 " " | |
| " 9 | 210 " " | 17—20 " " | |
| " 10 | 240 " " | 20—22 " " | |
| " 11 | 300 " " | 22—24 " " | |

Cocosnade, quatre bouts

Fabrication suisse

Au-dessous de 50 kilos le prix des 10 kilos sera appliqué

| | |
|-------------------|--|
| Qualité extra | |
| Qualité ordinaire | |

Ficelles en cocos

Fabrication suisse, en rouleaux
en tresses

Raphia

Qualité d'élite, pour travaux
Qualité surchoix

Bonne qualité pour attacher

Teint en toutes couleurs
(Demandez carte-échantillon) 100 gr frs.—.70

| 1000 Stk. pièces Fr. | 100 Stk. pièces Fr. |
|----------------------------|---------------------------|
| 5.— | —.60 |
| 6.— | —.70 |
| 7.50 | —.90 |
| 9.50 | 1.10 |
| 11.— | 1.30 |
| 12.— | 1.40 |
| 13.— | 1.50 |
| 17.— | 1.90 |
| 18.— | 2.— |
| 24.— | 2.60 |
| 27.— | 2.90 |

| | |
|------|------|
| 11.— | 1.30 |
| 12.— | 1.40 |
| 15.— | 1.70 |

| | |
|-------|-------|
| 6.— | —.70 |
| 8.50 | 1.— |
| 14.— | 1.60 |
| 20.— | 2.20 |
| 25.— | 2.80 |
| 28.— | 3.10 |
| 31.— | 3.40 |
| 40.— | 4.40 |
| 68.— | 7.50 |
| 70.— | 7.70 |
| 95.— | 10.50 |
| 110.— | 13.— |

| | |
|-------|-------|
| 36.— | 4.— |
| 48.— | 5.20 |
| 68.— | 7.20 |
| 90.— | 10.— |
| 135.— | 15.50 |
| 240.— | 26.— |
| 310.— | 33.— |
| 350.— | 38.— |
| 390.— | 43.— |
| 480.— | 52.— |
| 540.— | 58.— |

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|---------------|--------------|-------------|
| 200.— | 22.— | 2.40 |
| 110.— | 12.— | 1.40 |
| 160.— | 18.— | 2.— |
| 120.— | 13.— | 1.50 |
| 260.— | 28.— | 3.— |
| 220.— | 24.— | 2.60 |
| 140.— | 16.— | 1.80 |
| — | 50.— | 5.50 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Düngemittel

Engrais divers

Dünger

Von 50 Kilo an gelten die 100 Kilo-Preise

Hornspäne, feine, weiße la. Qual.

Hornmehl, naturreines

Aetzkalk, la. Qualität

Düngeralkali, kohlen-saurer

Chilisalpeter

Kalisalz, 30 %

Kalksalpeter «Lonza»

15 % Salpeterstickstoff, 25 % Kalk

Knochenmehl

Nr. 1 entleimtes (32 % Phosphor, 1 % Stickstoff)

Nr. 2 entfettetes (16 % Phosphor, 5 % Stickstoff)

Lonzin

16 % Phosphorsäure, 17 % Stickstoff, 21 % Kali

50 kg Fr. 36.— 1 kg Fr. 1.10

Rasendünger «Lawn-Sand»

Düngt den Rasen nicht nur, sondern befreit ihn im Laufe eines Jahres gründlich vom Unkraut und gibt ihm eine tiefgrüne Farbe. Gebrauchs-anweisung wird jeder Sendung beigelegt.

50 kg Fr. 17.60

Schwefelsaures Ammoniak

Schwefelsaures Ammoniak «Lonza»

20,5 % Stickstoff

Superphosphat Ps 18

Thomasmehl, 16—20 %

Torfmulle, holländischer

Zur Verbesserung der Erde unentbehrlich.

Lieferbar in Original-Ballen von ca. 100 Kilo Fr. 9.—

Volldünger «Lonza» (Gemüsedünger)

12 % Phosphorsäure, 9 % Salpeterstickstoff,

12 % Kali, 18 % Kalk 50 kg. Fr. 18.—

Gartendünger, «Solsan»

3 % Stickstoff, 6 % Phosphorsäure, 6 % Kali . .

50 kg Fr. 13.75 20 kg Fr. 6.75

Harnstoff-Dünger, «Floramid»

1 kg Fr. 1.40

Pflanzennährsalz, «NAUMANN»

8,5 % Stickstoff, 7,3 % Phosphor, 13,5 % Kali,

11,7 % Kalk 50 kg Fr. 27.50

Peru-Guano, «Marke Pflug»

A. roh, 5 % Stickstoff, 16 % Phosphor, 2 % Kali

B. aufgeschlossen, 7 %/10 %/2 %

Nettolin-Bodenheil,

zur Verbesserung des Bodens 50 kg Fr. 16.—

Engrais

A partir de 50 kilos le prix des 100 kilos sera appliqué

Rognures de corne, fine 1^{ère} qualité

Poudre de corne, naturelle

Chaux vive, 1^{ère} qualité

Chaux, éteinte

Salpêtre de Chili

Sel de potasse, 30 %

Nitrate de chaux «Lonza»

15 % d'azote nitrique, 25 % de chaux

Poudre d'os

No. 1 32 % de phosphore, 1 % d'azote . . .

No. 2 16 % de phosphore, 5 % d'azote . . .

Lonzin

16 % d'acide phosphorique, 17 % d'azote, 21 %

de potasse 50 kos. frs. 36.— 1 ko. frs. 1.10

«Lawn-Sand» Engrais pour gazons

Ce produit agit comme engrais et détruit aussi les mauvaises herbes. En appliquant le produit pendant une année, on obtient un gazon impeccable. Mode d'emploi est joint à chaque envoi.

50 kos. frs. 17.60

Ammoniaque sulfatée

Sulfate d'ammoniaque «Lonza»

20,5 % d'azote

Superphosphate Ps 18

Scories Thomas, 16—20 %

Tourbe pulvérisée, de Hollande

Excellente pour mélanger avec la terre. Livrable en ballots originaux d'environ 100 kilos frs. 9.—

Engrais compl. «Lonza» (Engr. maraîcher)

12 % d'acide phosphorique, 9 % d'azote nitrique, 12 % de potasse, 18 % de chaux . . .

Engrais, «Solsan»

3 % d'azote, 6 % de phosphore, 6 % de potasse

50 kos. frs. 13.75 20 kos. 6.75

Engrais, «Floramid»

1 ko. frs. 1.40

Sel nutritif, «NAUMANN»

8,5 % d'azote, 7,3 % de phosphore, 13,5 % de

potasse, 11,7 % de chaux 50 kos. frs. 27.50

Guano du Pérou, Marque «la Charrue»

A. brut, 5 % d'azote, 16 % de phosph., 2 % de

potasse

B. dissous, 7 %/10 %/2 %

Nettoline,

pour améliorer le sol 50 kos. frs. 16.—

| 100 kg Fr. | 25 kg Fr. | 10 kg Fr. |
|---------------|--------------|--------------|
| 52.— | 15.— | 7.— |
| 52.— | 15.— | 7.— |
| 8.— | 2.20 | 1.50 |
| 5.50 | 2.— | — |
| 33.— | 10.— | 4.50 |
| 20.— | 5.50 | 2.80 |
| 33.— | 10.— | 4.50 |
| 20.— | 6.— | 3.— |
| 25.— | 7.— | 3.50 |
| 70.— | 18.50 | 10.— |
| 35.20 | 9.90 | 4.40 |
| 29.— | 8.— | 4.— |
| 29.50 | 9.— | 4.50 |
| 17.50 | 5.— | 2.50 |
| 10.— | 2.80 | 1.50 |
| 33.— | 10.— | 4.50 |
| — | — | 4.25 |
| 100.— | 26.50 | 12.— |
| 50.— | 15.— | — |
| 42.— | 11.50 | 6.— |
| 43.— | 12.— | 6.— |
| 29.— | 9.— | 4.50 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Saatgutbeize «Uspulun»
Pflanzennährsalz «Fleurin»
Insektenvertilgungsmittel
«Uspulun» «Fleurin»
Insecticides divers

Saatgutbeize „Uspulun“

Wirksamste Saatbeize für Samen und Getreide zur Bekämpfung von Pilzkrankheiten der Feld- und Gartenpflanzen. Erprobt gegen alle Getreidekrankheiten, Brennfleckenkrankheiten der Bohnen und Erbsen, Blattbrand der Gurken, Sellerieschorf etc. «Uspulun» eignet sich ferner zur Desinfektion der Erde in Anzuchtbeeten zwecks Bekämpfung der **Kohlhernie** und anderer schädlicher Pilze. Ausführliche Gebrauchsanweisung liegt jeder Packung bei.

50 gr für 20 Liter Fr. 1.70
250 gr für 100 Liter Fr. 6.40

Blumen-Nährsalz «Fleurin»

| | |
|----------------|----------|
| 9½ Kilo-Büchse | Fr. 19.— |
| 4½ " " | " 10.— |
| 2 " " | " 4.40 |
| 1 " " | " 3.20 |
| 350 gr | " 2.— |
| 100 " " | " —.80 |

Unkrautvertilgungsmittel «Tursal» (Natriumchlorat)

Zur radikalen Bekämpfung und Vertilgung des Unkrautes auf Wegen, Plätzen, Tennisplätzen, zwischen Pflasterungen etc. 1 kg genügt für 100 Liter Wasser.

100 kg Fr. 75.— 10 kg Fr. 9.— 1 kg Fr. 1.—

Nikotinschwefel

100 kg Fr. 54.— 10 kg Fr. 7.— 1 kg Fr. —.90

Schwefelblüte

100 kg Fr. 48.— 10 kg Fr. 5.50 1 kg Fr. —.70

«Rapid»

Bestes Vertilgungsmittel für Schnecken, Würmer und Erdflöhe. Lieferbar in Büchsen von zirka 2 Kilo Fr. 1.80.

Schnecken Tod «Satan», radikalstes Mittel gegen alle Arten von Schnecken. Originalpackung

2 kg Fr. 7.—, ½ kg Fr. 2.—

Ameisenpulver «Vorbei»

Unübertroffen zum Vertreiben und Vertilgen von Ameisen, Erdflöhen, Schnecken etc. Sehr wirksam, ohne Nachteil für die Pflanzen.

250 gr Fr. 1.30 650 gr Fr. 3.— 1 kg Fr. 4.—



Parasitol-Erdflöhpulver

hervorragendes Mittel zur Abtötung und Vertreibung von Erdflöhen, sowie Kohl- und Stachelbeerräupen, auch gegen Ameisen, Schnecken usw. wirksam. Verbrauch 10–15 gr pro m².

¼ kg Fr. 1.90 ½ kg Fr. 3.— 1 kg Fr. 4.50



Désinfectant efficace des semences „Uspulun“

Le meilleur anti-cryptogamique pour le traitement des semences atteintes de la carie du froment et de l'épeautre, du Fusarium du seigle et d'autres graines, du charbon des tiges du seigle, de la rouille linéaire et du charbon dur de l'orge, du charbon de l'avoine, du piétin des plantules de la betterave, du charbon de maïs, de l'anthracnose des haricots et des pois etc. Mode d'emploi est joint à chaque paquet.

50 gr pour 20 litres frs. 1.70
250 gr pour 100 litres frs. 6.40

Engrais chimique «Fleurin»

| | |
|----------------------|-----------|
| en boîte de 9½ kilos | frs. 19.— |
| " " " 4½ " " | " 10.— |
| " " " 2 " " | " 4.40 |
| " " " 1 ko. | " 3.20 |
| " " " 350 gr | " 2.— |
| " " " 100 gr | " —.80 |

Le désherbant «Tursal» (chlorate de sodium)

Produit économique et efficace pour détruire la mauvaise herbe dans les cours, les allées, tennis, promenades etc. On dissout 1 ko. dans 100 litres d'eau.

100 kos. frs. 75.— 10 kos. frs. 9.— 1 ko. frs. 1.—

Soufre à la nicotine

100 kos. frs. 54.— 10 kos. frs. 7.— 1 ko. frs. —.90

Soufre en poudre

100 kos. frs. 48.— 10 kos. frs. 5.50 1 ko. frs. —.70

«Rapid»

Remède radical contre les limaces, les vers, les altises et autres insectes nuisibles. En boîtes d'environ 2 kilos frs. 1.80

Tue limaces «Satan», remède absolu contre les escargots et les limaces. Paquet original

2 kos. frs. 7.—, ½ ko. frs. 2.—

Poudre contre les fourmis

Sans pareille pour la destruction des fourmis, puces de terre, limaçons, etc. Très efficace, sans aucune influence nuisible pour les plantes.

250 gr frs. 1.30 650 gr frs. 3.— 1 ko. frs. 4.—

Parasitol, poudre contre la vermine du sol, puces etc.

Excellent moyen pour faire disparaître et supprimer les puces ainsi que les chenilles des choux et groseilles, très efficace aussi contre les fourmis et les limaces.

¼ ko. frs. 1.90 ½ ko. frs. 3.— 1 ko. frs. 4.50

Spaten, Grabgabeln
Rechen, Hauen etc.

Bêches, Fourches
Crocs, Serfouettes etc.

Nr.

Spaten und Grabgabeln

- 3 Amerikanische Grabgabel
3a Amerikanische Grabgabel, leichtere Ausführung
4 Olbrich-Spaten
5 Patent-Spaten, extra starke Qualität
6 Welt-Spaten
7 Rode-Spaten, mit Zwingen, für Baumschulen

- 7a Rode-Spaten, ohne Zwingen
7b Gouvy-Spaten, extra stark

8 Schwanenhalsschaufeln

mit eschenem Stiel, Größe 31×27 cm

Düngergabel

Beste amerikanische mit 4 Zinken, mit Stiel

Gilgen's Gartenhaue «Ideal»

Leichtes, handliches Gerät aus bestem Stahl mit geradem oder gezogenem Eschenstiel. 1,30 m und 1,45 m lang

Gilgen's Bodenlockerer «Perfekt»

Eine schweiz. Erfindung aus der Praxis, ein richtiges Universalgerät für Bodenbearbeitung. Aus bestem Stahl mit Eschenstiel 1,45 m lang.

Größe 1 = 750 gr
Größe 2 = 850 gr

Laubwischer,

mit federnden Stahlzinken. Schont den Rasen. Sehr praktisches Gerät zum Sauberhalten der Gartenwege. Mit Bambusstiel
Mit Holzstiel
Neues Modell «Zeitra», mit Doppelzinken

Amerikanischer Patentrechen

10 Zinken
12 "
14 "
16 "

Amerikanischer Kräuel

4 Zinken, runde

9 Bodenlockerer

mit 3 Zinken
mit 5 Zinken

Gartenhauen mit Stiel

- 10 Herzform mit Dülle, Blattlänge 16½ cm
11 Unkraut-Ziehhacke «Helios»
12 Feldhaue, flache
13 Gartenhäueli, flach mit 2 Zinken
14 Gartenhäueli, flach und Herzform
15 Feldhaue, Herzform

Wegereiniger

- 16 Zum Ziehen
17 Zum Stoßen

Bêches et fourches à bêcher

- Fourche à bêcher américaine 9.80
Fourche à bêcher américaine, qualité légère 7.70
Bêche «Olbrich» 8.90
Bêche «Patente», extra solide 8.50
Bêche «Weltspaten» 7.50
Bêche «Rode-Monopol», pour pépinières avec renfort 12.70
Bêche «Rode-Monopol», sans renfort 11.—
Bêche «Gouvy», très solide 12.—

Pelle à col de cygne

avec manche en frêne, grandeur 31 × 27 cm 4.60

Fourche à fumier

Américaine à 4 dents avec manche 4.65

Serfouette Gilgen «Idéal»

Outil léger et pratique, en meilleur acier avec manche de frêne droit ou courbé.
Longueurs 1,30 m et 1,45 m 8.—

Serfouette-sarcleuse Gilgen «Parfait»

Cette invention de la pratique se prête à tout usage pour l'ameublissement du sol. En meilleur acier et emmanchée en frêne; longueur 1.45 m.
grandeur 1 = 750 gr 7.70
grandeur 2 = 850 gr 8.25

Râteau à lames d'acier,

très pratique pour ramasser les feuilles sur les pelouses et les chemins des jardins.
Manche en bambou 5.50
Manche en bois 4.40
Nouveau modèle «Zeitra», à doubles lames 6.90

Râteaux américains, emmanchés

10 dents 4.60
12 " 5.—
14 " 5.40
16 " 6.—

Crocs américains emmanchés

4 dents, ronds 4.80

Cultivateur

avec 3 dents 4.80
avec 5 dents 6.—

Serfouettes emmanchées

en forme de coeur 5.80
sarclor «Helios» 4.—
en forme carrée 5.30
avec 2 dents 4.40
en forme de coeur 5.—
en forme de coeur 5.50

Râtiissoires

à tirer 5.—
à pousser 5.70

Stück
pièce
Fr.

Pflanzhölzer, Sicheln
Grasscheren, Obstpflücker etc.

Plantoirs, Faucilles
Cisailles pour gazon, Cueilles-fruits etc.

| Nr. | | Stück pièce Fr. |
|------|--|--------------------------------------|
| | Pflanzhölzer | |
| 1 | mit Knopf und Eisenspitze | 1.20 |
| — | mit Knopf und Messingspitze, Größe 2 | 3.20 |
| — | mit Knopf und Messingspitze, Größe 3 | 3.60 |
| — | schräger Griff, mit Messingspitze, Größe 2 | 3.80 |
| — | schräger Griff, mit Messingspitze, Größe 3 | 4.30 |
| — | Pikierhölzer 10 Stück Fr. 2.70 | —30 |
| 2 | Schnurpfähle , z. abstecken, Schnur 20 Meter lang | 2.— |
| — | Gartenschnur , 75 m lang, 4 mm dick | 4.80 |
| 3 | Pflanzenkelle , mit durchgehendem Angel, extra solid, 16 cm lang | 1.80 |
| 3a | Aus gepreßtem Stahl | 2.70 |
| 3b | Amerikanisches Modell, beste Ausführung | 3.30 |
| 4 | Wühleisen , zum Auflockern der Beete | —65 |
| 5 | Jäthäckchen , aus Stahl geschmiedet | 1.65 |
| 5a | „ Herzform mit 2 Zinken | 1.65 |
| 6 | Jätégabel , auch zum Ausmachen von Pflanzen | —80 |
| 9 | Steirische Grassichel , mit Heft | 1.80 |
| 10 | Amerikanische Grassichel , sehr praktisch | 2.80 |
| 11 | Amerikanische Grasschere sehr praktisches Gerät | 5.— |
| 12 | Rasenschere , nach Art der Schafschere mit aufgebogenen Schenkeln, Länge 30 cm | 3.40 |
| 15 | Thermometer , auf poliertem Holz | 1.40 |
| 15a | aus Glas | 2.40 |
| 16 | Diamanten , echte Brasilianer, für alle Gläser mit geradem Nickelgriff | 12.— |
| 16a | mit flachem Holzgriff | 9.— |
| 17 | Glasschneider, englische , mit Reserverädchen | 2.— |
| 18 | Basthalter , aus verzinktem Eisendraht | 1.— |
| 19 | Wetzsteine , norwegische Ia. 10 Stück Fr. 14.— | 1.50 |
| 20 | Wetzsteinfässer , hörnerne, ausgewählte Qualität | 2.50 |
| 165 | Obstpflücker «Universal» mit drei mit Stoff überzogenen Greifern. Bestbewährtes System. Derselbe ersetzt die Hand | 3.— |
| 165a | Obstpflücker «Rufix» Handliches Modell, exakte Ausführung, schont die Früchte mit 2 m langem Bambusstiel mit 2,6 m langem Bambusstiel | 6.30 6.60 |
| 171 | Baumkratzer mit langem Holzheft. Länge 43 cm | 2.— |
| 172 | Baumkratzer mit Eisenstiel und Holzgriff, gezähnt | 2.20 |
| 173 | Stahldrahtbürste , zwischen engstehenden Ästen zu verwenden | 2.20 |
| 174 | Stahldrahtbürste für Äste und junge Bäume | 2.20 |
| | Plantoirs, bout en fer bout en laiton, grandeur No. 2 bout en laiton, grandeur No. 3 poignée courbée, bout en laiton, grand. No. 2 poignée courbée, bout en laiton, grand. No. 3 | 1.20 3.20 3.60 3.80 4.30 |
| | Plantoir à repiquer 10 pièces frs. 2.70 | —30 |
| | Devidoir , pour cordeaux, 20 mètres de long | 2.— |
| | Cordeau , 75 m de long, épaisseur 4 mm | 4.80 |
| | Transplantoir , fabrication très solide, 16 cm de long | 1.80 |
| | en acier embouti | 2.70 |
| | Modèle américain, très solide | 3.30 |
| | Griffe sarclouse , acier fondu, manche en bois | —65 |
| | Petite serfouette , forgé d'acier, très pratique | 1.65 |
| | „ „ en forme de coeur à 2 dts. | 1.65 |
| | Fourche à main | —80 |
| | Faucille pour l'herbe , avec manche | 1.80 |
| | Faucille américaine , très pratique | 2.80 |
| | Cisailles pour gazon , très commode | 5.— |
| | Cisailles pour gazon , longueur 30 cm | 3.40 |
| | Thermomètre , monture de bois poli | 1.40 |
| | en verre, pour couches | 2.40 |
| | Diamants , du Brésil, pour tous verres poignée droite, nickelé | 12.— |
| | poignée ovale, en bois | 9.— |
| | Diamant anglais , avec molettes de rechange | 2.— |
| | Porte-Raphia , en fil de fer galvanisé | 1.— |
| | Pierre à aiguiser , 1ère qual. 10 pièc. frs. 14.— | 1.50 |
| | Coffin , en corne, qualité choisie | 2.50 |
| | Cueille-fruits «Universal» avec trois griffes garnies de feutre, remplaçant la main | 3.— |
| | Cueille-fruits «Rufix» Modèle très pratique, construction soignée, ménage le fruit avec tige de bambou 2 m de long avec tige de bambou 2,6 m de long | 6.30 6.60 |
| | Emousseur-grattoir , manche en bois. Longueur 43 cm | 2.— |
| | Emousseur-grattoir , tige en fer, manche en bois, denté | 2.20 |
| | Emousseur-brosse , fil d'acier trempé | 2.20 |
| | Emousseur-brosse , fil d'acier trempé | 2.20 |

Hippen, Okulier- u. Kopulirmesser
Raupenscheren, Heckenscheren

Serpettes, Greffoirs
Echenilloirs, Cisailles pour haies

| Nr. | | Stück pièce Fr. |
|------|--|--------------------------|
| | Garten- u. Baumschulhippen | |
| 211 | Baumschulhippe, mit Messingeinlage, Heft in Nußbaum. Heft- länge 12 cm | 7.20 |
| 2186 | Baumschulhippe, mit Messingeinlage, Heft in Nußbaum, nach der Hand gearbeitet. Heftlänge 11½ cm | 6.80 |
| 212 | Neue Baumschulhippe, nach Peckrun mit gebogenem Heft, schön in der Hand liegend, mit Messingeinlage, Heft in Nußbaum. Heftlänge 11½ cm | 7.80 |
| 210 | Gartenhippe, mit Messingeinlage, Heft in Nußbaum, Klinge leicht gebogen. Heftlänge 11 cm | 4.60 |
| | Okulier- u. Kopulirmesser | |
| 251 | Kopulirmesser, Heft in pol. Nußbaumschalen, mit Messingein- lage. Heftlänge 10 cm | 3.60 |
| 2059 | Stecklingsmesser, mit Messingeinlagen, in pol. Nußbaumschalen. Heftlänge 10 cm | 3.60 |
| 2056 | Okulirmesser für Hochstamm, in Nußbaum, mit Messingein- lagen. Heftlänge 10 cm | 3.60 |
| 15 | Okulirmesser mit Hippe, in Nußbaum, mit Messingeinlagen. Heftlänge 10½ cm | 5.40 |
| 2241 | Okulirmesser, spez. für Rosen, Messing-Spalter zum Einschla- gen, in Nußbaum, mit Messingeinlagen. Heft- länge 10 cm | 4.80 |
| 3220 | Okulirmesser mit Kopulierklinge mit breitem Heft, so daß die Klinge einge- klappt, vom Heft verdeckt ist und beim Ver- edeln nicht drückt. Nußbaum mit Messingein- lagen. Heftlänge 9,5 cm Heftlänge 10,5 cm | 5.40 6.20 |
| 236 | Stecklingsschere, patentiert Praktisches Gerät zum Schneiden der Steck- linge. Kein Verletzen der Rinde! Vierfache Ar- beitsleistung! Verletzen der Finger ausge- schlossen! Zum abziehen der Klinge kann das Messer herausgenommen werden. Für Baum- schulen und Gärtnereien unentbehrlich | 13.75 |
| 276 | Abziehsteine a) echter belgisch, gelber, mit blauer Unterlage b) belg. Brocken, unregelmäßig geschnitten . c) Rubinit, künstlicher Stein | 2.70 1.80-2.60 3.— |
| 2886 | Raupenschere «Duplex», 29 cm lang verbessertes System, von oben schneidend | 4.20 |
| 122 | Raupenschere «Duplex», 35 cm lang beste Qualität, von unten schneidend | 4.20 |
| 533 | Raupenschere, von unten schneidend, aus bestem Stahl ge- schmiedet, Länge 31 cm | 9.— |
| 4813 | Heckenschere, bestes Fabrikat 50 cm " " 60 cm leichtere Ausführung 50 cm | 10.— 11.50 7.50 |
| | Serpettes | |
| | Serpette, manche en noyer, doublure en laiton. Longueur 12 cm | 7.20 |
| | Serpette, doublure en laiton, manche en noyer, s'adap- tant complètement à la main. Longueur 11½ cm | 6.80 |
| | Nouvelle serpette, système Pekrun, manche en noyer, doublure en laiton. Longueur 11½ cm | 7.80 |
| | Serpette, doublure en laiton, manche en noyer. Longueur 11 cm | 4.60 |
| | Greffoirs | |
| | Greffoir, façon Serpette, manche en noyer, doublure en laiton. Lon- gueur 10 cm | 3.60 |
| | Couteau à bouturer, doublure en laiton, manche en noyer. Longueur 10 cm | 3.60 |
| | Greffoir, genre Kunde, manche en noyer, doublure en laiton. Longueur 10 cm | 3.60 |
| | Greffoir avec serpette, manche en noyer, doublure en laiton. Longueur 10½ cm | 5.40 |
| | Greffoir, pour roses, spatule fermante, manche en noyer, doubl. en laiton. Longueur 10 cm | 4.80 |
| | Greffoir spécial avec manche large. Façon très soignée, manche en noyer, doublure en laiton. Longueur 9,5 cm Longueur 10,5 cm | 5.40 6.20 |
| | Cisailles à bouturer, Système breveté. Outil nouvel pour couper les boutures. Très commode et économique. Indispensable pour horticulteurs et pépiniéristes | 13.75 |
| | Pierres à aiguiser a) pierre belge, jaune et bleue b) pierre belge irrégulière c) Rubinit, pierre artificielle | 2.70 1.80-2.60 3.— |
| | Echenilloir «Duplex», 29 cm de long système amélioré, tranchant de haut en bas | 4.20 |
| | Echenilloir «Duplex», 35 cm de long qualité extra, tranchant de bas en haut | 4.20 |
| | Echenilloir, tranchant de bas en haut, forgé d'acier spécial, longueur 31 cm | 9.— |
| | Cisailles pour haies, qualité extra 50 cm " " 60 cm qualité légère 50 cm | 10.— 11.50 7.50 |

**Baum- und Gartenscheren
Baumsägen**

**Sécateurs
Scies pour arbres**

| Nr. | Baum- und Gartenscheren |
|------|--|
| 587 | Zweischneidige Gartenschere, neueste Konstruktion, mit doppelter Mutter- sicherung, handgeschmiedet, aus bestem Spe- zialgußstahl, Blätter genietet. Länge 20 cm . . . |
| 598 | Zweischneidige Gartenschere, kräftige Ausführung, mit doppelter Muttersiche- rung, handgeschmiedet aus bestem Spezial- gußstahl. Länge 21 cm . . . |
| 2651 | Einschneidige Gartenschere, in Material und Ausführung wie Nr. 587. Länge 20 cm . . . |
| 502 | Einschneidige Gartenschere, blank, mit massiven Schenkeln und Klappverschluß. Länge 21 cm . . . |
| 563 | Einschneidige Normalschere mit auswechselbarem Tiegelguß-Stahlblatt mit Scharnierfeder; Griffe mit Feilenhaut. Länge 21 cm . . . |
| 560 | «Seca»-Patentschere (einschneidig) Schweizerfabrikat, jetzt aus Stahl, idealer Ver- schluß, verborgene Feder, Klinge auswechsel- bar. Länge 21 cm, verchromt od. oxydiert . . . Länge 20 cm, verchromt od. oxydiert . . . |
| | Einschneidige Gartenschere System Schneider, sehr leicht, poliert Länge 21 cm . . . Länge 19 cm . . . |
| 493 | Damenschere, vernickelt mit Klappverschluß. Länge 17 cm . . |
| 600 | Ersatzfedern, für alle Größen, per Stück . . . |
| 2530 | Rosen- und Zweigschere, durch eine am Blatt angebrachte Feder wird der Zweig festgehalten. Länge 18 cm . . . |
| 2919 | Drahtschere für Bindereigeschäfte, extra feine Qualität . . |
| | Baumsägen |
| 150 | Baumsäge, Hohenheimer Form, mit drehbarem Blatt und Stellschraube. Länge 52 cm . . . |
| 151 | Baumsäge, Hohenheimer Form, mit feststehendem Blatt, mit einer Schraube zum Festspannen. Länge 44 cm . . . |
| 152 | Baumsäge, mit Dülle, auf eine Stange zu stecken, das Blatt zum Drehen, mit Seitenschraube. Blatt- länge 30 cm . . . |
| 153 | Original-Idunasäge mit Dülle, auf eine Stange zu stecken. Länge 43 cm . . . |
| 154 | Nickertaschensäge, mit Idunasägenblatt zum Einschlagen. Länge 23 cm . . . |
| 155 | Original-Idunasäge mit Hakengriff. Blattlänge 29 cm . . . |
| 156 | Original-Idunasäge mit Vogelgriff. Blattlänge 29 cm . . . |
| 157 | Fuchsschwanz, Blattlänge 30 cm . . . Blattlänge 35 cm . . . |

Sécateurs

Sécateur à deux tranchants,
construction nouvelle, acier fondu, lames
rivées. Longueur 20 cm . . .

Stück
pièce
Fr.

12.—

Sécateur à deux tranchants,
exécution solide, lames d'acier fondu, et for-
gées à la main. Longueur 21 cm . . .

13.—

Sécateur à 1 tranchant,
exécution et matériel comme No. 587. Long.
20 cm . . .

11.50

Sécateur à 1 tranchant,
exécution solide, fermeture pratique. Longueur
21 cm . . .

6.50

Sécateur à 1 tranchant,
à lame changeable; meilleur acier fondu au
creuset. Longueur 21 cm . . .

7.50

Sécateur «Seca» (à 1 tranchant)
fabrication suisse, en acier, à lame changeable
et bonne fermeture.
Longueur 21 cm, chromé ou oxydé . . .
Longueur 20 cm, chromé ou oxydé . . .

12.—

11.50

Sécateur à 1 tranchant
Système Schneider, très léger, poli
longueur 21 cm . . .
longueur 19 cm . . .

9.—

8.—

Sécateur pour dames,
nickelé, fermeture pratique. Longueur 17 cm .

4.50

Ressort de remplacement,
pour chaque numéro, par pièce . . .

40.—

Cisailles
pour couper les roses. Longueur 18 cm . . .

3.60

Cisailles
pour couper du fil de fer. Qualité supérieure

2.—

Scies pour arbres

Scie,
système Hohenheim, lame à tourner. Longueur
52 cm . . .

4.80

Scie,
système Hohenheim, lame fixe. Longueur 44 cm

4.80

Scie,
à douilles, lame forgée, à tourner. Vis à fixer.
Longueur de lame 30 cm . . .

4.20

Scie «Iduna»
à douilles, longueur 43 cm . . .

2.50

Scie à main
«Iduna», fermante, manche en bois, à ressort.
Longueur 23 cm . . .

4.80

Scie «Iduna»,
à manche crochet. Longueur de lame 29 cm .

3.50

Scie «Iduna»,
à manche oiseaux. Longueur de lame 29 cm

3.70

Scie à main,
Longueur de lame 30 cm . . .
Longueur de lame 35 cm . . .

2.40

3.—

Gießkannen Rasensprenger

Arrosoirs Arroseurs pour gazon

| Nr. | |
|-----|--|
| 1 | Freiland-Gießkannen |
| | Inhalt: 8 Liter |
| | " 10 " |
| | " 12 " |
| | " 14 " |
| | " 16 " |
| | " 6 " mit gebogenem Auslaufrohr |
| 2 | Ersatzbrausen, zu allen Größen |
| 3 | Jaucheverteiler, zu allen Größen |
| 4 | Gewächshauskanne, |
| | mit feiner Brause, Original «Schneider» |
| | 2 Liter |
| | 3 Liter |
| 4a | 4½ Liter, mit Längsbügel, oval mit feiner Messingbrause, Schweizer Fabrikat |
| | Ersatzbrausen: für 2 Literkanne |
| | Ersatzbrausen: für 3 Literkanne |
| 5 | Jauche- und Wasserschäpfe |
| | mit stöcker gestanzter Dülle. Inhalt: 7,5 Liter. Durchmesser oben: 23 cm |

Roto-Regner Patent

Dieser Regner ist das Ergebnis praktischer Versuche und übertrifft die bisherigen Systeme bei weitem. Aus geringstem Wasserdruck wird die mathematisch höchstmögliche Leistung herausgeholt: bei 3½ Atm. wird eine Kreisfläche von 15 m Radius = 700 m² beriebelt! Der solide Ständer besitzt verstellbare Füße, die eine Höchsteinstellung bis zu 180 cm sowie eine absolute Standfestigkeit in unebenem Gelände ermöglichen. Die beiden beliebig regulierbaren Spritzköpfe sind neben der enormen Reichweite ein Hauptmerkmal. Wenn z. B. ein Arm auf Strahl- und der andere auf Brausewirkung eingestellt ist, wird eine vollständig gleichmäßige Flächenberegnung gewährleistet.

Schaukelrad-Regner

Er arbeitet bei allergeringstem Wasserdruck und einer Wassermenge von 12 l pro Minute ebenso gut wie bei stärkstem Druck und großen Wassermengen. Kein Rosten, da ganz aus Messing, vernickelt, keine Düsenverstopfung.

Rasensprenger «Rain-King»

Vorzüglicher amerikanischer Rasensprenger mit verstellbaren Sprengdüsen. Wirkungsfeld je nach Regulierung bis 25 m im Durchmesser. Passend für alle Schlauchstärken.

Regenapparat «Petrus» (Viereck-Regner) (Bestes Schweizerfabrikat)

Bewässert automatisch bei 3–6 Atm. Wasserdruck bis 200 m². Übertrifft jedes ausländische Fabrikat. Zweijährige Garantie. Preis komplett mit Transportkiste.

Auswechselbare Düsenrohre: 0,8, 1, 1,4 mm
per Stück

Viereck-Regner «Fitra»

Einfaches, starkgebautes Berieselungsgerät mit dem je nach Druck 80–120 m² besprengt werden können.

mit Steckfuß

Gewinde ¾" = 19 mm
Gewinde 1" = 25 mm

mit Ringfuß

Gewinde ¾" = 19 mm
Gewinde 1" = 25 mm (einschließlich Reduktion)

Arrosoirs en zinc galvanisé

| Contenance: | 8 litres | Original Schneider |
|-------------|----------|------------------------|
| " | 10 | 9.— |
| " | 12 | 10.— |
| " | 14 | 10.50 |
| " | 16 | 11.50 |
| " | 6 | 12.50 |
| " | " | tuyau courbé |

Pommes de rechange, pour toutes grand.

Distributeurs, pour toutes grandeurs

Arrosoir de serre,

avec pomme à trous fins, Original «Schneider»
2 litres
3 litres

4½ litres, avec longue poignée recourbée et
grille en laiton très fine, fabr. suisse

Pomme de rechange: pour le 2 litre

Pomme de rechange: pour le 3 litre

Puisoir

sans cercle avec douille solide estampée.
Contenance: 7,5 litres. Diam. en haut: 23 cm

Arroseur „Roto“

Cet arroseur circulaire est le résultat d'une expérimentation consciencieuse et surpasse de beaucoup les systèmes semblables. Avec une pression d'eau minime il produit le plus haut effet utile mathématiquement possible: à 3½ atm. correspond une surface arrosée de 700 m². Le trépied solide, dont les pattes s'allongent à volonté, permet de varier la hauteur jusqu'à 180 cm tout en assurant une position ferme même en terrain accidenté. Les jets de dispersion réglables constituent une particularité saisissante de l'appareil. Si p. ex. un orifice fonctionne à jet de longue portée et l'autre comme pulvérisateur une aspersion uniforme de toute la surface atteinte est garantie.

Arroseur à tourniquet

Il marche tout aussi bien sous une faible pression d'eau avec un débit de 12 litres à la minute que sous une forte pression et avec un grand débit. Fabriqué en laiton, nickelé, ne craint pas la rouille.

Arroseur «Rain-King»

Excellent appareil américain tournant sous la pression de l'eau, à deux bras réglables. Il arrose une surface de 25 m de diamètre, et s'adapte à toutes les grosseurs de tuyau. Orifices réglables

Arroseur automatique «Petrus»

(Meilleur fabricant suisse)

Arrose automatiquement avec 3–6 atmosphères de pression jusqu'à 200 m². Surpasse tous les produits étrangers. Garantie: 2 ans. Prix (compris une caisse de transport).

Tuyaux de rechange: 0,8, 1, 1,4 mm
par pièce

Arroseur quadrilatéral «Fitra»

Appareil solide et simple à manier, arrosant suivant la pression un carré de 80–100 m².

avec pointe (à ficher en terre)

raccord ¾" = 19 mm
raccord 1" = 25 mm

avec support annulaire

raccord ¾" = 19 mm
raccord 1" = 25 mm (réduction comprise)

| Stück pièce |
|----------------------------------|
| Fr. |
| Schw. Fabrikat fabric. suisse |
| 10.50 |
| 11.50 |
| 12.50 |
| 13.50 |
| 14.50 |
| 10.50 |

1.80

1.50

6.50

7.20

10.50

2.20

2.50

4.60

90.—

86.—

15.—

105.—

13.20

12.—

12.—

15.—

16.—

Verkaufs-Bedingungen

Die Preise sind in Franken und Centimes gestellt und gelten ab Lager **ohne Verbindlichkeit**. Camionnage wird im Minimum mit 50 Cts., per 100 kg mit 90 Cts. berechnet.

Das Gewicht ist in Kilogramm (kg) und Gramm (gr) ausgedrückt. Bei Abnahme von 25 kg werden die 100 kg-Preise, unter 25 kg die 10 kg-, unter 5 kg die 1 kg-, unter 500 gr die 100 gr- und unter 100 gr die 20 gr-Preise berechnet. (Bei 50 gr 2×20 gr-Preis.)

Verpackung wird zum Selbstkostenpreis berechnet, und zum vollen Preis zurückgenommen, wenn franko retourniert. Jedoch kann dieselbe vorher eingesandt werden.

Die Versendung geschieht nach Vorschrift, auf **Gefahr** des Bestellers. Wird die Art derselben uns überlassen, so wählen wir diejenige, die uns am zweckmäßigsten erscheint, ohne dafür eine Verantwortung zu übernehmen.

Aufträge von unbekannten Bestellern werden, wenn nicht gute Referenzen aufgegeben sind, nur gegen Nachnahme ausgeführt.

Zahlungsbedingungen für Kunden, mit welchen wir in laufender Rechnung stehen:
Bezüge vom

1. Januar bis 31. März sind zahlbar am 15. Mai.

1. April bis 30. Juni sind zahlbar am 15. Juli.

1. Juli bis 30. Sept. sind zahlbar am 15. Nov.

1. Oktober bis 31. Dez. sind zahlbar am 15. Feb.

Termin-Überschreitungen werden mit 5 % Verzugszinsen belastet. Bei Bezahlung innert 30 Tagen gewähren wir auf **Gemüse- und Blumensamen** 3 % Skonto.

Für die Einzahlungen auf unser Postscheck-Konto, welche kostenfrei sind, gelten die Post-Empfangsscheine als rechtsgültige Quittung. **Porto-Abzüge sind nicht gestattet.**

Reklamationsfristen (das Datum des Warenempfangs ist maßgebend):

1. für äußerlich erkennbare Mängel der Waren oder Verpackung, sowie Gewichts-differenzen: **3 Tage**,
2. für ungenügende Keimkraft: **3 Wochen**,
3. für später erkennbare Mängel: **2 Monate**.

Ersatzanspruch: Wie immer, wird es auch künftig unser Bestreben sein, unsere Abnehmer gewissenhaft und prompt zu bedienen, jedoch übernehmen wir keine Garantie oder Haftbarkeit für etwaigen Ausfall der von uns gelieferten Sämereien, ebenso haften wir nicht für etwa vorkommenden Irrtum und Mißgriff.

Bei berechtigten Beschwerden werden wir stets das größte Entgegenkommen zeigen, bemerken jedoch ausdrücklich, daß wir in allen Fällen nur den Betrag für das gelieferte Quantum vergüten.

Unsere geehrten Abnehmer erklären sich durch Erteilung ihrer Aufträge mit vorstehenden Bedingungen einverstanden.

Mit dem Erscheinen dieses Kataloges sind sämtliche Preise der früheren ungültig.

Conditions de vente

Les prix sont cotés en Francs et Centimes. Toutes nos marchandises sont vendues prises en magasin; le camionnage est compté au moins 50 cts., par 100 kg 90 cts.

Les unités de poids usitées dans la vente de nos graines sont le kilogramme et le gramme. Pour les commandes de 25 kg d'une même et seule variété, nous appliquons le prix des 100 kg, en dessous de 25 kg celui des 10 kg, en dessous de 5 kg, celui de 1 kg, en dessous de 500 gr, celui de 100 gr et en dessous de 100 gr, celui de 20 gr. (50 gr = $2 \times$ le prix de 20 gr.)

L'emballage, facturé au prix de revient, sera repris, si renvoyé franc de port; cependant nous acceptons les emballages envoyés à l'avance par nos clients.

L'expédition des marchandises a lieu selon l'usage au risque du destinataire. Si aucune prescription n'indique le mode d'expédition nous choisirons celui qui nous paraîtra le plus favorable, sans prendre toutefois de responsabilité à cet égard.

Les commandes d'acheteurs qui nous sont inconnus, ne sont livrées que contre remboursement si de bonnes références ne nous sont pas indiquées lors de la transmission de l'ordre.

Conditions de paiement pour les clients avec lesquels nous avons un compte d'ouvert:
les factures du

1^{er} Janvier—31 Mars sont payable le 15 Mai.

1^{er} Avril—30 Juin sont payable le 15 Juillet.

1^{er} Juillet—30 Septembre sont payable le 15 Nov.

1^{er} Octobre—31 Déc. sont payable le 15 Février.

Les paiements arriérés seront frappés de 5 % d'intérêts. Nous faisons une remise de 3 % sur le montant des factures de **graines potagères et de fleurs**, payées dans les 30 jours.

Pour tous les paiements effectués sur notre compte de chèques postaux, nous considérons comme valable les récépissés délivrés par la poste. **Nous n'acceptons donc plus de déduction de port.**

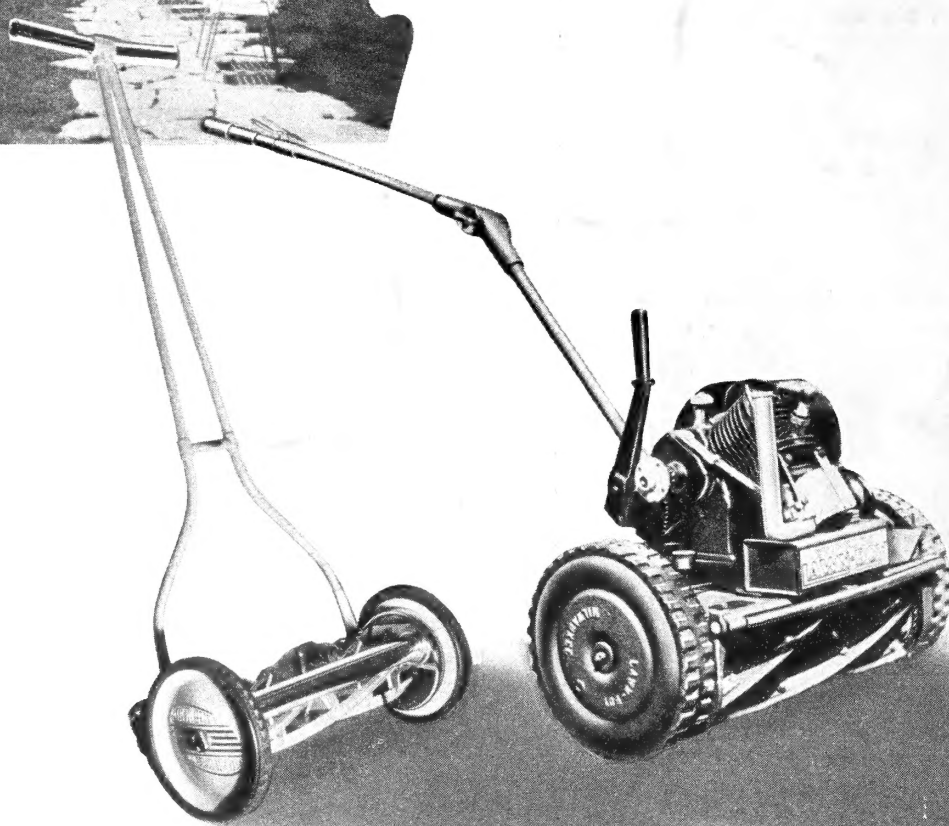
Délais de réclamations:

1. concernant un emballage défectueux, le mauvais état de la marchandise ou une erreur de poids: **3 jours après réception de la marchandise;**
2. concernant l'insuffisance de germination: **3 semaines après réception de la marchandise;**
3. concernant des défauts qui se montrent plus tard: **2 mois après la réception de la marchandise.**

Toutes les commandes sont livrées le plus promptement possible et avec tous les soins. Nous n'assumons aucune responsabilité en cas de malentendus; d'autre part, la germination étant subordonnée à une bonne culture et à des conditions atmosphériques favorables, nous ne pouvons pas nous porter garant du succès.

En cas de réclamations justifiées la maison sera en tout temps aussi arrangeante que possible; cependant le dédommagement ne dépassera pas le montant de la quantité facturée.

En nous remettant leurs ordres nos acheteurs sont considérés être d'accord avec nos conditions de vente. Ce catalogue annule tous les précédents.



Man spricht von Ihnen . . .
On en parle . . .

Der neue geräuschlose Präzisions-
Leicht-Stahlrasenmäher, die große
Überraschung für jeden Kenner!

CLEMSON

La nouvelle tondeuse de précision—
silencieuse et toute en acier léger.
La grande sensation de tout con-
naisseur!

Prospectus à votre disposition!

Der Leichtmotormäher mit dem
„denkenden“ 4-Takt-Motor, der
meistgekaufte Motorrasenmäher
der Schweiz!

LAWN-BOY

La tondeuse légère et silencieuse,
à moteur „qui pense“ à 4 temps.
La marque préférée en Suisse!
Verlangen Sie Sonderprospekte!